

A DEBRECENI EGYETEM KOSSUTH LAJOS
GYAKORLÓ GIMNÁZIUMA ÉS ÁLTALÁNOS IS-
KOLÁJÁNAK

HELYI TANTERVE

FRANCIA NYELV

TANTÁRGYRA

DEBRECEN, 2020. JÚNIUS

TARTALOM

Tankönyvek.....	2
Az évközi teljesítmény értékelésének, és minősítésének módja az idegen nyelvi munkaközösségen belül.....	2
Mellékletek:.....	9
Élő idegen nyelv - A második idegen nyelv tantárgy kerettanterve - 7-12. évfolyam.....	11
HATÉVFOLYAMÚ KÉPZÉS, 7-12. évfolyam	17
Élő idegen nyelv: Francia.....	17
7. osztály.....	18
8. osztály.....	34
9. osztály.....	52
10. évfolyam.....	70
11. osztály.....	92
12. osztály.....	115
ÖTÉVFOLYAMÚ, NYELVI ELŐKÉSZÍTŐ CSOPORT, 9. NY-12. E osztály	142
9.NY osztály.....	142
9.E osztály.....	162
10. E osztály.....	180
11. E osztály.....	202
12.E osztály.....	225
NÉGYÉVFOLYAMÚ KÉPZÉS MŰSZAKI, EGÉSZSÉGÜGYI? JOGI-KOMMUNIKÁCIÓS, GAZDASÁGI TAGOZAT 9. - 12. évfolyamára	249
9. évfolyam.....	250
10. osztály.....	269
11. évfolyam.....	287
12. osztály.....	309
ÉRETTSÉGI TÉMAKÖRÖK B1	333

TANKÖNYVEK

A tantárgy oktatásához a

- Pócsné Berkesi Zsuzsanna, Lotfi Éva, Spéderné Négyesi Zsuzsanna: Talents 1, Műszaki könyvkiadó

- Lotfi Éva, Pócsné Berkesi Zsuzsanna: Talents 2, Műszaki könyvkiadó

- Michel Soigner, Szabó Anita: France-Euro-Express 1 Nouveau (tankönyv, munkafüzet)
NTT

- Michel Soigner, Szabó Anita: France-Euro-Express 2 Nouveau (tankönyv, munkafüzet)
NTT

- Michel Soigner, Szabó Anita: France-Euro-Express 3 Nouveau (tankönyv, munkafüzet)
NTT

- Francia szóbeli gyakorlatok érettségizőknek és nyelvvizsgázóknak, OFI

- Florian Marx, Gaële le Hannier, Michaël Lefèbre: Parlons-en, Lexika könyvkiadó
című kiadványokat használjuk.

A tankönyv kiválasztását évente, az aktuális tankönyvlista alapján, felülvizsgálja a munkaközösség.

AZ ÉVKÖZI TELJESÍTMÉNY ÉRTÉKELÉSÉNEK, ÉS MINŐSÍTÉSÉNEK MÓDJA AZ IDEGEN NYELVI MUNKAKÖZÖSSÉGEN BELÜL

Általános elvként megfogalmazható, hogy

- A tanulóval szemben támasztott elvárások egyértelműek, már a tanulási folyamat elején ismertek kell, hogy legyenek, és ehhez kell igazodniuk az alkalmazott mérési és felmérési stratégiáknak.
- Fontos továbbá, hogy a tanulási folyamat követését szolgáló felméréseket minden esetben kövesse a tanulást támogató, fejlesztő-, segítő értékelés és visszajelzés.
- Ezen eszközök kiegészülnek pedagógiaileg indokolt esetben a tanulói önértékeléssel, a társértékeléssel és a csoportos értékelési formákkal.

Ha a tanulók teljesítményének értékelése osztályzattal történik, akkor ötfokú osztályozási skálát használunk. Tört jegyek nem adhatók. Az értékeléshez alábbiakban megadott szempontrendszer az általánosan elérendő minimumszintet tartalmazza. A köztes jegyek megállapítása

sávosan és megközelítőleg arányosan történik. A motiváló értékelés érdekében a skálától indokolt esetben el lehet térni. Ennek indoka: A tanulási folyamaton belül a tanulók értékelése során az aktuális tudást, elért szintet, fejlődést részint a saját képesség szerint elérhető legmagasabb szinthez, valamint a tanulás során várható eredményhez viszonyítjuk. Minősítési és értékelési rendszerünk Gardner a sokrétű intelligencia elméletén alapul.

Szöveges értékelés elhangozhat szóban, vagy megkaphatják a diákok írásban például egy csoportmunka vagy projektmunka esetében.

A tanuló tanulmányi munkájának írásban, szóban vagy gyakorlatban történő ellenőrzésének és értékelésének formái lehetnek: diagnosztikus, szummatív vagy formatív fejlesztő.

Az ellenőrzés egyéb területei, formái:

- tanulói megfigyelések, amik irányulhatnak egymás munkájának segítésére csoportmunkában/párban; belső reflexió (önellenőrzés).
- tanári folyamatkövetés: A tanulók megfigyelése önálló tevékenységben, csoportmunkában/páros munkában való részvétel során.

A fejlődési folyamat követése során végzett többszemponútú elemzések képet adnak a tanulók egyéni haladásáról (tanulási mód, tempó, egyéni nehézségek, különleges érdeklődés, egyéni teljesítmény, stb.) és a fogalom- tudásépítés aktuális szintjéről. A diagnosztikus mérések segítik annak megállapítását, hogy az „indulási” (bemeneti) és várható „érkezési” (kimeneti) szint között meghúzott fejlesztési folyamat ívének mely pontján szükséges célzott beavatkozás. Ennek alapján készül a formáló-segítő, fejlesztő értékelés. A képalkotást segítik a szummatív értékelések, melyek által szolgáltatott információk kiegészülnek az egészlegességet jobban kifejező egyéb értékelési formákkal.

Az értékelés és súlyozás tematizálása szempontjából megkülönböztetünk:

- homogén, egy fókuszú számonkérést (pl. szódolgozat, felelet)
- Röpdolgozat/kisebb számonkérés: összetett feladatsor, mely alfejezetet lezáró, tematikus (progresszív láncolatot tartalmazó, diagnosztikus, szummatív, differenciált számonkérésre alkalmas); az érdemjegy súlyozható
- témazáró dolgozat/számonkérés: fejezetet, ismétlést lezáró szummatív/diagnosztikus komplex, alkalmazáson alapuló dolgozatot (pl. több készség egyben); az érdemjegy súlyozható
- vizsgára felkészítő dolgozatot (érettségi, nyelvvizsga); az érdemjegy súlyozható

Értékelési, minősítési szempontok		
alapkompentenciák, készsé-	Legalább az 50-60%-ot el	Kompenzációs lehetőség

gek, új anyag ellenőrzése, alapismeretek	kell érne, ettől felfelé eltérhet a minimumszint, ha a számonkért tananyag a továbbhaladás feltétele.	nincs.
témazáró dolgozat legalább 3-5 óra anyagát fogja össze minden készséget mér (de legalább kettőt)	Az összpontszám 40-50%-át el kell érne a számonkérés komplexitásától és a feladapalettától függően. Ettől a tanuló javára el lehet térni.	Kompenzációs lehetőség: kreatív megoldás. Választékosabb szóhasználat esetén. Ha az utasítás nem zárja ki, minden helyes megoldás elfogadható. Összetett elvárások esetén rész megoldásonként félpont szerezhető.
kreatív feladatok szövegalkotás írásban, szóban	Az értékelés szempontjai az érettségi azonos vizsgarészének értékelésével azonosak.	Kompenzációs lehetőség: kreatív megoldás, igényes nyelvhasználat, minden helyes megoldás elfogadható, félpont szerezhető.
prezentáció Vizuális output (PPT bemutató, poszter, plakát) és az előadás együtt értékelődnek.	A vizualizált témamegjelentés az összpontszám 40%-át teszi ki, a szóbeli bemutatás 60%. Részenként a pontszámok 50%-át el kell érne.	Kompenzációs lehetőség: vizualizálás, igényes bemutató, rendszerzettség, kidolgozott bemutató (grafikus bemutatási formák), ötletes bemutatás, kreativitás, alapos gyűjtőmunka, önálló ismeretszerzés, szabad előadás.
folyamatértékelés A mérföldköveket alkalmanként kell tisztázni.	Minden mérföldkő 50% teljesítése esetén lehet továbbhaladni. A feladat végén	Kompenzációs lehetőség: Szociális kompetenciák, csoportmunka, egymás segí-

Autonóm tanulás, differenciálás eszköze	összesítődik az eredmény. Értékelés: az osztályzattal értékelés motivációs céllal történik, szöveges értékelés	tése, órai munka pluszpont, nyelvileg korrekt (KER ¹ skála alapján értékelődik), logikus gondolkodás, gondolati modellalkotás, a fejlesztő-támogató funkciótól függ, online tanulás.
tervjáték	megfelelés kritériuma: Adekvát megnyilvánulás (nyelvi korrektség kevésbé fontos), logikus felépítettség, vitában aktív részvétel. Nem teljesített: szerepét nem tudja képviselni, álláspontját megvédeni.	Kompenzációs lehetőség: alapos kutatás, felkészülés nyelvileg korrekt (KER skála alapján értékelődik), logikus gondolkodás, gondolati modellalkotás.
videó vagy hanganyag készítése	Elkészült videó mennyire felel meg a kitűzött elvárásoknak. Nyelvileg korrekt és élvezhető videó bemutatása.	Kompenzációs lehetőség: szociális kompetenciák, társas feladatokban való felelősségvállalás, kreativitás, technikai, technológiai felkészültség, vizualizálás.
online felmérések	A kiértékelő rendszer a számon kért anyag jellegétől függően értékeli.	Kompenzációs lehetőség nincs.
vizsgára felkészülés középszintű érettségi emelt szintű érettségi	Az érdemjeggyé átszámítás komplex teljesítés esetén az érettségi értékelésével megegyezik.	Kompenzációs lehetőség Nincs .

¹ <https://nyak.oh.gov.hu/nyat/doc/Nyelvvizsg%C3%A1k%20KER%202006.pdf>

B2 nyv.	A minősítés és értékelés (érdemjeggyé átszámítás) szempontjait a tanár előzetesen ismerteti. A teljesítéshez a vizsgán megkövetelt minimum szintet kell elérni.	A B2 nyelvi szint elérése egyes képzésekben kimeneti követelmény, de a nyelvvizsga nem kötelező, differenciálásban csak az arra vállalkozóktól kérhető.
---------	---	---

Leggyakoribb feladattípusok és értékelésük, minősítésük

hosszabb választ igénylő kérdés (nyílt végű)	tartalmi megfelelésre jár pont nyelvtani helyesség a szerint, milyen súllyal esik latba (pl. újonnan tanult anyag-e)
rövid választ igénylő kérdés	tartalmi megfelelésre jár pont nyelvtani helyesség a szerint, milyen súllyal esik latba (pl. újonnan tanult anyag-e)
zártvégű (rövid, csak egy válasz fogadható el)	egy az egyben megfelelés, minden jó válasz adott pontot ér, rossz válaszra nem jár pont
feleletválasztós (csak egy helyes/ több is helyes/ helytelen)	egy az egyben megfelelés, minden jó válasz adott pontot ér, rossz válaszra nem jár pont
hiányos szöveg	minden jó válasz elfogadható és egy pontot ér gépelési és elírási hibák nem számítanak (kivéve, ha online felületen kell megoldani)
egymáshoz rendeléses feladat	helyes megoldásért jár pont
rendezéses feladat	helyes egymásutániségért jár pont első és utolsó tagnak a helyén kell lennie
igaz/hamis	helyes döntésért adható pont
szövegalkotás, esszé	középszintű érettségi szempontrendszere alapján, KER skála szerint, ez lehet szöveges értékelés is, vagy kalkulussal is történhet.
hibakeresés	a hiba megtalálásáért és helyes javításáért

	fele-fele pont jár rossz választás egy pont levonás
szóbeli témakifejtés, referátum	logikai felépítettség érthetőség nyelvi teljesítményt KER skála alapján értékeljük, nyelvhelyesség nem elsődleges, kivéve, ha újonnan tanult anyag
beszélgetés, problémakifejtés	szerepnek megfelelő részvétel, nyelvi teljesítményt KER alapján értékeljük, nyelvhelyesség nem elsődleges, nagy súllyal hibának az értelemzavaró hibák számítanak
vita, érvelés	szerepnek megfelelő részvétel nyelvi teljesítményt KER alapján értékeljük, nyelvhelyesség nem elsődleges, nagy súllyal hibának az értelemzavaró hibák számítanak, kivéve, ha újonnan tanult anyag
szerepjáték, szimuláció	szerepnek megfelelő részvétel nyelvi teljesítményt KER alapján értékeljük, nyelvhelyesség nem elsődleges, kivéve, ha újonnan tanult anyag
képleírás (témakifejtés vizuális inputtal)	téma leírása, szókincs, logikai felépítettség, követhetőség elsődleges, súlyos hibának az értelemzavaró hibák számítanak
projektfeladat	Folyamatértékelés és prezentáció (képi, szóbeli bemutatás) részenként értékelődik.

Értékelés egyes formáinak részletes kifejtése:

A szóbeli feleltetés szerepe és jelentősége: A szóbeli ellenőrzés, feleltetés, referátum, beszélgetés formájában történhet. Míg az előbbieket formális keretekkel és ebből fakadóan több feszültséggel járnak, addig az utóbbi úgy is megtörténhet, hogy a diák kötetlen, oldott légkörben való beszélgetés után értékelést is kap.

Egyes típusok esetében a teljesítményre adott érdemjegy súlyozható. Példák a súlyozásra: évi végi minősítéskor dupla vagy tripla értékkel számít: a témazáró dolgozatok dupla értékkel számíthatók, egy ennél nagyobb, akár több témakört is felölelő - például próbaérettségi - háromszoros értékkel számítható.

Az írásbeli számonkérések formái: Az írásbeli beszámoltatás egy adott, aznapi, illetve ismétlő kérdésként legfeljebb 2 tanórával korábban tanult tananyag esetén bejelentés nélkül, több tananyag rész esetén pedig előzetes bejelentés után történik.

A témazáró dolgozatokat, felelteket legalább egy héttel számonkérés előtt be kell jelenteni. Egy tanítási napon két témazáró dolgozatnál több nem íratható, és/vagy témazáró számonkérésnél több nem tartható.

Mellékletek:

KER skála

Szint	Általános szintleírás (1. táblázat)	Lényeges tulajdonságok (KER 3.5 fejezet egyszerűsítve)
B1 +		<p>A B1+ elnevezésű sáv erős küszöbszintnek tűnik. A B1 szint két fő vonása továbbra is jelen van azzal a többlettel, hogy jó néhány olyan leírás csatlakozik hozzájuk, amelyek jelentősebb menyiségű információ cseréjére vonatkoznak. Pl.: <i>adjon konkrét információt egy interjú/konzultáció során (pl. írja le a betegség tüneteit egy orvosnak), de ezt nem különösebben nagy precizitással is elvégezheti. Magyarázza el, hogy valami miért jelent problémát. Foglalja össze a lényegét egy novellának, egy cikknek, egy beszédnek, egy vitának vagy dokumentumfilmnek, és tegye hozzá a maga véleményét, ill. válaszoljon további, a részletekre irányuló kérdésre. Folytasson le egy interjút, amelyben ellenőrzi, ill. bizonyosságot szerez az információkról, még akkor is, ha időnként arra kell kérni az interjú alanyát, ha a válasza túl gyors vagy túl hosszú, hogy ismétlje meg. Írja le, hogy hogyan kell valamely munkát elvégezni, adjon részletes utasításokat. Szakterületén magabiztosan cseréljen tényszerű információt ismerős szókincsű, de akár nem szókincsű témákban is.</i></p>

B1	<p>Megérti a fontosabb információkat olyan világos, standard szövegekben, amelyek ismert témákról szólnak, és gyakori helyzetekhez kapcsolódnak a munka, az iskola, a szabadidő stb. terén. Elboldogul a legtöbb olyan helyzetben, amely a nyelvterületre történő utazás során adódik. Egyszerű, összefüggő szöveget tud alkotni olyan témákban, amelyeket ismer, vagy amelyek az érdeklődési körébe tartoznak. Le tud írni élményeket és eseményeket, álmokat, reményeket és ambíciókat, továbbá röviden meg tudja indokolni és magyarázni a különböző álláspontokat és terveket.</p>	<p>A B1 szint a küszöbszintnek felel meg, és leginkább két jellegzetes tulajdonság-csoporttal írható le. Az egyik ezek közül az a képesség, hogy az interakciót fenntartsuk, és el is juttassuk a címzetthez mondanivalónkat a legkülönfélébb kontextusokban. Pl.: <i>a körülötte zajló hosszabb beszélgetés főbb pontjait követni képes, feltéve, ha a beszélő kiejtése jól artikulált, és nem nyelvjárási; képes érthetően kifejezni fő mondanivalóját; különösen hosszabb beszédszakaszokban képes érthetően fogalmazni, habár a helyes nyelvtani szerkezetek és szavak megtervezésére és javítására igénybevett szünetek nagyon is nyilvánvalóak.</i> A B1 szint által leírt képességek másik jellegzetes csoportja azzal kapcsolatos, hogy a jelölt képes rugalmasan megbirkózni a mindennapi élet problémáival, pl. <i>a tömegközlekedésben kevésbé megszokott helyzettel; kezelni tudja azokat a helyzeteket, amelyek akkor adódnak, ha utazási irodában intézi utazási ügyeit, vagy éppen utazás közben; és ismerős témákról szóló beszélgetésbe előzetes felkészülés nélkül is be tud lépni.</i></p>
----	--	--

ÉLŐ IDEGEN NYELV - A MÁSODIK IDEGEN NYELV TAN- TÁRGY KERETTANTERVE - 7-12. ÉVFOLYAM

Célok és feladatok

A korszerű idegennyelv-oktatás elsődleges célja – a második élő idegen nyelvből is – a tanuló nyelvi cselekvőképességének kiterjesztése. Nyelvtudása segítse, hogy személyes és szakmai életében egyéni céljait elérhesse, saját gondolatait kifejezhesse, és mind valódi mind pedig digitális térben idegen nyelven ismereteket szerezzon, valamint kommunikáljon. A második idegen nyelv tanításánál is törekedni kell arra, hogy a tanuló megismerje és használja a kommunikációs kompetencia tágabb összefüggéseit: a nyelvi elemek, a jel- és szabályrendszerek, valamint a nyelvhasználati stílusok és regiszterek társadalmilag elfogadott változatait.

A második élő idegen nyelv esetén a nevelési-oktatási szakasz fő célkitűzése az alapfokú, felhasználóképes nyelvtudás megszerzése, amelyben az iskolai nyelvtanításon túl fontos szerepet játszanak a digitális eszközök, az internet, és a nyelvórakon kívüli nyelvtanulási lehetőségek (idegen nyelvű filmek, könnyített olvasmányok, e-mail levelezés, idegen nyelvű színi előadások, internetes kutatási feladatok stb.). Mindezek feltételezik és fejlesztik az aktív, önálló tanulói magatartást, melynek kialakítása és megalapozása a nyelvórak egyik fontos feladata.

A második idegen nyelv tanítása a 7-12. évfolyamon szervesen épül a korábbi évfolyamokon megkezdett anyanyelvi fejlesztésre, annak eredményeire, valamint az első élő idegen nyelv tanulása során szerzett tapasztalatokra, és a kialakult tanulási stratégiákra. Továbbra is fontos szerepet játszik a nyelvtanulás iránti motiváció fenntartása és erősítése, ugyanakkor egyre inkább középpontba kerül a valós élethelyzetekben, valamint a pályaválasztás és a továbbtanulás során felhasználható nyelvtudás és a nyelvi tudatosság.

Kapcsolódás a kompetenciákhoz

A tanulás kompetenciái: Az idegen nyelvek tanulása során fejlődik a tanuló memóriája, a korábban tanult elemek felidézését és rendszerezését igénylő tanulási teljesítménye. A tanuló képessé válik a nyelvtanulási stratégiák felismerésére és ezek alkalmazására, ez pedig hasznosul más tantárgyak esetében is. A tanuló megtanulja a hibákra történő visszajelzések elfogadását, a hibák kijavításának szükségességét, valamint képessé válik saját és társai fejlődésének értékelésére. A tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségek felismerésével és kihasználásával is készül az egész életen át tartó tanulásra. Az önálló nyelvtanulásra való felkészülés a tanulási folyamat aktív résztvevőivé teszi.

A kommunikációs kompetenciák: A nyelvórai tevékenységek képessé teszik a tanulót arra, hogy az élő idegen nyelven árnyaltan fejezze ki, objektíven támassza alá, szemléltesse gondolatait, hallgassa meg társait, társaival közösen hozzon döntéseket, formáljon véleményt, információt és tudást osszon meg. Képekre, ábrákra, hanganyagokra, szövegekre idegen nyelven utal, azokra vonatkozóan véleményt fogalmaz meg és állást foglal, s ezeket felhasználva, párban vagy csoportban, további kommunikációs feladatokat old meg. Nyelvtudását személyes és online nyelvi érintkezésben kapcsolatépítésre használja fel.

A digitális kompetenciák: Az idegen nyelvek tanulása során a tanuló úgy használja a digitális eszközöket, forrásokat és mobiltelefonos applikációkat, hogy a célnyelv jellemző kifejezéseit és pragmatikáját megfelelően alkalmazza, valamint saját fejlődését és tanulását támogassa. Ezzel lehetővé válik az idegen nyelvű szövegalkotás, szövegértés és nyelvi interakciók fejlesztése digitális felületeken és eszközök használatával.

A matematikai, gondolkodási kompetenciák: Az idegen nyelv tanulása során a tanulónak több szempontból fejlődik a gondolkodása, mely során egyre több nyelvi elemet képes felismerni, felidézni, az egymásra épülő elemeket logikusan elrendezni és alkalmazni. A feldolgozott témák hatására mérlegelő gondolkodása és problémamegoldó készsége, a nyelvek közötti kódváltást lehetővé tevő kognitív képességei is fejlődnek. Nyelvtudása növeli az információszerezési és tudásmegosztási lehetőségeit.

A személyes és társas kompetenciák: A társas kompetenciák fejlődéséhez hozzájárulnak a nyelvórákon gyakran párban vagy csoportban végzett feladatok, valamint egyéb, kooperáción alapuló tanulási tevékenységek is, melyek során fejlődik együttműködési készsége, kitartása, cél- és feladattudata. A nyelvtudás növeli a tanulók önbizalmát, önbecsülését, valamint fejleszti más nemzetek tagjaihoz, kultúrájához és az idegen, ismeretlen világokhoz való viszonyát.

A kreatív alkotás, önkifejezés és kulturális tudatosság kompetenciái: Az idegen nyelv tanulása során a tanuló nyitottá válik a saját országa, nemzete és más népek történelmére, kultúrája közötti eltérésekre, elfogadja a különbségeket, magabiztosságát az anyanyelvi kötődés és az a mérlegelő, toleráns gondolkodásmód határozza meg, amely teret ad a kreatív, alkotó jellegű önkifejezésnek. A korszerű nyelvtanítás szükségszerűen magában foglalja a tanuló életkorának megfelelő alkotó tevékenységeket és az alkotással kapcsolatos tartalmakat.

Munkavállalói, innovációs és vállalkozói kompetenciák: A kompetencia fejlesztése valós nyelvi célok és helyzetek idegen nyelven történő leképezésével valósul meg. Egy nyelvi feladat megoldása közben a tanuló együttműködik, hagyományos és digitális forrásokat használ,

kommunikál, problémát vitat meg, döntéseket hoz, ezekről beszámol, és mindezek felkészítik a munkavállalásra.

Módszerek

Az idegennyelv-tanítás tevékenység- és tanulóközpontú, vagyis a tanuló számára olyan életkorának, illetve érdeklődésének megfelelő szituációkat teremt, amelyekben a nyelvet eszközként hatékonyan használja, a nyelvi funkciókat kommunikációs szándékának megfelelően alkalmazza és birtokában van a megfelelő szókincsnek.

Fontos a nyelvoktatásban az interdiszciplináris, azaz a tantárgyak között átívelő szemlélet, mely épít a más tantárgyak keretében szerzett előzetes tudásra, képes új kapcsolódási pontok kialakítására, az idegen nyelven megszerzett ismeretekkel pedig gazdagítja más tantárgyak tanulását. Projektfeladatok, információgyűjtés a szaktantárgyhoz, internetes kutatómunka, mind-mind történhet idegen nyelven is, felkészítve a tanulót a munka világában zajló információcserére.

Az interdiszciplináris szemlélet mellett a második idegen nyelv tanítása-tanulása szervesen épít az anyanyelvi ismeretekre és az első idegen nyelv tanulása során megszerzett stratégiák alkalmazására, valamint a nyelvek közötti hasonlóságokra és különbségekre.

A hosszútávon fenntartható nyelvi fejlődés érdekében a középiskolában kiemelten fontos, hogy a tanórán kívüli nyelvhasználati és nyelvtanulási tevékenységekre is építsünk, és erre a tanulót a nyelvtanulási céljai élővé, valódivá és elérhetővé válnak, erősítik a motivációt és annak fenntartását. A diák tudatában van annak, hogy a nyelvtanulás kulcsfontosságú szerepet tölt be a körülöttünk lévő világ megismerésében és megértésében.

A nyelvtanuló aktív, önálló, önszabályozó nyelvtanulóvá válása elengedhetetlen feltétele az élethosszig tartó tanulás megalapozásának is. Fejlesztéséhez a második idegen nyelv tanulása során szükség van a már az első idegen nyelv kapcsán megismert tanulási stratégiák további alkalmazására és fejlesztésére, az önálló tanulás megtapasztalásában való útmutatásra, valamint az önértékelés és a társértékelés alkalmainak folyamatos megteremtésére. Fontosak a kooperatív módszerek, valamint a projektmunka, amelyek fejlesztik a tevékenység-központú tervezést, a probléma- és folyamatközpontú gondolkodást és általában a célnyelven folytatott kommunikációt. Az oktatói munka tervezése során fontos szerepet kapnak az egyéni tanulási sajátosságok és igények is.

A nyelvtanítás folyamatában feltétlenül szükséges, hogy a tanuló a digitális tartalmak feldolgozásához segítséget kapjon. Az iskolai és az otthon elvégzendő feladatoknak köszönhetően a diák egyre inkább képes arra, hogy digitális eszközökön keresztül is megértse és létrehozzon szöveget, valamint interakciót folytasson és tartalmat közvetítsen idegen nyelven.

A második élő idegen nyelvi órák során, valamint az iskolán kívüli célnyelvi tevékenységek által a nyelvtanuló részesévé válhat egy újabb kultúrának, kapcsolatot teremthet a célnyelven beszélőkkel, ilyen módon a saját és más kultúrákkal szembeni tudatossága fejlődik. Az ismeretszerzésben segíthetnek a célnyelvi országokról szóló olvasmányok vagy filmek, vagy a rendszeres idegen nyelvi projekt feladatok, melyet a tanuló akár egyénileg, akár csoportosan készíthet el. Mindezek révén a nyelvtanuló a nevelési-oktatási szakasz végére képes saját nemzeti sajátosságait és értékeit a célnyelven közvetíteni.

A nyelvtanulásban a valódi kommunikációs szituációknak és a valós nyelvi cselekvéseknek az alapja az idegen nyelvű autentikus szöveg, mely a nyelvtanuló számára mind tartalmi, mind pedig nyelvi és kognitív szempontból is releváns. A jól megválasztott, megbízható tananyag nagy segítség tanárnak és tanulónak egyaránt, és a tanulási folyamat sikeressége szempontjából meghatározó lehet. A nevelési-oktatási szakasz egyik legfontosabb célja a szövegkompetencia, azaz a szövegekkel való munka tudatos fejlesztése. A nyelvtanulónak képessé kell válnia arra, hogy a szövegeket megértse, hasonlókat létre tudjon hozni, és azokból kinyert információkat fel tudja használni saját céljainak megvalósítására. Hangsúlyos szerepe van emellett a nyelvi eszközök funkcionalitásának, melyek nem különálló egységekként, hanem kontextusba ágyazva jelennek meg. Ennek értelmében a nyelvtanulót képessé kell tenni arra, hogy a szövegértés és a szövegalkotás során a nyelvi eszközök szövegben betöltött funkcióját tudatosan kezelje, valamint szövegösszetartó és figyelemvezető eszközöket használjon.

A motiváció fenntartása és erősítése érdekében a nyelvórát a pozitív, stresszmentes, jó hangulatú tanulási környezet jellemzi, amelyben a tanuló életkori sajátosságainak megfelelő, érdekes, nyelvi és kognitív szempontból is kihívást jelentő feladatokat old meg. A változatos munkaformák, a projektmunkák, a kooperatív tanulási technikák alkalmazása, valamint az irányító tanári és a társak visszajelzései, a különféle értékelési formák a második idegen nyelv esetében is segítik a tanulót abban, hogy továbbra is szívesen és örömmel vegyen részt a tanórai feladatokban. Önbizalma így erősödhet, nyitott és motivált marad nyelvtudása hosszú távú fejlesztésére. A nevelési-oktatási szakasz végére magabiztossá válik, szívesen használja nyelvtudását, és egyúttal egyre inkább tudatos nyelvhasználó is lesz, aki képes saját hibáit észrevenni, valamint saját és társai haladását értékelni.

A nyelvi tartalmak és eszközök átadása az első nyelvhez hasonlóan kontextusba ágyazottan, szövegek alapján, konkrét beszédhelyzetekben, akár nonverbális és/vagy vizuális elemekkel megsegítve történik. A használható nyelvtudás és a valós kommunikáció elsajátítása érdekében továbbra is integráltan kell fejleszteni a nyelvi és nem nyelvi készségeket.

Amennyiben az idegen nyelv oktatása csoportbontásban történik a tanulókat nyelvtudásuk alapján kell beosztani, az intézmény kötelező nyelvi szintfelmérést tarthat.

Tanulási eredmények

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a 12. évfolyam végére a KER szerinti B1+ nyelvi szint, valamint a 12. Ny osztályban a B2 nyelvi szint a kimeneti elvárás.

A nevelési-oktatási szakasz végére a tanuló ismer, és egyre tudatosabban használ nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat, valamint ezeket más tanulási területeken is alkalmazza kompetenciáinak mélyítésére. Készül továbbá az aktív nyelvtanulás eszközeivel az egész életen át tartó tanulásra. Életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hagyományos és digitális nyelvtanulási forrásokat használ, célnyelvi (könnyített) olvasmányokat olvas, továbbá kiaknázza a tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségeket szórakozásra, kommunikációra, közvetítésre, ismeretszerzésre és tudásmegosztásra.

A szakasz végére - témakörtől függetlenül - a második idegen nyelvből a tanuló:

- részt vesz a változatos szóbeli interakciót és kognitív kihívást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
- változatos, kognitív kihívást jelentő írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
- értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó hangzószövegekben megjelenő információkat;
- kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő írott szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is alkot szöveget szóban és írásban;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is folytat célnyelvi interakciót az ismert nyelvi eszközök segítségével;
- digitális eszközökön és csatornákon keresztül is megérti az ismert témához kapcsolódó írott vagy hallott szövegeket;

- nyomtatott és/vagy digitális alapú segédeszközt, szótárt használ.

HATÉVFOLYAMÚ KÉPZÉS, 7-12. ÉVFOLYAM

Készült a 2020-ban módosított NAT - Kerettanterv a gimnáziumok 9–12. évfolyama számára - alapján.

A bevezetés tanéve: 2020/2021-es tanév

A bevezetés évfolyama: 7. évfolyam

Éves óraszámok felmenő rendszerben:

A tantárgy heti óraszámja:

- 7. osztály: 2 óra/hét - 72 óra/tanév
- 8. osztály: 2 óra/hét - 72 óra/tanév
- 9. osztály: 3 óra/hét - 108 óra/tanév
- 10. osztály: 4 óra/hét - 144 óra/tanév
- 11. osztály: 4 óra/hét - 144 óra/tanév
- 12. osztály: 4 óra/hét - 128 óra/tanév

Élő idegen nyelv: Francia

7–12. évfolyam

A francia nyelv tantárgy kerettantervei az Élő idegen nyelv kerettanterveinek részeként íródtak, és az ott meghatározott céloknak, feladatoknak, módszereknek és kimeneti követelményeknek megvalósítását részletezik a különböző nevelési és oktatási szakaszokra vonatkozóan.

Az Európa Tanács A1, A2, B1, szintjeinek általános leírása:

A1	Képes egyszerű kapcsolatteremtésre, ha a másik személy hajlandó a mondanivalóját kissé lassabban vagy más kifejezésekkel is megismételni, illetve segíti a mondanivaló megformálását. Fel tud tenni és meg tud válaszolni olyan kérdéseket, amelyek a mindennapi szükségletek konkrét kifejezésére szolgálnak. Egyszerű kifejezésekkel és mondatokkal be tudja mutatni a lakóhelyét és az ismerőseit.
A2	Megért olyan mondatokat és rövid szövegeket, amelyek az őt közvetlenül érintő területekhez kapcsolódnak. Tud kommunikálni olyan mindennapi, begyakorolt helyzetekben, amelyekben egyszerű és közvetlen információcserére van szükség. Tud egyszerű nyelvi eszközöket használva beszélni önmagáról, családjáról és szűkebb környezetéről.

B1	Megérti a fontosabb információkat olyan egyszerű, hétköznapi szövegekben, amelyek gyakori élethelyzetekhez kapcsolódnak (pl. iskola, szabadidő, munka). Képes külföldiekkel kommunikálni mindennapi helyzetekben. Egyszerű, összefüggő szöveget tud alkotni olyan témákban, amelyeket ismer, vagy amelyek az érdeklődési körébe tartoznak. Be tud számolni eseményekről, élményeiről, érzelmeiről és törekvéseiről. Rövid magyarázatot tud fűzni eseményekhez, jelenségekhez, indokolni tud különböző álláspontokat és terveket.
----	--

	7. évf.	8. évf.	9. évf.	10. évf.	11. évf.	12. évf.
Alapóraszám	2	2	3	4	4	4
Nyelvtudás szintje	–	A1–	A1+	A2	B1	B1+

7. osztály

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 7. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Bonjour. Bonsoir. Bonne nuit. Salut. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. A demain. A tout à l'heure. Comment vas-tu ? Comment allez-vous ? Ça va ? Merci, ça va.)

köszönet kifejezése (Merci. Merci beaucoup. Merci bien.)

köszönetre történő reakció megfogalmazása (De rien.)

megszólítás kifejezése (Excusez-moi, ...)

bemutakozás megfogalmazása (Je m'appelle Pierre.)

információkérés, információadás (Comment est)

hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Ça va. Je vais bien.)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé. Désolé.)

bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Pas de problème.)

jókívánások kifejezése (Joyeux anniversaire! Bon courage!)

főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Joyeux Noël! Bonne Année!)

megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Cher Pierre, ... Amicalement, Gros bisous.)

véleménykérés és arra reagálás (Je pense que... Je trouve que)

tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (C'est super! J'aime ... Je n'aime pas ...)

dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Qu'est-ce que c'est? C'est une affiche. Ce sont des fruits. Qui est-ce? C'est Alice.)

igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Oui. Non. Si. Pas du tout.)

tudás, illetve nem tudás kifejezése (Je sais. Je ne sais pas.)

nem értés megfogalmazása (Je ne comprends pas.)

visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Pardon ? Répétez, s'il vous plaît.)

alapvető érzések kifejezése (J'ai froid. J'ai faim.)

betűzés kérésnek kifejezése (Épelez, s'il vous plaît. A comme André ...)

utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Ouvrez votre livre à la page.... Asseyez-vous.)

akarat, kívánság kifejezése (Je veux, Je voudrais...)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content. Je ne suis pas content.)

elismerés és dicséret kifejezése (Très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Ce n'est pas bien.)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Parlez plus lentement/plus fort.)

sajnálát kifejezése (Je suis désolé,e.)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Je t'invite à ma fête d'anniversaire. Tu viens?)

kínálás és arra történő reakció kifejezése (Vous voulez un jus d'orange? Voilà. Oui, merci, je veux bien. Non, merci.)

Nyelvi elemek, struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 7. évfolyamon. (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben, -er, -ir, típusú igék ragozása (aimer, partir)

visszaható igék (s'appeler)

mennyiségi viszonyok: egyes és többes szám, megszámlálható főnevek, megszámlálhatatlan főnevek, főnevek neme

determinánsok (határozott névelő, határozatlan névelő, anyagnévelő)

melléknevek helye, egyeztetése, 3 alakú melléknevek

névmások (személyes névmás, hangsúlyos névmás, visszaható névmás) és helyük

tőszámnév,

térbeli viszonyok: prepozíciók, helyhatározós szerkezetek (à, en, de)

tagadás kifejezése (ne...pas, de)

cél kifejezése (pour+infinitif)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott témartományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott témartományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

A 7. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 72 óra.

A témakörök áttekintő táblázata:

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	bemutakozás, bemutatás; személyi adatok, életrajz, származás, nemzetiség; kapcsolatok a családban; foglalkozások; az ízlés kifejezése; ünnepek, ajándékozás.	8
Ember és társadalom	emberek külső és belső jellemzése ünnepek, ajándékozás. ruhadarabok; színek.	8
Környezetünk, aktualitások	a lakás és ház közvetlen környezetünk, tájékozódás térben; növények és állatok a környezetünkben, aktuális témák	7
Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség	tantárgyak, órarend más nyelvek hogyan tanuljunk nyelveket	7
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások étteremben, hotelben	7

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Életmód	napszakok, napok, hónapok, évszakok; dátum. mindennapi étkezési szokások; kedvenc ételek, sütés-főzés	7
Szabadidő, művelődés, szórakozás	Szabadidős elfoglaltságok, hobbik sportok	7
Utazás, turizmus, más kultúrák	országnevek, nemzetiségek; közlekedési eszközök, közlekedés a városban más kultúrák jellemzői	7
Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás	néhány gép és készülék megnevezése, könyvtár használata	7
Gazdaság és pénzügyek	pénznemek, vásárlás, mennyiségek	7

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

és

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven. père, mère

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison, appartement

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, jardin, maison

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, manger ensemble

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 1-2 főbb ünnephez (pl. Noël, anniversaire) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása

a legjobb barát, barátnő bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

a lakóhelyünkön

ismerkedés a francia ünnepekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: szabadidő

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

‘Különóráink és hobbijaink’ (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection des animaux, animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le climat

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

magyarországi állatkertek és lakóik

aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel

képalírások megfogalmazása

időjárásjelentés készítése

internetes kutatás – szófelhő

milyen állatok élnek Franciaországban/Kanadában/Elefántcsontparton?

hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?

az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon

játék

állat barkochba

kvíz/keresztrejtvény

- Egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban

szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban

lenémított film tanulói kommentárral

szerepjáték:

interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján; változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel; értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;

részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvtanulási tevékenységekben;

részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvtanulási tevékenységekben.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: camarades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets à l'école

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités, festivals, traditions, possibilités pour apprendre une langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue, suivre les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: connaissances

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkoruk és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka: - egyéni vagy csoportos

iskolai szokások, órarend

iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban

tantárgyak összehasonlítása a két országban

Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?

egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet

egy híres tudós élete

egy francia király élete

Magyarország történelmének egy érdekes alakja

kérdőív készítése:

kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása

szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

csoportos feladat:

szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?
mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?
társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)
tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák
Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel
közös francia sanzon hallgatása
a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése
keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival
- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, employé

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bureau, lieu de travail, restaurants, vie en ville/vie à la campagne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: stylos, crayons, ordinateur, brochures

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, discuter, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: carrière, job d'été, hobbies, loisirs, culture, voyages

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

ajánld magad a munkáltatónak

gyors étteremben

utazási irodában

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, látványosság)

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

kviz játék a célnyelvi országokról és hazánkról

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **7 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, père, mère, famille

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, école, restaurant

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, plats, légumes, fruits

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel, film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

TÉMAKÖR: Szabadidő, művelődés, szórakozás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, restaurants

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

egyéni projektmunkák és bemutatók
saját szórakozási szokások
kedvenc kulturális élmények
felmérés készítése és kiértékelése
szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb
olvasási verseny az osztályon belül
egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
e-mailezés franciául
csoportchat:
közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: destinations, monuments, endroits intéressants;

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, transport, objets pour voyager, brochures;

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger;

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs,

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörében.

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Magyarország híres látnivalói

Lakóhelyem nevezetességei

Projektmunka csoportosan

egy osztálykirándulás megtervezése

fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok

Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:

a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend

mindennapi szokások Franciaországon és Magyarországon – van-e különbség?

ünnepek a családban

állattartási szokások, kedvenc állatok

francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek

Internetes kutatómunka

útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?

különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel

Szerepjátékok

szállodai recepció - vendég

Csoportos játék

Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercheurs, technique

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: universités

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateurs

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: achats

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a gépek hasznosságáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

A számítógép fejlődése

Digitális világ előnyei

Digitális világ veszélyei

projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: présentation d'une banque

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

-Euró születése

-A pénz útja

Szerepjáték:

-A bankban

8. osztály

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 8. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Bonjour. Bonsoir. Bonne nuit. Salut. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. A demain. A tout à l'heure. Comment vas-tu ? Comment allez-vous ? Ça va ? Merci, ça va.)

köszönet kifejezése (Merci. Merci beaucoup. Merci bien.)

köszönetre történő reakció megfogalmazása (De rien.)

megszólítás kifejezése (Excusez-moi, ...)

bemutakozás megfogalmazása (Je m'appelle Pierre.)

információkérés, információadás (Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi- heure.)

hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Ça va. Je vais bien.)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé. Désolé.)

bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Pas de problème.)

jókívánások kifejezése (Joyeux anniversaire! Bon courage! Félicitations! Merci, de même.)

főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Joyeux Noël! Bonne Année! Joyeuses Pâques!)

megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Cher Pierre, ... Amicalement, Gros bisous.)

véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)

tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (C'est super! J'aime ... Je n'aime pas ...)

dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Qu'est-ce que c'est? C'est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C'est Alice.)

igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Oui. Non. Si. Pas du tout.)

tudás, illetve nem tudás kifejezése (Je sais. Je ne sais pas.)

nem értés megfogalmazása (Je ne comprends pas.)

visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Pardon ? Répétez, s'il vous plaît.)

alapvető érzések kifejezése (J'ai froid. J'ai faim. Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché.)

betűzés kérésnek kifejezése (Épelez, s'il vous plaît? A comme André ...)

utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Ouvrez le livre à la page ... Lisez le texte suivant Asseyez-vous.)

akarat, kívánság kifejezése (Je veux, Je voudrais...)

bánat / bosszúság kifejezése (Je suis triste. Ça me dérange.)

öröm kifejezése (Je suis heureux..)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content. Je ne suis pas content.)

elismerés és dicséret kifejezése (Très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Ce n'est pas bien.)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Parlez plus lentement/plus fort.)

sajnálát kifejezése (Je suis désolé,e.)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Je t'invite à ma fête d'anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Oui, j'accepte. Désolé, je ne suis pas libre.)

kérés és arra reagálás (Peux-tu me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)

javaslat és arra reagálás (Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)

kínálás és arra történő reakció kifejezése (Voulez-vous un jus d'orange? Voilà. Oui, merci, je veux bien. Non, merci.)

Nyelvi elemek, struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 8. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben, -er, -ir, -re típusú igék ragozása
rendhagyó igék is

cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: 'être, avoir' segédigével passé composé

visszaható igék

felszólító mód: felszólítások

személytelen szerkezetek

birtoklás kifejezése: birtokos névmások

mennyiségi viszonyok: egyes és többes szám, megszámlálható főnevek, megszámlálhatatlan főnevek, főnevek neme

determinánsok (határozott névelő, határozatlan névelő, anyagnévelő, birtokos névelő, mutató névelő)

melléknevek helye, egyeztetése, 3 alakú melléknevek

névmások (személyes névmás, hangsúlytalan névmás, hangsúlyos névmás, visszaható névmás) és helyük

tőszámnév, sorszámnév

térbeli viszonyok: prepozíciók, helyhatározós szerkezetek (à, en, de)

időbeli viszonyok: gyakoriság, dátumok/időpontok; időtartam

modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs)

szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, kötőszavak, névmások, határozatlan névmások

tagadás kifejezése (ne...pas, de)

egyszerű és összetett mondat

cél kifejezése (pour+infinitif)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 8. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 72 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	bemutakozás, bemutatás; személyi adatok, életrajz, származás, nemzetiség; kapcsolatok a családban; foglalkozások; az ízlés kifejezése; ünnepek, ajándékozás.	8
Ember és társadalom	emberek külső és belső jellemzése ünnepek, ajándékozás. öltözködés, ruhadarabok; színek.	8
Környezetünk, aktualitások	a lakás és ház bemutatása, berendezése; közvetlen környezetünk, tájékozódás térben; növények és állatok a környezetünkben, aktuális témák	7
Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség	tantárgyak, órarend más nyelvek hogyan tanuljunk nyelveket	7
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások étteremben, hotelben	7
Életmód	Napirend, időbeosztás, óra, napszakok, napok, hónapok, évszakok; dátum. mindennapi étkezési szokások; kedvenc ételek, sütés-főzés	7

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Szabadidő, művelődés, szórakozás	Szabadidős elfoglaltságok, hobbik sportok	7
Utazás, turizmus, más kultúrák	országnevek, nemzetiségek; útbaigazítás, közlekedési eszközök, közlekedés a városban más kultúrák jellemzői	7
Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás	néhány gép és készülék megnevezése, könyvtár használata	7
Gazdaság és pénzügyek	pénznemek, vásárlás, mennyiségek	7

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 8 óra

és

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 8 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven. père, mère

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison, appartement

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, jardin, aison

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven , manger ensemble

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaire) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása

a legjobb barát, barátnő bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

a lakóhelyünkön

ismerkedés a francia ünnepekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról
Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de l'environnement, protection des animaux, animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le climat

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

magyarországi állatkertek és lakóik

aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel

képalírások megfogalmazása

időjárásjelentés készítése

internetes kutatás – szófelhő

milyen állatok élnek Franciaországban/Kanadában/Elefántcsontparton?

hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?

az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon

játék

állat barkochba

kvíz/keresztrejtvény

- Egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)

szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban

lenémított film tanulói kommentárral

szerepjáték:

interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján; változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel; értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelv-órai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;

részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personnel, camarades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets à l'école

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités, festivals, traditions, événements, possibilités pour apprendre une langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue, participer à des événements sociaux, suivre les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka: - egyéni vagy csoportos

iskolai szokások, napirend, órarend

iskolai szabályok

iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban

tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása

Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?

egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet
egy híres tudós élete

egy francia király élete

Magyarország történelmének egy érdekes alakja

kérdőív készítése:

kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása

szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

csoportos feladat:

szókérdőív-alkotás – melyik csoport tudja az összes kérdőívét felhasználni?

mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

társasjáték készítése és játssza - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös francia szöveg hallgatása, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése

a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása

keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, employé, personnel des services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bureau, lieu de travail, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: stylos, crayons, ordinateur, billets d'entrée, brochures

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler dur, discuter, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: carrière, job d'été, coopération, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

ajánld magad a munkáltatónak

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

kviz játék a célnyelvi országokról és hazánkról

Vitaforum:

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **7 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, père, mère, famille

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, école, restaurant

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, plats, légumes, fruits

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel, film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, művelődés, szórakozás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Javasolt tevékenységek:

egyéni projektmunkák és bemutatók

saját szórakozási szokások

kedvenc kulturális élmények

felmérés készítése és kiértékelése

szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb

egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)

dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése

olvasási verseny az osztályon belül

egy választott könnyített olvasmány feldolgozása

francia tinédzser naplójírási minták megismerése, kipróbálása

e-mailezés franciául

közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása

csoportchat:

közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: **7 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants;

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures;

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger;

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus témartományhoz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témartományban.

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Magyarország híres látnivalói

Lakóhelyem nevezetességei

'Mes vacances de rêves'

Projektmunka csoportosan

egy osztálykirándulás megtervezése

fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok

Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:

a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend

tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?

mindennapi szokások Franciaországon és Magyarországon – van-e különbség?

családon belüli szerepek és feladatmegosztás a két kultúrában

ünnepek a családban

viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)

állattartási szokások, kedvenc állatok

francia és magyar nyaralási szokások

francia időjárás – magyar időjárás

Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei

francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek

híres helyek a két országban

Internetes kutatómunka

útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?

különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel

különleges szállodák/szállások

Szerepjátékok

idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport

szállodai recepciós - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

Csoportos játék

Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

Témakör: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

Javasolt óraszám: 7 óra

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercheurs, technique

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: laboratoires de recherches, universités

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils, ordinateurs

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: achats, ventes, expositions

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a gépek hasznosságáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben a közlekedést, a házi munkát, az oktatást, a kommunikációt?

A számítógép fejlődése

Digitális világ előnyei

Digitális világ veszélyei

Szerepjáték:

Vásárlás egy műszaki boltban

projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 7 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

-Euró születése

-A pénz útja

Szerepjáték:

-A bankban

9. osztály

Ebben a tanévben különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A tanév végére a tanuló megközelíti a KER szerint meghatározott A1+ szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban a 8. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

információkérés, információadás (Quelle est ta matière préférée? La biologie.)

véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)

egyetértés kifejezése (Je suis d'accord avec toi.)

egyet nem értés kifejezése (Je ne suis pas d'accord.)

akarát kifejezése (Je veux faire qc.)
képesség kifejezése (Je sais faire qc.)
lehetőség kifejezése (Je peux faire qc.)
remény kifejezése (J'espère que .)
kérés és arra történő reakció kifejezése (Tu peux me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)
kínálás, illetve javaslat és arra történő reakció kifejezése (Tu veux une pomme? J'en veux. Je n'en veux pas. Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)
meghívás és arra történő reakció kifejezése (Tu peux venir avec nous? Oui, volontiers. Non, malheureusement je ne peux pas y aller.)
visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Répétez, s'il vous plaît.)
öröm kifejezése (Je suis heureux.)
bánat / bosszúság kifejezése (C'est dommage.)
események leírása (D'abord ... puis ... Finalement ...)

Nyelvi elemek és struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben: les verbes irréguliers, les verbes réfléchis
cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: a passé composé és az imparfait használata (Je suis allé chez ma grand-mère. J'ai fait du football de 10 à 12 ans. Je n'ai pas regardé la télévision hier. Il faisait beau.)

cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben: futur proche 'aller + infinitif' (Je vais aller chez le médecin.)

felszólító mód: impératif. (Mange-le. Allons-y. Ne le mange pas. Assieds-toi. Ne t'assois pas.)

minőségi viszonyok: melléknevek fokozása (Il est plus jeune que son copain. Marie est la plus jolie fille dans la classe); rendhagyó melléknevek fokozása (bon/mauvais, meilleur/pire)

térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre ...)

időbeli viszonyok: gyakoriság - (Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement), dátumok/időpontok (le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi, toutes les deux semaines);

időtartam: Pendant combien de temps? (Pendant combien de temps as-tu été en France? Pendant deux mois. Pour combien de temps vas-tu partir pour la France? Pour 15 jours.)
 modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs);
 Személytelen szerkezetek: Il faut. Időjárással kapcsolatos kifejezések (Il pleut. Il neige. Il fait du soleil. Il fait bon. Il fait mauvais.)
 Tagadás: ne ... pas (Je n'aime pas le thé.) ne pas + infinitif (ne pas se baigner) pas de + főnév (Non, merci, pas de café.) ne rien, ne jamais, ne plus, ne personne
 Igei vonzatok a 'de' és 'à' prepozíciók: aller à, venir de, országok előtt: au, en, aux (en Chine, au Portugal, aux États-Unis)
 Határozóképzés: joli + ment – joliment / rendhagyók (bien/mal)
 les pronoms COD et COI (Je ne le vois pas; Je ne lui donne pas mon livre.)
 szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, les adjectifs possessifs (ce, cet, cette, ces), kötőszavak (et, ou, mais, parce que), névmások (COD, COI, réfléchi, tonique: moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux elles), la conjonction 'si' (Si elle est importante pour toi, tu l'appelles.);
 Egyszerű kérdések: Est-ce que (Est-ce que tu aimes le cinéma?) Fordított szórend: (Quand, Pourquoi, Comment, Quel, Quelle, Quels, Quelles, Combien de, De quelle couleur est ...) (Quand vas-tu en Espagne?)

A témakörök áttekintő táblázata:

A 9. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 108 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	családi élet, családi élet mindennapjai, otthoni teendők a tanuló személye	12
Ember és társadalom	baráti kör	11
Környezetünk, aktualitások	Az otthon, a lakóhely és környéke A lakóhely nevezetességei Környezetvédelem a szűkebb környezetünkben. Időjárás aktualitások	11
Az iskola, francia	érdeklődési kör, tanulmányi munka	10

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség	az internet szerepe az iskolában, a tanulásban, az iskola régen és ma	
A munka világa, szolgáltatások	önéletrajz postán, fodrásznál	10
Életmód	gyógykezelés (orvosnál), testrészek	11
Szabadidő, művelődés, szórakozás	számítógép, internet	12
Utazás, turizmus, más kultúrák	nyaralás itthon ill. külföldön, utazási előkészületek, egy utazás megtervezése, megszervezése Párizs, Franciaország	11
Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás	technikai eszközök szerepe a mindennapi életben, háztartási gépek, használati utasítások, audiovizuális eszközök. könyvtár, Internet	10
Gazdaság és pénzügyek	családi gazdálkodás, vásárlás	10

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

és

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 11 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven. beau-père, belle-mère

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, duplex, immeuble

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, arbres fruitiers

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire de mariage

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, jardiner ensemble

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaires, Chandeleur) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása

a lakóhely és környezetének bemutatása

a legjobb barát, barátnő bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

a lakóhelyünkön

ismerkedés a francia ünnepekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 11 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de l'environnement, protection des animaux, animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le climat

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
magyarországi állatkertek és lakóik
az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban
lakóhelyem, környezetem
aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
képaláírások megfogalmazása
időjárásjelentés készítése
internetes kutatás – szófelhő
milyen állatok élnek Franciaországban/Kanadában/Elefántcsontparton?
hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?
az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
játék
állat barkochba
kvíz/keresztrejtvény
- Egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)
szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban
lenémított film tanulói kommentárral
szerepjáték:
interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: **10 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangszövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelv-
órai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú
szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet,
vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közö-
sen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak meg-
felelően alkalmazza;

részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amis, proviseur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école maternelle

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets à l'école

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités, fes-
tivals, traditions, événements, possibilités pour apprendre une langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre,
utiliser la langue, participer à des événements sociaux, suivre les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő
tevékenységek során.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka: - egyéni vagy csoportos

iskolai szokások, napirend, órarend

iskolai szabályok

iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban

tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán

kívüli tevékenységek összehasonlítása

Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?

egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet

egy híres tudós élete

egy francia király élete

Magyarország történelmének egy érdekes alakja

kérdőív készítése:

kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása

szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

csoportos feladat:

szókétyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös francia szöveg hallgatása, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése

a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása

keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, employé, personnel des services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Université Technique, entreprise

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lettre de motivation, imprimante, photocopieuse

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher du travail, développer de nouvelles compétences

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: faire une bonne impression, parler des langues

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

ajánld magad a munkáltatónak

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

közkedvelt szakmák bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

kvíz játék a célnyelvi országokról és hazánkról

Vitafórum:

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **11 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de musculation, cabinet du médecin

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, művelődés, szórakozás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 1 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: restaurant, bar, montagnes

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: billets d'entrée

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire des randonnées, jouer de la guitare

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, se déstresser, se reposer, changer d'idées

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Javasolt tevékenységek:

egyéni projektmunkák és bemutatók

saját szórakozási szokások

kedvenc kulturális élmények

felmérés készítése és kiértékelése

szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb

egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)

dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
olvasási verseny az osztályon belül
egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
francia tinédzser naplóiírási minták megismerése, kipróbálása
e-mailezés franciául
közös választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
csoportchat:
közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 11 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants;

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures;

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörben.

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Magyarország híres látnivalói

Lakóhelyem nevezetességei

'Mes vacances de rêves'

Projektmunka csoportosan

egy osztálykirándulás megtervezése

fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok

Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:

a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend

tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?

mindennapi szokások Franciaországon és Magyarországon – van-e különbség?

családon belüli szerepek és feladatmegosztás a két kultúrában

ünnepek a családban

viselkedéskülönbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)

állattartási szokások, kedvenc állatok

francia és magyar nyaralási szokások

francia időjárás – magyar időjárás

Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei

francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek

híres helyek a két országban

Internetes kutatómunka

útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?

különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel

különleges szállodák/szállások

Szerepjátékok

idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport

szállodai recepciós - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

Csoportos játék

Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: spécialistes, chercheurs, scientifiques

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: laboratoires de recherches, universités

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils, ordinateurs, portables

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: achats, ventes, expositions, découvertes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, inventer, découvrir

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a gépek hasznosságáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben a közlekedést, a házi munkát, az oktatást, a kommunikációt?

A számítógép fejlődése

Digitális világ előnyei

Digitális világ veszélyei

Szerepjáték:

Vásárlás egy műszaki boltban

projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

Vitafórum:

Az internet jövője, a közösségi oldalak előnyei, hátrányai, haladás-e minden változás?

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

-Euró születése

-A pénz útja

Szerepjáték:

-A bankban

Vita:

-Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

10. évfolyam

A 10. évfolyamra a második idegen nyelvből már A1+ szintű nyelvtudással érkeznek a tanulók, és célja az, hogy nyelvtudását további fejlessze. Középiskolai tanulmányai végére rendelkezik annyi tudással és tapasztalattal, hogy nyelvtudását fel tudja használni a körülötte lévő világ megismerésére, információszerezésre és -cserére, valamint valós kommunikációra és kapcsolatépítésre.

Ebben a különbséget a tanulási eredmények bővülése, még árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia arra, hogy nyelvtudását a későbbiekben önállóan is fenntartsa és továbbfejlessze, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében valós használatra adaptálni tudja.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott A2 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 7-9. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azokat fejlesztik tovább.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

öröm kifejezése (Je suis heureux que ...)

sajnálattal kifejezése (Je suis désolé que...)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content que... Je ne suis pas content que...)

csodálkozás kifejezése (Ça m'étonne!)

remény kifejezése (J'espère que...)

bánat / bosszúság kifejezése (Je regrette que...)

ígéret kifejezése (Je te promets que...)

szándék, terv kifejezése (Je vais faire qc. Je voudrais faire qc.)

elismerés és dicséret kifejezése (Tu as bien travaillé. C'est très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Tu devrais faire cela autrement.)

elvárás kifejezése (Tu dois faire qc.)

bizonyosság, bizonytalanság kifejezése (Je suis sûr que... Je ne suis pas sûr que...)

események leírása (A un moment donné, tout à coup)

viszakerdezés kifejezése nem értés esetén (Pourriez-vous répéter cette phrase ?)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Pourriez-vous parler plus lentement/plus fort ?)

bemutató (Je vous présente...)

gratuláció kifejezése és arra reagálás (Félicitations.)

együttérzés és arra reagálás (Je suis désolé.)

hála kifejezése (Je vous remercie.)

félelem kifejezése (J'ai peur qu'il l'ait oublié)

egyetértés, egyet nem értés kifejezése (Je suis d'accord. Je ne suis pas d'accord.)

véleménykérés kifejezése (Êtes-vous d'accord que ...)

ellenvetés kifejezése és visszautasítása (Vous avez raison, mais ... / C'est vrai, mais ...)

szemrehányás kifejezése (Vous auriez dû venir plus tôt.)

emlékezés, nem emlékezés kifejezése (je ne me souviens pas que / si / comment ...)

reklamálás (Désolé, j'ai un problème avec / Je veux me plaindre ...)

tanácskérés és -adás, ajánlattétel kifejezése (qu'en pensez-vous? je suggère ...)

segítség felajánlása, elfogadása (Puis-je vous aider? Oui, merci.)

beszélgetési szándék jelzése, félbeszakítás (je me souviens ... / Puis-je ajouter que ...)

megerősítés kifejezése (Oui, mais bien sûr. Très bien.)

körülírás, példa megnevezése (C'est donc un objet qui ...)

érdeklődés, érdektelenség (Je m'intéresse aux sports - je trouve ça ennuyeux.)

elismerés, dicséret és arra reagálás (C'est super! Le gâteau a un goût fantastique. Merci.)

közömbösség (je m'en fous.)

indoklás (je ne peux pas venir parce que ...)

szóbeli üdvözlétküldés (Salutations à votre femme.)

megszólítás, elbúcsúzás hivatalos levélben (Cher Monsieur / Madame ..., Cordialement)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (je voudrais y ajouter quelque chose.)

elemek összekapcsolása szóban (d'abord, puis, après, enfin)

mondandó összefoglalása (Pour conclure...)

beszélgetés lezárása (Merci pour l'interview.)

segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'aider? Oui, Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?)

engedélykérés és arra reagálás (Puis-je ...? Oui, bien sûr. / Oui, allez-y.)

kétely; sejtés kifejezése (j'ai un doute sur..., je m'en doute....)

magyarázat kifejezése (Comment ça marche? Ça marche avec l'électricité. Pourquoi avez-vous besoin de ce programme? Vous en avez besoin pour apprendre.)

bánat, elkeseredés kifejezése (C'est vraiment triste à entendre., je suis déçu.)

Nyelvi elemek és struktúrák a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

a participe passé egyeztetése az alannyal és a tárggyal (Je l'ai vue devant le lycée. Elle s'est levée tôt.)

rendhagyó igék

cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben (passé composé, imparfait)

cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben (futur simple, futur proche) (Je ferai mes études en France.)

események egymáshoz való viszonyát kifejező szerkezetek (Je venais d'arriver quand... Il était sur le point de... Nous étions en train de faire q.c quand...)

személytelen szerkezetek

függő beszéd jelen idejű főmondatokkal (Il dit que tu dois revenir demain. Je te demande si tes parents vont venir au mariage.)

az en és y névmások (J'en viens. J'y pense.)

a névmások helye felszólító módban (Donne-le-lui)

kiemelő szerkezetek (C'est à 19h30 que le film commence.)

szenvedő szerkezetek

subjonctif présent

indicatif vagy subjonctif

gérondif használata

rendhagyó felszólító alakok

névmások: mutató névmás, egyszer, összetett alakok, kérdő névmások, birtokos névmások, dupla névmásítás, határozatlan névmások

si+imparfait (javaslat kifejezése)

tagadás: ne...jamais, pas du tout, rien du tout, ne...personne, ne...plus,...ne...rien,

korlátozás: ne...que

időbeli viszonyok

feltételeesség kifejezése (jövő, jelen)

függő beszéd kifejezése jelen időben (kijelentés, kérdés, felszólítás)

igeidő egyeztetés

prepozíciók

tout

kötőszók

a mondat (megengedő, következményes, feltételes, ellentétes)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott témartományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott témartományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott témartományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 10. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 144 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	családi szokások (különbségek a francia és magyar családok között); családi kapcsolatok	14
Ember és társadalom	tizenévesek világa: kapcsolat a kortársakkal, felnőttekkel, családi ünnepek divat	14
Környezetünk, aktualitások	szolgáltatások, szórakozási lehetőségek aktualitások, rövidhírek	15
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	saját iskolájának bemutatása (sajátosságok, szakmai képzés, tagozat, az iskolai élet tanuláson kívüli eseményei nyelvtanulás lehetőségei Franciaország földrajza	15
A munka világa, szolgáltatások	diákmunka, nyári munkavállalás autószerviz, vásárlás	14
Életmód	étkezés családban, iskolai menzán, éttermekben, gyorsétteremben	15

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	egészséges életmód (a helyes és a helytelen táplálkozás, a testmozgás szerepe az egészség megőrzésében, testápolás)	
Szabadidő, művelődés, szórakozás	mozi, színház, televízió; rádió, kiállítás, vakáció	14
Utazás, turizmus, más kultúrák	szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb) turisztikai célpontok kanadai francia nyelv	14
Tudomány és technika, tudás megszerzése, tudásmegosztás	az internet szerepe a magánéletben, a tanulásban és a munkában megszerzett tudásunkat hogy osszuk meg	14
Gazdaság és pénzügyek	szolgáltatások (posta, bank, fodrász)	15

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

összetett írott instrukciókat értelmez;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
üzeneteket ír;
egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

pl. az orvosnál

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:

hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature

Környezethez tartozó információk átadása

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

+ Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok

kihaló növényfajok

nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon

a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben

Kiselőadás készítése:

veszélyben a földünk

a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai

a nemzeti parkok és állatkertek feladatai

Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

Vitafórum:

hasznosak-e az állatkertek?
jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?
Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése
Online videók megtekintése
hírműsorok
aktuális eseményekről szóló tudósítások
riportok
Szerepjáték
'néma' videókhoz szövegkésztés és eljátszás
TV interjúkésztés egy híres emberrel (pl. sportolóval)
Internetes kutatómunka
egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
szókincsfejlesztés a média világához
Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
a szalagcímek nyelvezete
az újságcikkek stílusa szerkezete
különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéniileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy vis--szakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
hibáit többnyire észreveszi és javítja;
társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.
+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements sociaux

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langues

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

Javasolt tevékenységek

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és a franciaországi középiskola összehasonlítása

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Internetes kutatómunka: - képes beszámoló

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitafórum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszkozó email írásai francia barátomnak a sok házi feladatról

+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére

nyelvtani, szókinccsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán

internetes kutatás és beszámoló

új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról

a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról

a dialektusokról

kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai

Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése

'Osztálykönyvtár'

évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása

+ Projekt munka (egyéni)

szókinccsgyűjtés a kedvenc tantárgy bemutatásához

egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése

(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről

Vitafórum

melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?

kell-e a mindennapos testnevelés?

fontos-e a zene és a tánc?

kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?

fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

Játék

szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
történelmi események modellezése szerepjátékkal

Témakör: Munka világa, szolgáltatások

Javasolt óraszám: **14 óra**

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, billets d'entrée, brochures, petites annonces

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: meeting, réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

Vitafórum:

aller à l'université ou travailler

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **15 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de musculation, cabinet du médecin, hôpital

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrap

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességek film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
összetett írott instrukciókat értelmez;
érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;
rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
üzeneteket ír;
a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs, spectateurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade, exposition, musée

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries, tablette, livres

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles, salons, foires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser, jouer aux cartes, lire

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása
hazai fesztiválok bemutatása, értékelése
érdekes kiállítások, múzeumok
Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése
Kedvenc filmem bemutatása franciául
Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása
a szöveg leírása és értelmezése
Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása
Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörben.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:

híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban

híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven

'Álomnyaralásom' részletes megtervezése

hogyan készülünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése

Internetes kutatás

Érdekes, szokatlan szállások

Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

Felmérés készítése az osztályban:

Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?

Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

Szituációs játék

szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés

'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

+ Projektmunka:

a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban

a falvak szerepe a manapság a két országban

miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?

Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?

Internetes kutatómunka

a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai

Prezentáció

karácsony ünneplése a világ országaiban

a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra

Játék:

Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?

kviz különböző országok étkezési szokásairól

„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba

Vitafórum

mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématerületben.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témához kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

Vitaforum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban

Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban

Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition,

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása

az Euró születése

a pénz útja

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

11. osztály

A 11. évfolyamra a tanuló már A2 nyelvtudással érkezik a második idegen nyelvből, és célja, nyelvtudása további fejlesztése. A tanév végére célként kitűzött, KER szerinti B1 szint az önálló nyelvhasználat magasabb fokát jelenti. A tanuló tudja és érti, hogy ezt a célt akkor tudja elérni, ha a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeit a lehető legjobban kihasználja: olvas, filmet néz, illetve digitális csatornákon keresztül használja a nyelvet lehetőleg minden nap. A személyes tartomány a nyelvtanuló számára kibővül oly módon, hogy már a közéleti, az oktatási és akár a szakmai tartományok vonatkozásában is tényleges nyelvhasználóként tud működni, és nyelvtudását egyéni céljainak megfelelően tudja alkalmazni. Egyre kevésbé akadályozzák a fizikai korlátok (például a környezeti zajok, feltételek vagy a kiejtés milyensége), a társadalmi/társasági tényezők (például beszédpartnereinek száma vagy egymáshoz viszonyított státusza), a mentális kontextus (például a motiváció, a lelkiállapot) vagy egyéb paraméterek (például a felkészülés lehetősége, a kommunikációs témák vagy egy vizsgaszituáció), és egyre sokszínűbb nyelvi tevékenységekben vesz részt, a nyelvi stratégiák széles körének aktív és tudatos beépítésével. Általános beszédprodukciónak ekkor már változatos, az érdeklődési körén túlmutató témákban is részletes, példákkal kiegészített és jól felépí-

tett szöveg jellemzi, szükség esetén megfelelő érveléssel alátámasztva. Képes az előre elgondoltaktól eltérni, mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatóságához igazítani. Írásprodukcója is összetettebbé válik, élményeiről és különböző eseményekről részletes és világos leírást képes adni. Megtervezi és az adott szituációhoz illeszti az alkalmazott nyelvi eszközöket, hiányosságait egyre hatékonyabban kompenzálja, és javítja hibáit. Írás-, illetve beszédprodukcójában érzelmeit, személyes véleményét megjeleníti, számára ismerős helyzetekben helytállóan folytat célnyelvi információ átadást és -cserét. Szóbeli diskurzust hatékonyan és megfelelő eszközökkel kezdeményez, azt fenntartja és lezárja, a megértést biztosítja, céljainak megfelelően. Egészében világosan ki tudja fejezni magát mind írásban, mind beszédben anélkül, hogy komoly korlátokba ütközne.

A tanult nyelvi elemek segítségével már ismeretlen témákat és szituációkat is felismer, mind élőbeszédben, mind pedig hangzóanyagokban, és ez igaz az anyanyelvi beszélők által folytatott, köznyelvi kommunikációs tevékenységekre is. A konkrét bejelentések mellett képes az elvontabb témájú üzenetek megértésére is, ideértve a beszélők attitűdjét, nézeteit is. Olvasásában nagy önállóságot tanúsít, a szövegeknek megfelelően alkalmazza olvasási stílusát és sebességét. Hosszabb, összetettebb szövegekben meglegli a részleteket is. Megért standard dialektusban, szokványos tempóban folyó célnyelvi műsorokat, filmeket a média különböző csatornáin, ehhez változatos stratégiákat tudatosan alkalmaz.

Interakcióiban jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt. A különböző közegekben olvasott és hallott szövegeket képes összegezni, azt továbbadni. Szókincsében változatos, a hiányosságokat körülírással megoldja. Nyelvhelyességében még előfordulnak hibák, de a megértést ezek már kevésbé gátolják. Szövegalkotásában többnyire koherens, a kohéziós eszközök széles körét tudja használni. Kiejtésében, hanglejtésében közelít a természeteshez, helyesírásában már többnyire pontos.

A tanév végére szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson. Interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik. Megszerzett nyelvtudásával részt tud venni célnyelvű oktatási és szabadidős tevékenységekben, és ez egyre inkább igaz a választott pályájának, érdeklődésének megfelelő tartalmakra is. A nyelvtanulás során elsajátított tanulási stratégiákat és készségeket már más tantárgyak elsajátításában is alkalmazza, és nyelvtudását keresztntanervi témákban is fejleszti.

Ebben a tanévben a témakörök óraszama kifejezi a nyelvtudás fejlődésének és az életkor változásának következtében áthelyeződő hangsúlyokat: a középiskola elején a személyes téma-

tartomány még kiemelkedő szerepét felváltja egy egyenletesebb eloszlás, azaz nagyobb jelentőséget kapnak további témakörök, mint például az országismeret és interkulturális ismeretek, vagy egyes keresztantervi tartalmak idegen nyelven.

A 11. évfolyamos diákok számára szintén elengedhetetlen a munka világával való elmélyülés a célnyelven, mely a nyelvi fejlődés mellett kiváló lehetőséget nyújt az erről történő beszélgetésre, gondolkodásra, valamint a munkavállalói kompetencia megalapozására.

Ebben a tanévben is fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

Nyelvi funkciók a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

álláspont, vélemény kifejezése (Pour ma part, D'un côté... d'un autre côté)

érvek felvezetése (Si on considère que ..., Ne laissons pas de côté le fait que... ..., Nous sommes tous d'accord pour dire que...)

egyetértés mások érveivel (entièrement d'accord pour dire que... Tu ne pourrais pas dire mieux... vous me persuadez en me disant que...)

kétely, bizonytalanság kifejezése (Je ne partage pas entièrement votre point de vue. Oui, mais d'un autre côté... Je vois ce que tu veux dire mais...)

mások érveivel való egyet nem értés (Là, je dois vous contredire. Je ne partage absolument pas votre avis. Je ne sais pas pourquoi on devrait penser que...)

konklúzió levonása (De toute évidence ..J'en conclus que ...)

statisztikai adatok elemzése grafikon, diagramm segítségével (Les chiffres nous prouvent que...)

reklamáció, panasz kifejezése (Je voudrais déposer une plainte. Après la première utilisation l'appareil est tombé en panne. Pourriez-vous me rembourser le prix?)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé pour avoir... Veuillez m'excuser pour...)

érzések kifejezése (Je suis embarrassé. Cela m'angoisse de voir que... Cela est très inquiétant..)

szükségesség kifejezése (Il est nécessaire de...)

dicséret, kritika kifejezése (Félicitations! Je ne peux que te féliciter pour avoir...)

javaslat és arra reagálás (Je vous recommande de...Ce serait une bonne idée mais ...Ce serait merveilleux, mais...Laissez-moi réfléchir)

információkérés (Je voudrais un renseignement sur...)

egymást követő események leírása (D'abord, puis, ensuite, finalement... Au bout d'un certain temps... Au début, en plein milieu, à la fin)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (Excusez-moi de vous interrompre. Permettez-moi de vous signaler que...)

segítségkérés és arra reagálás (Je peux te demander un coup de main? Cela va de soi. Sans aucun problème..)

Nyelvi elemek és struktúrák a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

befejezett cselekvés, történés kifejezése jövő időben: le futur antérieur, (Lundi, je serai déjà arrivé à Paris. Dès que tu auras terminé ton devoir, tu pourras jouer)

jövőidejűség kifejezése a múltban: le futur dans le passé (Il a espéré que ses enfants le comprendraient.)

függő beszéd és igeidő egyeztetés: le discours rapporté (Il m'a dit qu'il déménagerait deux jours plus tard.)

a kötőmód: le subjonctif et le subjonctif passé (Je suis triste que tu ne me comprennes pas. Je regrette que tu ne sois pas venu.)

az idő kifejezése: les marqueurs temporels (après que, avant que, le jour où, depuis que, lorsque, en attendant que etc)

összetett vonatkozó névmások: les pronoms relatifs composés (C'est un détail auquel vous n'avez pas pensé. Le chemin au bout duquel se trouve la gare...)

határozatlan névmások: les pronoms indéfinis (chacun, certains, tous etc. Chacun est en colère mais tous ne le disent pas.)

szenvedő szerkezet: le passif (Elle a été reçue par la directrice. La semaine prochaine elle sera opérée.)

a mellékmondatok fajtái: les connecteurs logiques; la cause, le but, l'opposition, la concession (Malgré ses défauts, elle est appréciée de ses collègues. Elle fait tout pour réussir dans son travail.)

az összehasonlítás: la comparaison (Plus on est âgé, moins on est à l'aise avec les outils d'informatiques)

az összetett szavak és többes számuk: les mots composés (des chefs d'oeuvre, des grands-parents, des presse-purée)

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott tématarományban megért összetett, elvontabb, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, akár elvontabb, a közvetlen vonatkozásokon túlmenő tartalmú célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 11. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 144 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	a tanuló életének fontos állomásai személyes tervek	12
Ember és társadalom	női és férfi szerepek, ismerkedés, házasság hasonlóságok és különbségek az emberek között, tolerancia, pl. fogyasztékkal élők konfliktusok és kezelésük társadalmi szokások Magyarországon és Franciaországban	13
Környezetünk, aktualitások	éghajlat aktualitások	12
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	az ismeretszerzés különböző módjai a nyelvtanulás, a nyelvtudás szerepe, fontossága iskolai hagyományok emberi és polgári jogok nyilatkozata (1789), francia himnusz	13
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások és a szükséges kompetenciák pályaválasztás, továbbtanulás vagy munkábaállítás, állásinterjú bankszámla nyitása	13
Életmód	sportok	13

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	életünk és a stressz gyakori betegségek, sérülések, baleset életmód Magyarországon és Franciaországban függőségek (dohányzás, alkohol, Internet, drog stb.)	
Szabadidő, művelődés, szórakozás	kedvenc sport, iskolai sport olvasás, számítógép, Internet az infokommunikáció szerepe a mindennapokban kulturális és sportélet Magyarországon és Franciaországban	13
Utazás, turizmus, más kultúrák	az egyéni és társas utazás előnyei és hátrányai szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás és, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb.) turisztikai célpontok Francofónia	13
Tudomány és technika, tudás megszerzése, tudásmegosztás	népszerű tudományok, ismeretterjesztés milyen a jó előadó	13
Gazdaság és pénzügyek	zsebpénz fogyasztás, reklámok	13

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;
értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
összetett írott instrukciókat értelmez;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédshándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
üzeneteket ír;
egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis, sans-abris, famille monoparentale, famille recomposée

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles, duplex,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances, événement caritatif

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies, faire un don

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales, isolement social,

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

pl. az orvosnál

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:

hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel; a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédzándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie, manifestation

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie, trier les déchets

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature, tri des déchets

Környezethez tartozó információk átadása

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok

kihaló növényfajok

nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon

a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben

Kiselőadás készítése:

veszélyben a földünk

a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai

a nemzeti parkok és állatkertek feladatai

Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

Vitafórum:

hasznosak-e az állatkertek?

jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

Online videók megtekintése

hírműsorok

aktuális eseményekről szóló tudósítások

riportok

Szerepjáték

'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás

TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

Internetes kutatómunka

egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról

szókincsfejlesztés a média világához

Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

a szalagcímek nyelvezete

az újságcikkek stílusa szerkezete

különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;
digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
hibáit többnyire észreveszi és javítja;
társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.
+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives

A témakörre jellemző tárgyra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue en dehors de l'école, événements sociaux, garder les

traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle, études supérieures

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langages

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

Javasolt tevékenységek

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és a franciaországi középiskola összehasonlítása

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Internetes kutatómunka: - képes beszámolók

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitafórum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszkodó email írásai francia barátomnak a sok házi feladatról

+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére

nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán

internetes kutatás és beszámoló

új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról

a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról

a dialektusokról

kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai

Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése

'Osztálykönyvtár'

évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása

+ Projekt munka (egyéni)

szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához

egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése

(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről

Vitafórum

melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?

kell-e a mindennapos testnevelés?

fontos-e a zene és a tánc?

kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?

fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

Játék

szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, entreprise, usine, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, photocopieuse, billets d'entrée, brochures, petites annonces

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: meeting, réunion, événements culturels, manifestations

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, faire des heures supplémentaires, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

Vitafórum:

aller à l'université ou travailler

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

Témakör: Életmód

Javasolt óraszám: **14 óra**

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de gymnastique, salle de musculation, cabinet du médecin, hôpital,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrap, vitamines

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention, traitement

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir, conseiller

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességek film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: **14 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs, spectateurs, campeurs, sportifs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade, exposition, musée, galeries d'art

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries, tablette, livres, Stade de France

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles, salons, foires, Jeux Olympiques

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser, jouer aux cartes, lire, collectionner

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása

hazai fesztiválok bemutatása, értékelése

érdekes kiállítások, múzeumok

Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése

Kedvenc filmem bemutatása franciául

Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása

a szöveg leírása és értelmezése

Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise, certificat médical

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages, projeter

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles, tolérance

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörében.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:

híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban

híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven

'Álomnyaralásom' részletes megtervezése

hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése

Internetes kutatás

Érdekes, szokatlan szállások

Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

Felmérés készítése az osztályban:

Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?

Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

Szituációs játék

szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés

'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

+ Projektmunka:

a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban

a falvak szerepe a manapság a két országban

miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?

Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?

Internetes kutatómunka

a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai

Prezentáció

karácsony ünneplése a világ országaiban

a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra

Játék:

Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?

kviz különböző országok étkezési szokásairól

„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba

Vitafórum

mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet, satellite, câble, fibre optique

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler, installer, se connecter, découvrir

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux, révolution numérique, informatique, formation en ligne

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témakörében.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

Javasolt tevékenységek

Projekt munka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavivői” a történelem folyamán

Vitafórum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása poszttereken – majd ezek kiállítása az osztályban

Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban

Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, clients, consommateurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins, commerces, pays industrialisés

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne, carte de crédit

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition, mondialisation

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté, développer, rembourser ses dettes

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása

az Euró születése

a pénz útja

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

12. osztály

A 12. évfolyamra a tanuló már B1 nyelvtudással érkezik a második idegen nyelvből, és célja, nyelvtudása további fejlesztése mellett, legalább a középszintű, de felsőoktatási felvételi esetén az emelt szintű érettségi követelményeit sikeres teljesítése. A tanév végére célként kitű-

zött, KER szerinti B1+ szint az önálló nyelvhasználat magasabb fokát jelenti. A tanuló tudja és érti, hogy ezt a célt akkor tudja elérni, ha a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeit a lehető legjobban kihasználja: olvas, filmet néz, illetve digitális csatornákon keresztül használja a nyelvet lehetőleg minden nap. A személyes tartomány a nyelvtanuló számára kibővül oly módon, hogy már a közéleti, az oktatási és akár a szakmai tartományok vonatkozásában is tényleges nyelvhasználóként tud működni, és nyelvtudását egyéni céljainak megfelelően tudja alkalmazni. Egyre kevésbé akadályozzák a fizikai korlátok (például a környezeti zajok, feltételek vagy a kiejtés milyensége), a társadalmi/társasági tényezők (például beszédpartnereinek száma vagy egymáshoz viszonyított státusza), a mentális kontextus (például a motiváció, a lelkiállapot) vagy egyéb paraméterek (például a felkészülés lehetősége, a kommunikációs témák vagy egy vizsgaszituáció), és egyre sokszínűbb nyelvi tevékenységekben vesz részt, a nyelvi stratégiák széles körének aktív és tudatos beépítésével. Általános beszédprodukciónál ekkor már változatos, az érdeklődési körén túlmutató témákban is részletes, példákkal kiegészített és jól felépített szöveg jellemzi, szükség esetén megfelelő érveléssel alátámasztva. Képes az előre elgondoltaktól eltérni, mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatóságához igazítani. Írásprodukciónál is összetettebbé válik, élményeiről és különböző eseményekről részletes és világos leírást képes adni. Megtervezi és az adott szituációhoz illeszti az alkalmazott nyelvi eszközöket, hiányosságait egyre hatékonyabban kompenzálja, és javítja hibáit. Írás-, illetve beszédprodukciónál érzelmeit, személyes véleményét megjeleníti, számára ismerős helyzetekben helytállóan folytat célnyelvi információ átadást és -cserét. Szóbeli diskurzust hatékonyan és megfelelő eszközökkel kezdeményez, azt fenntartja és lezárja, a megértést biztosítja, céljainak megfelelően. Egészében világosan ki tudja fejezni magát mind írásban, mind beszédben anélkül, hogy komoly korlátokba ütközne.

A tanult nyelvi elemek segítségével már ismeretlen témákat és szituációkat is felismer, mind élőbeszédben, mind pedig hangzóanyagokban, és ez igaz az anyanyelvi beszélők által folytatott, köznyelvi kommunikációs tevékenységekre is. A konkrét bejelentések mellett képes az elvontabb témájú üzenetek megértésére is, ideértve a beszélők attitűdjét, nézeteit is. Olvasásában nagy önállóságot tanúsít, a szövegeknek megfelelően alkalmazza olvasási stílusát és sebességét. Hosszabb, összetettebb szövegekben megérti a részleteket is. Megért standard dialektusban, szokványos tempóban folyó célnyelvi műsorokat, filmeket a média különböző csatornáin, ehhez változatos stratégiákat tudatosan alkalmaz.

Interakcióiban jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt. A különböző közegekben olvasott és hallott szövegeket képes összegezni, azt továbbadni. Szókincsében változatos, a hiányosságokat körülírással megoldja. Nyelvhelyessé-

gében még előfordulnak hibák, de a megértést ezek már kevésbé gátolják. Szövegalkotásában többnyire koherens, a kohéziós eszközök széles körét tudja használni. Kiejtésében, hanglejtésében közelít a természeteshez, helyesírásában már többnyire pontos.

A tanév végére szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson. Interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik. Megszerzett nyelvtudásával részt tud venni célnyelvű oktatási és szabadidős tevékenységekben, és ez egyre inkább igaz a választott pályájának, érdeklődésének megfelelő tartalmakra is. A nyelvtanulás során elsajátított tanulási stratégiákat és készségeket már más tantárgyak elsajátításában is alkalmazza, és nyelvtudását keresztntanervi témákban is fejleszti.

Ebben a tanévben a témakörök óraszámja kifejezi a nyelvtudás fejlődésének és az életkor változásának következtében áthelyeződő hangsúlyokat: a középiskola elején a személyes témakör még kiemelkedő szerepet feleltet meg egy egyenletesebb eloszlás, azaz nagyobb jelentőséget kapnak további témakörök, mint például az országismeret és interkulturális ismeretek, vagy egyes keresztntanervi tartalmak idegen nyelven.

A pályaválasztás előtt álló 12. évfolyamos diákok számára szintén elengedhetetlen a munka világával való elmélyülés a célnyelven, mely a nyelvi fejlődés mellett kiváló lehetőséget nyújt az erről történő beszélgetésre, gondolkodásra, valamint a munkavállalói kompetencia megalapozására. Ezeken az évfolyamokon az osztálytermi és iskolai témakört a vizsgafelkészülés váltja fel, mert a tanulónak tanórai keretek között kell megismerkednie a francia nyelvi érettségi feladataival, követelményeivel, valamint a sikeres teljesítéshez szükséges stratégiákkal. Rálátást kell kapnia az értékelés szempontjaira, és gyakorlatot kell szereznie a feladatsorok megoldásában. A középiskola utolsó évében mindezek elérése érdekében a legnagyobb jelentőség a célnyelvi és nyelvtanulással kapcsolatos témakörnek jut.

Ebben a tanévben is fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

Nyelvi funkciók a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

álláspont, vélemény kifejezése (A mon sens, Pour ma part, D'un côté... d'un autre côté)

érvek felvezetése (Sans doute je... ..., Si on considère que ..., Ne laissons pas de côté le fait que... ..., Nous sommes tous d'accord pour dire que...)

egyétértés mások érveivel (entièrement d'accord pour dire que... Tu ne pourrais pas dire mieux... vous me persuadez en me disant que...)

kétely, bizonytalanság kifejezése (Je ne partage pas entièrement votre point de vue. Oui, mais d'un autre côté... Je vois ce que tu veux dire mais...)

mások érveivel való egyet nem értés (Là, je dois vous contredire. Je ne partage absolument pas votre avis. Je ne sais pas pourquoi on devrait penser que... Vous ne pouvez pas dire cela..)

konklúzió levonása (Tout montre à croire que... De toute évidence ..J'en conclus que ...)

statisztikai adatok elemzése grafikon, diagramm segítségével (Les chiffres nous prouvent que... A juger de ces données..)

reklamáció, panasz kifejezése (Je voudrais déposer une plainte. Après la première utilisation l'appareil est tombé en panne. Pourriez-vous me rembourser le prix?)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé pour avoir... Veuillez m'excuser pour...)

érezések kifejezése (Je suis embarrassé. A ma plus grande satisfaction... Cela m'angoisse de voir que... Cela est très inquiétant..)

szükségesség kifejezése (Il est nécessaire de... C'est d'une nécessité absolue)

dicséret, kritika kifejezése (Félicitations! Je ne peux que te féliciter pour avoir...)

javaslat és arra reagálás (Il serait souhaitable que tu... Je vous recommande de... Ce serait une bonne idée mais ... Ce serait merveilleux, mais... Laissez-moi réfléchir)

információkérés (Je voudrais un renseignement sur... Pourriez-vous m'éclairer sur ce point?)

egymást követő események leírása (D'abord, puis, ensuite, finalement... Au bout d'un certain temps... Au début, en plein milieu, à la fin)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (Excusez-moi de vous interrompre. Permettez-moi de vous signaler que...)

segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'accorder votre aide? Je peux te demander un coup de main? Cela va de soi. Sans aucun problème..)

Nyelvi elemek és struktúrák a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

befejezett cselekvés, történés kifejezése jövő időben: le futur antérieur, (Lundi, je serai déjà arrivé à Paris. Dès que tu auras terminé ton devoir, tu pourras jouer)

jövőidejűség kifejezése a múltban: le futur dans le passé (Il a espéré que ses enfants le comprendraient.)

függő beszéd és igeidő egyeztetés: le discours rapporté (Il m'a dit qu'il déménagerait deux jours plus tard.)

a kötőmód: le subjonctif et le subjonctif passé (Je suis triste que tu ne me comprennes pas. Je regrette que tu ne sois pas venu.)

összetett vonatkozó névmások: les pronoms relatifs composés (C'est un détail auquel vous n'avez pas pensé. Le chemin au bout duquel se trouve la gare...)

a mellékmondatok fajtái: les connecteurs logiques; la cause, le but, l'opposition, la concession (Malgré ses défauts, elle est appréciée de ses collègues. Elle fait tout pour réussir dans son travail.)

az összetett szavak és többes számuk: les mots composés (des chefs d'oeuvre, des grands-parents, des presse-purée)

systeme des prépositions

le passif pronominal (La mayonnaise, ça se fait avec du jaune d'oeuf.)

infinitif passé (Il est parti sans avoir dit merci.)

participe présent

adjectif verbal

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott tématarományban megért összetett, elvontabb, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, akár elvontabb, a közvetlen vonatkozásokon túlmenő tartalmú célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 12. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 128 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatko-	a tanuló életének fontos állomásai	12

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
zások, család	személyes tervek házimunkák családi élet, családi formák az élet állomásai	
Ember és társadalom	női és férfi szerepek, ismerkedés, házasság hasonlóságok és különbségek az emberek között, tolerancia, pl. fogyatékkal élők konfliktusok és kezelésük társadalmi szokások Magyarországon és Franciaországban önkéntes munka fiatalok öltözködése	13
Környezetünk, aktualitások	éghajlat, időjárás vidéki élet, városi élet házi kedvencek környezetvédelem aktualitás hírek	12
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	az ismeretszerzés különböző módjai a nyelvtanulás, a nyelvtudás szerepe, fontossága iskolai hagyományok emberi és polgári jogok nyilatkozata (1789), francia himnusz iskolán kívüli tevékenységek iskolai ünnepek	13
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások és a szükséges kompetenciák pályaválasztás, továbbtanulás vagy munkábaállás, állásinterjú nyári munkák bankszámla nyitása fodrásznál, autószerelőnél	13
Életmód	sportok életünk és a stressz	13

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	gyakori betegségek, sérülések, baleset életmód Magyarországon és Franciaországban függőségek (dohányzás, alkohol, Internet, drog stb.) étkezési szokások, egészséges táplálkozás	
Szabadidő, művelődés, szórakozás	kedvenc sport, iskolai sport olvasás, számítógép, Internet az infokommunikáció szerepe a mindennapokban kulturális és sportélet Magyarországon és Franciaországban kulturális események családdal pihenni	13
Utazás, turizmus, más kultúrák	az egyéni és társas utazás előnyei és hátrányai szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás és, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb.) turisztikai célpontok Francofónia városi és távolsági közlekedés nyaralás Magyarországon vagy külföldön aktív vakáció vagy pihenős vakáció?	13
Tudomány és technika, tudás megszerzése, tudásmegosztás	népszerű tudományok, ismeretterjesztés találmányok új technológiák milyen a jó előadó, hogyan tanuljunk, hogyan adjuk át tudásunkat	13
Gazdaság és pénzügyek	zsebpénz fogyasztás, reklámok pénz és bank bevásárlás takarékoskodás fogyasztói társadalom	13

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: **12 óra**

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: **13 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

összetett írott instrukciókat értelmez;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel; a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;

üzeneteket ír;

egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését; kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis, sans-abris, famille monoparentale, famille recomposée, couple mixte, célibataire, enfants

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison, résidence secondaire

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles, duplex, acte de naissance

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances, événement caritatif, mariage, décès

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies, faire un don, se marier, divorcer

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales, isolement social, être pacsé, demande d'adoption

Személyes témához tartozó információk átadása

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

bien vieillir

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

szülők és a gyerekeik vitatkoznak

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:
hobbik, érdeklődési körök
együttélés
mi a jó házasság titka

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédshándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes, planète

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie, manifestation, déforestation

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie, trier les déchets, lutter, dégrader

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature, tri des déchets, pollution, réchauffement climatique

Környezethez tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok

kihaló növényfajok

nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon

a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben

az ember hogy szennyezi a környezetét

Kiselőadás készítése:

veszélyben a földünk

a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai

a nemzeti parkok és állatkertek feladatai

Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

vásárlás és környezetvédelem

Vitafórum:

hasznosak-e az állatkertek?

jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

kelle-e védeni a környezetet vagy sem

Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

Online videók megtekintése

hírműsorok

aktuális eseményekről szóló tudósítások

riportok

Szerepjáték

'néma' videókhöz szövegekészítés és eljátszás
TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

Internetes kutatómunka

egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról

szókincsfejlesztés a környezetvédelem világához

Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

a szalagcímek nyelvezete

az újságcikkek stílusa szerkezete

különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelv-órai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;
véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;
néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);
nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
rész vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
rész vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;
a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;
értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;
tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;
követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;
alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;
tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;
digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;
következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;
ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;
egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;
nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;
nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;
hibáit többnyire észreveszi és javítja;
társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;
aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;
ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives, Grandes Écoles, universités, enseignement supérieur

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue, voyages, baccalauréat,

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue en dehors de l'école, événements sociaux, garder les traditions, continuer ses études, partir en Erasmus,

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle, études supérieures, qualifications, programmes d'échanges

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langages

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

Javasolt tevékenységek

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és a francia középiskola összehasonlítása

Miért érdemes nyelveket tanulni?

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Mi a legjobb iskolai élményed, emléked?

Internetes kutatómunka: - képes beszámolók

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitafórum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Milyen a jó diák?

Csak külföldön lehet kiválóan megtanulni az adott idegennyelvet?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszkozó email írása a francia barátomnak a sok házi feladatról

+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére

nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán

internetes kutatás és beszámoló

új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról

a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról

a dialektusokról

kedvenc francia sanzonom érdekes szófordulatai

Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése

'Osztálykönyvtár'

évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása

+ Projekt munka (egyéni)

szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához

egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése

(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről

Vitafórum

melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?

kell-e a mindennapos testnevelés?

fontos-e a zene és a tánc?

kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?

fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

Játék

szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé, salarié, manifestants

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, entreprise, usine, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne, syndicat, marché du travail

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, photocopieuse, billets d'entrée, brochures, petites annonces, impôts sur le revenu

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: meeting, réunion, événements culturels, manifestations, accident de travail, formation, stage

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, faire des heures supplémentaires, montrer les directions, donner des informations, toucher des allocations chômage, appeler à la grève

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international, revendications, slogans

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

tankolás

fodrásznál

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

nyugdíjkorhatár Magyarországon és Franciaországban

Vitafórum:

továbbtanulni vagy dolgozni?

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

mit jelent az, hogy jó állása van valakinek?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

milyen nehézségekkel találkozik az, aki külföldre megy dolgozni?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **13 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur, chirurgien, pédiatre

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de gymnastique, salle de musculation, forêt, cabinet du médecin, hôpital, SAMU, urgence

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrapp, vitamines, carte de sécurité sociale, feuille de soins

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention, traitement, accident du travail, congé maladie

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir, conseiller, faire du jardinage, bouger

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel, film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

egészségesen étkezel?

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

egészséges életmód

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

Eltörted a karodat, elmész az orvoshoz

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs, spectateurs, campeurs, sportifs, randonneur, téléspectateur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade, exposition, musée, galeries d'art, camping, campagne, ville, Stade de France

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries, tablette, livres, chaussures de marche, appareil photo

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles, salons, foires, Jeux Olympiques, club

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser, jouer aux cartes, lire, collectionner, jouer à des jeux de société, emprunter des livres

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása

hazai fesztiválok bemutatása, értékelése

érdekes kiállítások, múzeumok

mit lehet gyűjteni?

Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése

Kedvenc filmem bemutatása franciául

Mivel magyarázható Disneyland park sikere?

Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása

a szöveg leírása és értelmezése

Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

Témakör: Utazás, turizmus, más kultúrák

Javasolt óraszám: **13 óra**

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématerülettel kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyéniileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques, agence de voyages, office de tourisme

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise, certificat médical, sable, rocher

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires, déplacement, voyage organisé

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages, projeter, se déplacer, s'évader

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles, tolérance, locaux, séjour

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörében.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka egyéniileg, párban vagy csoportban:

híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban

híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven

'Álomnyaralásom' részletes megtervezése

hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése

Internetes kutatás

Érdekes, szokatlan szállások

Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

Felmérés készítése az osztályban:

Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?

Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

Szituációs játék

szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés

'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

+ Projektmunka:

a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban

a falvak szerepe a manapság a két országban

miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?

Melyek a legfőbb sportágak a két országban és miért?

Internetes kutatómunka

a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai

Prezentáció

karácsony ünneplése a világ országaiban

a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra

Játék:

Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?

kviz különböző országok étkezési szokásairól

„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba

Vitafórum

mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre; rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán,

hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;

felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet, satellite, câble, fibre optique, la montre connectée, intervention

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler, installer, se connecter, découvrir, transmettre ses connaissances

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux, révolution numérique, informatique, formation en ligne, nouvelles technologies, les savoir

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témakörében.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

Hogy változott a televízió az évek során?

Vitafórum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

Melyik háztartási munkát gépesítenéd a legszívesebben?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása poszttereken – majd ezek kiállítása az osztályban

Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban

Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

Témakör: Gazdaság és pénzügyek

Javasolt óraszám: **13 óra**

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;
értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
üzeneteket ír;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients, consommateurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins, commerces, pays industrialisés, entreprise, PME, TPE, grand-surface

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne, carte de crédit, prix, distributeur

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition, mondialisation, progrès, croissance

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté, développer, rembourser ses dettes, faire un emprunt, gagner sa vie

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a takarékoskodásról és az ehhez kapcsolódó kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó információk átadása nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása

az Euró születése

a pénz útja

kisvállalkozás indítása

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

kölcsön felvétele

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

Miért tartjuk bankban a pénzünket?

ÖTÉVFOLYAMÚ, NYELVI ELŐKÉSZÍTŐ CSOPORT, 9. NY- 12. E OSZTÁLY

Készült a 2020-ban módosított NAT - *Kerettanterv a gimnáziumok 9–12. évfolyama számára* - alapján.

A bevezetés tanéve: 2020/2021-es tanév

A bevezetés évfolyama: 9. évfolyam

Éves óraszámok felmenő rendszerben:

9.NY osztály: 7 óra/hét (252 óra/év)

9.E osztály: 4 óra/hét (144 óra/év)

10.E osztály: 4 óra/hét (144 óra/év)

11.E osztály: 4 óra/hét (144 óra/év)

12.E osztály: 4 óra/hét (128 óra/év)

Élő idegen nyelv: Francia

Kerettanterv a francia, mint második idegen nyelv tantárgy számára, 9. NY–12. E osztály

A francia nyelv tantárgy kerettantervei az Élő idegen nyelv kerettanterveinek részeként íródtak, és az ott meghatározott céloknak, feladatoknak, módszereknek és kimeneti követelményeknek megvalósítását részletezik a különböző nevelési és oktatási szakaszokra vonatkozóan.

9.NY osztály

Ennek a nevelési-oktatási szakasznak az a fő célja, hogy a tanuló megismerkedjen az a francia nyelv alapvető szerkezetével, alapszókinccsel, és előző nyelvtanulási tapasztalatai segítségével a második idegen nyelvből is fejleszthesse kommunikatív és interkulturális kompetenciáját. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett a középiskolában egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat, valamint a jel- és szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a Nat-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Ebben a szakaszban is fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének igényét, az ismeretek, a tudás átadásának lehetőségét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciák kialakítását.

Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló ebben a szakaszban is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Egyre jobban érti, hogy a felnőtt élet, elsősorban a

továbbtanulás és a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa a használható nyelvtudás. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy a másodikként tanult idegen nyelvet is egyre inkább személyes érdeklődéséhez kapcsolódó, valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projekt munkákban, kiselőadásokban, vitafórumokon és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon keresztül is. Különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése, és az a többféle értékelési forma, melyek által segítséget és mintát kap önmaga és társai értékeléséhez, megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat kijavítani. Így válik a tanuló egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül is szívesen foglalkozik.

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a tanuló különböző szövegtípusokkal, olvasmányokkal ismerkedik meg. A gondosan kiválasztott, lehetőség szerint autentikus szövegek feldolgozása során fejlődik szövegalkotási, szövegértési, valamint interakciós készsége.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerinti A2– szintet.

Az Európa Tanács A1, A2, B1, B2 szintjeinek általános leírása:

A1	Képes egyszerű kapcsolatteremtésre, ha a másik személy hajlandó a mondanivalóját kissé lassabban vagy más kifejezésekkel is megismételni, illetve segíti a mondanivaló megformálását. Fel tud tenni és meg tud válaszolni olyan kérdéseket, amelyek a mindennapi szükségletek konkrét kifejezésére szolgálnak. Egyszerű kifejezésekkel és mondatokkal be tudja mutatni a lakóhelyét és az ismerőseit.
A2	Megért olyan mondatokat és rövid szövegeket, amelyek az őt közvetlenül érintő területekhez kapcsolódnak. Tud kommunikálni olyan mindennapi, begyakorolt helyzetekben, amelyekben egyszerű és közvetlen információcserére van szükség. Tud egyszerű nyelvi eszközöket használva beszélni önmagáról, családjáról és szűkebb környezetéről.

B1	Megérti a fontosabb információkat olyan egyszerű, hétköznapi szövegekben, amelyek gyakori élethelyzetekhez kapcsolódnak (pl. iskola, szabadidő, munka). Képes külföldiekkel kommunikálni mindennapi helyzetekben. Egyszerű, összefüggő szöveget tud alkotni olyan témákban, amelyeket ismer, vagy amelyek az érdeklődési körébe tartoznak. Be tud számolni eseményekről, élményeiről, érzelmeiről és törekvéseiről. Rövid magyarázatot tud fűzni eseményekhez, jelenségekhez, indokolni tud különböző álláspontokat és terveket.
B2	Az anyanyelvi beszélővel természetes, könnyed és közvetlen kapcsolatteremtésre képes. Aktívan részt tud venni az ismert témákról folyó társalgásban, úgy, hogy közben érvelve kifejti a véleményét. Világosan és kellő részletességgel fejezi ki magát számos, az érdeklődési körébe tartozó témában. Ki tudja fejteni a véleményét valamely aktuális témáról úgy, hogy részletezi a különböző lehetőségek előnyeit és hátrányait.

	9.NY évf.	9.E évf.	10. évf.	11. évf.	12.évf.
Alapóraszám	7	4	4	4	4
Nyelvtudás szintje	A2	A2+	B1	B1+	B2

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörökön kívül a kerettantervben megtalálhatók az egyéves szakaszban elsajátítandó nyelvi funkciók, valamint nyelvi elemek és struktúrák. A listákban olyan elemek kerülnek megjelenítésre, melyek figyelembe veszik a középiskolások életkori sajátosságait, valamint azokat az élethelyzeteket, melyekben a tanult idegen nyelvet vélhetően használni fogják.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 9.NY évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

- köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Bonjour. Bonsoir. Bonne nuit. Salut. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. A demain. A tout à l'heure. Comment vas-tu ? Comment allez-vous ? Ça va ? Merci, ça va.)
- köszönet kifejezése (Merci. Merci beaucoup. Merci bien.)
- köszönetre történő reakció megfogalmazása (De rien.)

megszólítás kifejezése (Excusez-moi, ...)

bemutkozás megfogalmazása (Je m'appelle Pierre.)

információkérés, információadás (Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi-heure.)

hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Ça va. Je vais bien.)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé. Désolé.)

bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Pas de problème.)

jókívánságok kifejezése (Joyeux anniversaire! Bon courage! Félicitations! Merci, de même.)

főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Joyeux Noël! Bonne Année! Joyeuses Pâques!)

megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Cher Pierre, ... Amicalement, Gros bisous.)

véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)

tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (C'est super! J'aime ... Je n'aime pas ...)

dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Qu'est-ce que c'est? C'est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C'est Alice.)

igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Oui. Non. Si. Pas du tout.)

tudás, illetve nem tudás kifejezése (Je sais. Je ne sais pas.)

nem értés megfogalmazása (Je ne comprends pas.)

visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Pardon ? Répétez, s'il vous plaît.)

alapvető érzések kifejezése (J'ai froid. J'ai faim. Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché.)

betűzés kérésnek kifejezése (Épelez, s'il vous plaît? A comme André ...)

utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Ouvrez le livre à la page ... Lisez le texte suivant Asseyez-vous.)

akarat, kívánság kifejezése (Je veux, Je voudrais...)

bánat / bosszúság kifejezése (Je suis triste. Ça me dérange.)

öröm kifejezése (Je suis heureux..)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content. Je ne suis pas content.)

elismerés és dicséret kifejezése (Très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Ce n'est pas bien.)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Parlez plus lentement/plus fort.)

sajnálát kifejezése (Je suis désolé,e.)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Je t'invite à ma fête d'anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Oui, j'accepte. Désolé, je ne suis pas libre.)

kérés és arra reagálás (Peux-tu me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)

javaslat és arra reagálás (Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)

kínálás és arra történő reakció kifejezése (Voulez-vous un jus d'orange? Voilà. Oui, merci, je veux bien. Non, merci.)

Nyelvi elemek, struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 9.NY évfolyamon.
(a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben, -er, -ir, -re típusú igék ragozása
rendhagyó igék is

cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: 'être, avoir' segédigével passé composé

visszaható igék

felszólító mód: felszólítások

személytelen szerkezetek

birtoklás kifejezése: birtokos névmások

mennyiségi viszonyok: egyes és többes szám, megszámlálható főnevek, megszámlálhatatlan főnevek, főnevek neme

determinánsok (határozott névelő, határozatlan névelő, anyagnévelő, birtokos névelő, mutató névelő)

melléknevek helye, egyeztetése, 3 alakú melléknevek

névmások (személyes névmás, hangsúlytalan névmás, hangsúlyos névmás, visszaható névmás) és helyük

tőszámnév, sorszámnév

térbeli viszonyok: prepozíciók, helyhatározós szerkezetek (à, en, de)

időbeli viszonyok: gyakoriság, dátumok/időpontok; időtartam

modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs)

szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, kötőszavak, névmások, határozatlan névmások

tagadás kifejezése (ne...pas, de)
 egyszerű és összetett mondat
 cél kifejezése (pour+infinitif)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 9. Ny évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 252 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	bemutakozás, bemutatás; személyi adatok, életrajz, származás, nemzetiség; kapcsolatok a családban; foglalkozások; az ízlés kifejezése; ünnepek, ajándékozás.	25
Ember és társadalom	emberek külső és belső jellemzése ünnepek, ajándékozás. öltözködés, ruhadarabok; színek.	25
Környezetünk, aktualitások	a lakás és ház bemutatása, berendezése; közvetlen környezetünk, tájékozódás térben; növények és állatok a környezetünkben, aktuális témák	25
Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tan-	tantárgyak, órarend más nyelvek	25

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
tárgyköziség	hogyan tanuljunk nyelveket	
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások étteremben, hotelben	25
Életmód	Napirend, időbeosztás, óra, napszakok, napok, hónapok, évszakok; dátum. mindennapi étkezési szokások; kedvenc ételek, sütés-főzés	25
Szabadidő, művelődés, szórakozás	Szabadidős elfoglaltságok, hobbik sportok	25
Utazás, turizmus, más kultúrák	országnevek, nemzetiségek; útbaigazítás, közlekedési eszközök, közlekedés a városban más kultúrák jellemzői	25
Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás	néhány gép és készülék megnevezése, könyvtár használata	26
Gazdaság és pénzügyek	pénznemek, vásárlás, mennyiségek	26

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 25 óra

és

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 25 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
 elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
 rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
üzeneteket ír;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven. père, mère

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison, appartement

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, robe, pantalon

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, manger ensemble

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaire) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg (PPT):

családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása

a legjobb barát, barátnő bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

a lakóhelyünkön

ismerkedés a francia ünnepekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás:

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 25 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de l'environnement, protection des animaux, animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le climat

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)
magyarországi állatkertek és lakóik
aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel
képalírások megfogalmazása
időjárásjelentés készítése
internetes kutatás – szófelhő
milyen állatok élnek Franciaországban/Kanadában/Elefántcsontparton?
hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?
az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon
játék
állat barkochba
kvíz/keresztrejtvény
- Egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)
szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban
lenémított film tanulói kommentárral
szerepjáték:
interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 25 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;
felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématerületéhez tartozó témákban;
képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;
változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;
értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzósövegben a tanult nyelvi elemeket;
alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelv-órai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;
egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;
nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;
a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;
részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;
részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personnel, camarades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets à l'école

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités, festivals, traditions, événements, possibilité pour apprendre une langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue, participer à des événements sociaux, suivre les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka: - egyéni vagy csoportos

iskolai szokások, napirend, órarend

iskolai szabályok

iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban

tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása

Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?

egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet

egy híres tudós élete

egy francia király élete

Magyarország történelmének egy érdekes alakja

kérdőív készítése:

kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása

szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

csoportos feladat:

szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös francia sanzon hallgatása, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése

a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása

keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 25 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, employé, personnel des services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bureau, lieu de travail, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: stylos, crayons, ordinateur, billets d'entrée, brochures

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler dur, discuter, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: carrière, job d'été, coopération, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

ajánld magad a munkáltatónak

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

kvíz játék a célnyelvi országokról és hazánkról

Vitafórum:

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: 25 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, père, mère, famille

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, école, restaurant

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, plats, légumes, fruits

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel, film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, művelődés, szórakozás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 25 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

egyéni projektmunkák és bemutatók

saját szórakozási szokások

kedvenc kulturális élmények

felmérés készítése és kiértékelése

szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb

egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)

dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése

olvasási verseny az osztályon belül

egy választott könnyített olvasmány feldolgozása

francia tinédzser naplói írási minták megismerése, kipróbálása

e-mailezés franciául

közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása

csoporthat:

közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 25 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére: értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján; az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre; papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére: találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal; megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait; a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants;

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures;

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger;

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématerületében.

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Magyarország híres látnivalói

Lakóhelyem nevezetességei

'Mes vacances de rêves'

Projektmunka csoportosan

egy osztálykirándulás megtervezése

fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok

Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:

a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend

tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?

mindennapi szokások Franciaországon és Magyarországon – van-e különbség?

családon belüli szerepek és feladatmegosztás a két kultúrában

ünnepek a családban

viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)

állattartási szokások, kedvenc állatok

francia és magyar nyaralási szokások

francia időjárás – magyar időjárás

Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei

francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek

híres helyek a két országban

Internetes kutatómunka

útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?

különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel

különleges szállodák/szállások

Szerepjátékok

idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport

szállodai recepció - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

Csoportos játék

Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 26 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercheurs, technique

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: laboratoires de recherches, universités

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils, ordinateurs

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: achats, ventes, expositions

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a gépek hasznosságáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben a közlekedést, a házi munkát, az oktatást, a kommunikációt?

A számítógép fejlődése

Digitális világ előnyei

Digitális világ veszélyei

Szerepjáték:

Vásárlás egy műszaki boltban

projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 26 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

-Euró születése

-A pénz útja

Szerepjáték:

-A bankban

9.E osztály

Ebben a tanévben különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulóknak második idegen nyelvből is képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A 9.E évfolyamra a tanuló a KER szerint meghatározott A2 szintű tudással érkezik.

A tanév végére a tanuló megközelíti a KER szerint meghatározott A2+ szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban a 9.NY évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

Nyelvi funkciók a francia mint második idegen nyelvre a 9.E évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

információkérés, információadás (Quelle est ta matière préférée? La biologie.)
véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)
egyetértés kifejezése (Je suis d'accord avec toi.)
egyet nem értés kifejezése (Je ne suis pas d'accord.)
akarat kifejezése (Je veux faire qc.)
képesség kifejezése (Je sais faire qc.)
lehetőség kifejezése (Je peux faire qc.)
remény kifejezése (J'espère que .)
kérés és arra történő reakció kifejezése (Tu peux me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)
kínálás, illetve javaslat és arra történő reakció kifejezése (Tu veux une pomme? J'en veux. Je n'en veux pas. Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)
meghívás és arra történő reakció kifejezése (Tu peux venir avec nous? Oui, volontiers. Non, malheureusement je ne peux pas y aller.)
visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Répétez, s'il vous plaît.)
öröm kifejezése (Je suis heureux.)
bánat / bosszúság kifejezése (C'est dommage.)
események leírása (D'abord ... puis ... Finalement ...)

Nyelvi elemek és struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 9.E évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben: les verbes irréguliers, les verbes réfléchis
cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: a passé composé és az imparfait használata (Je suis allé chez ma grand-mère. J'ai fait du football de 10 à 12 ans. Je n'ai pas regardé la télévision hier. Il faisait beau.)
cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben: futur proche 'aller + infinitif' (Je vais aller chez le médecin.)
felszólító mód: impératif. (Mange-le. Allons-y. Ne le mange pas. Assieds-toi. Ne t'assois pas.)

minőségi viszonyok: melléknevek fokozása (Il est plus jeune que son copain. Marie est la plus jolie fille dans la classe); rendhagyó melléknevek fokozása (bon/mauvais, meilleur/pire)

térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre ...)

időbeli viszonyok: gyakoriság - (Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement), dátumok/időpontok (le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi, toutes les deux semaines);

időtartam: Pendant combien de temps? (Pendant combien de temps as-tu été en France? Pendant deux mois. Pour combien de temps vas-tu partir pour la France? Pour 15 jours.)

modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs);

Személytelen szerkezetek: Il faut. Időjárással kapcsolatos kifejezések (Il pleut. Il neige. Il fait du soleil. Il fait bon. Il fait mauvais.)

Tagadás: ne ... pas (Je n'aime pas le thé.) ne pas + infinitif (ne pas se baigner) pas de + főnév (Non, merci, pas de café.) ne rien, ne jamais, ne plus, ne personne

Igei vonzatok a 'de' és 'à' prepozíciók: aller à, venir de, országok előtt: au, en, aux (en Chine, au Portugal, aux États-Unis)

Határozóképzés: joli + ment – joliment / rendhagyók (bien/mal)

les pronoms COD et COI (Je ne le vois pas; Je ne lui donne pas mon livre.)

szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, les adjectifs possessifs (ce, cet, cette, ces), kötőszavak (et, ou, mais, parce que), névmások (COD, COI, réfléchi, tonique: moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux elles), la conjonction 'si' (Si elle est importante pour toi, tu l'appelles.);

Egyszerű kérdések: Est-ce que (Est-ce que tu aimes le cinéma?) Fordított szórend: (Quand, Pourquoi, Comment, Quel, Quelle, Quels, Quelles, Combien de, De quelle couleur est ...) (Quand vas-tu en Espagne?)

A témakörök áttekintő táblázata:

A 9.E évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 144 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozása-	családi élet, családi élet mindennapjai, otthoni teendők	14

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
sok, család	a tanuló személye	
Ember és társadalom	baráti kör	14
Környezetünk, aktualitások	Az otthon, a lakóhely és környéke A lakóhely nevezetességei Környezetvédelem a szűkebb környezetünkben. Időjárás aktualitások	15
Az iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség	érdeklődési kör, tanulmányi munka az internet szerepe az iskolában, a tanulásban, az iskola régen és ma	15
A munka világa, szolgáltatások	önéletrajz postán, fodrásznál	14
Életmód	gyógykezelés (orvosnál), testrészek	14
Szabadidő, művelődés, szórakozás	számítógép, internet	15
Utazás, turizmus, más kultúrák	nyaralás itthon ill. külföldön, utazási előkészületek, egy utazás megtervezése, megszervezése Párizs, Franciaország	15
Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás	technikai eszközök szerepe a mindennapi életben, háztartási gépek, használati utasítások, audiovizuális eszközök. könyvtár, Internet	14
Gazdaság és pénzügyek	családi gazdálkodás, vásárlás	14

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

és

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
üzeneteket ír;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven. beau-père, belle-mère

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, duplex, immeuble

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, arbres fruitiers

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire de mariage

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, jardiner ensemble

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaires, Chandeleur) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg (PPT):

családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása

a lakóhely és környezetének bemutatása

a legjobb barát, barátnő bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

a lakóhelyünkön

ismerkedés a francia ünnepekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de l'environnement, protection des animaux, animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le climat

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

magyarországi állatkertek és lakóik

az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban

lakóhelyem, környezetem

aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel

képalírások megfogalmazása

időjárásjelentés készítése

internetes kutatás – szöveghő

milyen állatok élnek Franciaországban/Kanadában/Elefántcsontparton?

hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?

az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon

játék

állat barkochba

kvíz/keresztrejtvény

- Egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)

szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban

lenémított film tanulói kommentárral

szerepjáték:

interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott témartományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján; változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel; értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;

részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amis, proviseur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école maternelle

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets à l'école

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités, festivals, traditions, événements, possibilités pour apprendre une langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue, participer à des événements sociaux, suivre les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka: - egyéni vagy csoportos

iskolai szokások, napirend, órarend

iskolai szabályok

iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban

tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán

kívüli tevékenységek összehasonlítása

Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?

egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet

egy híres tudós élete

egy francia király élete

Magyarország történelmének egy érdekes alakja

kérdőív készítése:

kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása

szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

csoportos feladat:

szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös francia szöveg hallgatása, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése

a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása

keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére: találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, employé, personnel des services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Université Technique, entreprise

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lettre de motivation, imprimante, photocopieuse

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher du travail, développer de nouvelles compétences

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: faire une bonne impression, parler des langues

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

ajánld magad a munkáltatónak

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

közkezdvelt szakmák bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

kviz játék a célnyelvi országokról és hazánkról

Vitafórum:

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére: elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de musculation, cabinet du médecin

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, művelődés, szórakozás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: restaurant, bar, montagnes

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: billets d'entrée

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire des randonnées, jouer de la guitare

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, se déstresser, se reposer, changer d'idées

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

egyéni projektmunkák és bemutatók

saját szórakozási szokások

kedvenc kulturális élmények

felmérés készítése és kiértékelése

szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb

egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)

dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése

olvasási verseny az osztályon belül

egy választott könnyített olvasmány feldolgozása

francia tinédzser naplóírási minták megismerése, kipróbálása

e-mailezés franciául

közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása

csoporthat:

közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants;

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures;

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématerületében.

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Magyarország híres látnivalói

Lakóhelyem nevezetességei

'Mes vacances de rêves'

Projektmunka csoportosan

egy osztálykirándulás megtervezése

fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok

Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:

a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend

tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?

mindennapi szokások Franciaországon és Magyarországon – van-e különbség?

családon belüli szerepek és feladatmegosztás a két kultúrában

ünnepek a családban

viselkedésminták különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)

állattartási szokások, kedvenc állatok
francia és magyar nyaralási szokások
francia időjárás – magyar időjárás
Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei
francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek
híres helyek a két országban
Internetes kutatómunka
útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?
különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel
különleges szállodák/szállások
Szerepjátékok
idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport
szállodai recepció - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég
Csoportos játék
Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
üzeneteket ír;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: spécialistes, chercheurs, scientifiques

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: laboratoires de recherches, universités

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils, ordinateurs, portables

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: achats, ventes, expositions, découvertes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, inventer, découvrir

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a gépek hasznosságáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben a közlekedést, a házi munkát, az oktatást, a kommunikációt?

A számítógép fejlődése

Digitális világ előnyei

Digitális világ veszélyei

Szerepjáték:

Vásárlás egy műszaki boltban

projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

Vitafórum:

Az internet jövője, a közösségi oldalak előnyei, hátrányai, haladás-e minden változás?

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

-Euró születése

-A pénz útja

Szerepjáték:

-A bankban

Vita:

-Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

10. E osztály

A 10. évfolyamra a második idegen nyelvből már A2+ szintű nyelvtudással érkezik a tanuló, és célja az, hogy nyelvtudását további fejlessze. Középiskolai tanulmányai végére rendelkezik annyi tudással és tapasztalattal, hogy nyelvtudását fel tudja használni a körülötte lévő világ megismerésére, információszerzésre és -cserére, valamint valós kommunikációra és kapcsolatépítésre.

Ebben a különbséget a tanulási eredmények bővülése, még árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulóknak második idegen nyelvből is képessé kell válnia arra, hogy nyelvtudását a későbbiekben önállóan is fenntartsa és továbbfejlessze, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében valós használatra adaptálni tudja.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott B1 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9.E évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azokat fejlesztik tovább.

Nyelvi funkciók a francia mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

öröm kifejezése (Je suis heureux que ...)

sajnálát kifejezése (Je suis désolé que...)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content que... Je ne suis pas content que...)

csodálkozás kifejezése (Ça m'étonne!)

remény kifejezése (J'espère que...)

bánat / bosszúság kifejezése (Je regrette que...)

ígéret kifejezése (Je te promets que...)

szándék, terv kifejezése (Je vais faire qc. Je voudrais faire qc.)

elismerés és dicséret kifejezése (Tu as bien travaillé. C'est très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Tu devrais faire cela autrement.)

elvárás kifejezése (Tu dois faire qc.)

bizonyosság, bizonytalanság kifejezése (Je suis sûr que... Je ne suis pas sûr que...)

események leírása (A un moment donné, tout à coup)

visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Pourriez-vous répéter cette phrase ?)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Pourriez-vous parler plus lentement/plus fort ?)

bemutató (Je vous présente...)

gratuláció kifejezése és arra reagálás (Félicitations.)

együttérzés és arra reagálás (Je suis désolé.)

hála kifejezése (Je vous remercie.)

félelem kifejezése (J'ai peur qu'il l'ait oublié)

egyetértés, egyet nem értés kifejezése (Je suis d'accord. Je ne suis pas d'accord.)

véleménykérés kifejezése (Êtes-vous d'accord que ...)

ellenvetés kifejezése és visszautasítása (Vous avez raison, mais ... / C'est vrai, mais ...)

szemrehányás kifejezése (Vous auriez dû venir plus tôt.)

emlékezés, nem emlékezés kifejezése (je ne me souviens pas que / si / comment ...)

reklamálás (Désolé, j'ai un problème avec / Je veux me plaindre ...)

tanácskérés és -adás, ajánlattétel kifejezése (qu'en pensez-vous? je suggère ...)

segítség felajánlása, elfogadása (Puis-je vous aider? Oui, merci.)

beszélgetési szándék jelzése, félbeszakítás (je me souviens ... / Puis-je ajouter que ...)

megerősítés kifejezése (Oui, mais bien sûr. Très bien.)

körülírás, példa megnevezése (C'est donc un objet qui ...)

érdeklődés, érdektelenség (Je m'intéresse aux sports - je trouve ça ennuyeux.)

elismerés, dicséret és arra reagálás (C'est super! Le gâteau a un goût fantastique. Merci.)

közömbösség (je m'en fous.)

indoklás (je ne peux pas venir parce que ...)

szóbeli üdvözlőküldés (Salutations à votre femme.)

megszólítás, elbúcsúzás hivatalos levélben (Cher Monsieur / Madame ..., Cordialement)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (je voudrais y ajouter quelque chose.)
elemek összekapcsolása szóban (d'abord, puis, après, enfin)
mondandó összefoglalása (Pour conclure...)
beszélgetés lezárása (Merci pour l'interview.)
segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'aider? Oui, Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?)
engedélykérés és arra reagálás (Puis-je ...? Oui, bien sûr. / Oui, allez-y.)
kétely; sejtés kifejezése (j'ai un doute sur..., je m'en doute....)
magyarázat kifejezése (Comment ça marche? Ça marche avec l'électricité. Pourquoi avez-vous besoin de ce programme? Vous en avez besoin pour apprendre.)
bánat, elkeseredés kifejezése (C'est vraiment triste à entendre., je suis déçu.)

Nyelvi elemek és struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

a participe passé egyeztetése az alannyal és a tárggyal (Je l'ai vue devant le lycée. Elle s'est levée tôt.)
rendhagyó igék
cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben (passé composé, imparfait)
cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben (futur simple, futur proche) (Je ferai mes études en France.)
események egymáshoz való viszonyát kifejező szerkezetek (Je venais d'arriver quand... Il était sur le point de... Nous étions en train de faire q.c quand...)
személytelen szerkezetek
függő beszéd jelen idejű főmondat (Il dit que tu dois revenir demain. Je te demande si tes parents vont venir au mariage.)
az en és y névmások (J'en viens. J'y pense.)
a névmások helye felszólító módban (Donne-le-lui)
kiemelő szerkezetek (C'est à 19h30 que le film commence.)
szenvedő szerkezetek
múlt idejű feltételes mondat (Tu aurais dû me dire cela.)
subjonctif présent
indicatif vagy subjonctif
plus-que parfait, múltbeli előidejűség (Quand il est arrivé, j'avais déjà fait la vaisselle.)

gérondif használata
 rendhagyó felszólító alakok
 névmások: mutató névmás, egyszer, összetett alakok, kérdő névmások, birtokos névmások, dupla névmásítás, határozatlan névmások
 si+imparfait (javaslat kifejezése)
 tagadás: ne...jamais, pas du tout, rien du tout, ne ...personne, ne...plus,...ne ...rien,
 korlátozás: ne ...que
 időbeli viszonyok
 feltételeesség kifejezése (jövő, jelen, múlt)
 függő beszéd kifejezése jelen időben (kijelentés, kérdés, felszólítás)
 igeidő egyeztetés
 infinitif passé
 participe présent, adjectif verbal
 összetett vonatkozó névmás
 prepozíciók
 tout
 kötőszók
 a mondat (megengedő, következményes, feltételes, ellentétes)
 Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:
 adott tématarományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
 adott tématarományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
 adott tématarományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 10. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 144 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	családi szokások (különbségek a francia és magyar családok között); családi kapcsolatok	14
Ember és társadalom	tizenévesek világa: kapcsolat a kortársakkal, felnőttekkel, családi ünnepek	14

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	divat	
Környezetünk, aktualitások	szolgáltatások, szórakozási lehetőségek aktualitások, rövidhírek	15
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	saját iskolájának bemutatása (sajátosságok, szakmai képzés, tagozat, az iskolai élet tanuláson kívüli eseményei nyelvtanulás lehetőségei Franciaország földrajza	15
A munka világa, szolgáltatások	diákmunka, nyári munkavállalás autószerviz, vásárlás	14
Életmód	étkezés családban, iskolai menzán, éttermekben, gyorsétteremben egészséges életmód (a helyes és a helytelen táplálkozás, a testmozgás szerepe az egészség megőrzésében, testápolás)	15
Szabadidő, művelődés, szórakozás	mozi, színház, televízió; rádió, kiállítás, vakáció	14
Utazás, turizmus, más kultúrák	szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb) turisztikai célpontok kanadai francia nyelv	15
Tudomány és technika, tudás megszerzése, tudásmegosztás	az internet szerepe a magánéletben, a tanulásban és a munkában megszerzett tudásunkat hogy osszuk meg	14
Gazdaság és pénzügyek	szolgáltatások (posta, bank, fodrász)	14

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
- kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
- kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
- kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
- nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
- megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
- ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

pl. az orvosnál

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:

hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel; a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédzándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature

Környezethez tartozó információk átadása

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

+ Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok
kihaló növényfajok
nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben
Kiselőadás készítése:
veszélyben a földünk
a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?
Vitaforum:
hasznosak-e az állatkertek?
jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?
Egy angol nyelvű természetfilm megtekintése
Online videók megtekintése
hírműsorok
aktuális eseményekről szóló tudósítások
riportok
Szerepjáték
'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás
TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)
Internetes kutatómunka
egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
szókincsfejlesztés a média világához
Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv
a szalagcímek nyelvezete
az újságcikkek stílusa szerkezete
különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy vis--szakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;

ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;

egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;

hibáit többnyire észreveszi és javítja;

társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements sociaux

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langues

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és az angliai középiskola összehasonlítása

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Internetes kutatómunka: - képes beszámolók

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitafórum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszkodó email írásai angliai barátomnak a sok házi feladatról
+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére
nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán
internetes kutatás és beszámoló
új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról
a magyar és az angol nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról
a dialektusokról
kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai
Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése
'Osztálykönyvtár'
évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása
+ Projekt munka (egyéni)
szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához
egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése
(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről
Vitaforum
melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?
kell-e a mindennapos testnevelés?
fontos-e a zene és a tánc?
kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?
fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?
Játék
szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, billets d'entrée, brochures, petites annonces

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: meeting, réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

Vitaforum:

aller à l'université ou travailler

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de musculation, cabinet du médecin, hôpital

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrap

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességek film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;
értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
összetett írott instrukciókat értelmez;
érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;
rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
üzeneteket ír;
a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs, spectateurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade, exposition, musée

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries, tablette, livres

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles, salons, foires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser, jouer aux cartes, lire

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása

hazai fesztiválok bemutatása, értékelése

érdekes kiállítások, múzeumok

Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése

Kedvenc filmem bemutatása angolul

Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása

a szöveg leírása és értelmezése

Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématerületében.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:

híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban

híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven

'Álomnyaralásom' részletes megtervezése

hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése

Internetes kutatás

Érdekes, szokatlan szállások

Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

Felmérés készítése az osztályban:

Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?

Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

Szituációs játék

szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés

'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

+ Projektmunka:

a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban

a falvak szerepe a manapság a két országban

miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?

Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?

Internetes kutatómunka

a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai

Prezentáció

karácsony ünneplése a világ országaiban

a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra

Játék:

Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?

kviz különböző országok étkezési szokásairól

„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba

Vitafórum

mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;
papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;
hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;
a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;
néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témakörében.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projekt munka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

Vitafórum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban

Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban

Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír; megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot; kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition,

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása

az Euró születése

a pénz útja

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

11. E osztály

A 11. évfolyamra a tanuló már B1 nyelvtudással érkezik a második idegen nyelvből, és célja, nyelvtudása további fejlesztése. A tanév végére célként kitűzött, KER szerinti B1+ szint az önálló nyelvhasználat magasabb fokát jelenti.

A B1+ szint leginkább két dologgal jellemezhető. Az első a kommunikáció fenntartására való képesség, illetve hogy a nyelvtanuló szituációk egész sorában ki tudja magát fejezni, például: a körülötte zajló hosszabb beszélgetést főbb vonalakban követni tudja, feltéve, hogy tisztán kivehető és akcentusmentes a beszélő kiejtése; baráti beszélgetés során személyes nézeteit és véleményét kifejti, és másokéra rákérdez; beszéde alapgondolatát érthetően elmondja; a mon-

danivalójának nagy részét egyszerű nyelvi eszközök széles körének rugalmas használatával el tudja mondani; fenn tudja tartani a társalgást vagy eszmecserét, de néha nehéz követni, amikor pontosan szeretné kifejezni mondanivalóját; érthető folyamatossággal beszél, bár a nyelvtan, lexikai tervezés vagy hibajavítás céljából észrevehető szüneteket tart, különösen hosszabb szabad beszédprodukciónál esetén.

A szint másik jellemzője, hogy a nyelvtanuló a mindennapi élet problémáival könnyen megbirkózik, például a tömegközlekedésben kevésbé megszokott helyzetekben is boldogul; kezelni tudja a legtöbb szituációt, ami utazásszervezéskor egy utazási irodában vagy utazás közben felmerülhet; ismerős témákról folyó beszélgetésbe felkészülés nélkül is be tud kapcsolódni; panaszt tesz; elbeszélgetés/konzultáció során bizonyos mértékű kezdeményezést mutat (pl. új téma felvetése); de a kommunikáció során nagymértékben függ a másik féltől; meg tud kérni valakit arra, hogy magyarázza meg vagy fejtse ki a korábban mondottakat.

A nyelvtanuló fel tud jegyezni tudakozódással és problémák elmagyarázásával kapcsolatos üzeneteket; egy elbeszélgetés/konzultáció során a kért konkrét információkat megadja (pl. az orvosnál a tünetek leírása), de mindezt korlátozott pontossággal teszi;

el tudja magyarázni, hogy valami miért jelent problémát; össze tud foglalni egy elbeszélést, újságcikket, előadást, eszmecserét, interjút vagy dokumentumfilmet, kifejti ezzel kapcsolatos véleményét, és válaszol a további részletekre vonatkozó kérdésekre; felkészülés után képes interjút készíteni, ellenőrzi és megerősíti az információkat, bár időnként, ha túl gyors vagy hosszú a válasz, előfordulhat, hogy ismétlésre kell kérnie beszélgetőpartnerét; le tudja írni a cselekvések menetét, és részletes utasításokat tud adni; saját szakterületén, ismerős, begyakorolt vagy egyéb kérdésekben nagy mennyiségű tényszerű információ viszonylag magabiztos cseréjére képes.

Nyelvi funkciók a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

álláspont, vélemény kifejezése (A mon sens, Pour ma part, D'un côté... d'un autre côté)
érvek felvezetése (Sans doute je... ..., Si on considère que ..., Ne laissons pas de côté le fait que... ..., Nous sommes tous d'accord pour dire que...)

egyetértés mások érveivel (entièrement d'accord pour dire que... Tu ne pourrais pas dire mieux... vous me persuadez en me disant que...)

kétely, bizonytalanság kifejezése (Je ne partage pas entièrement votre point de vue. Oui, mais d'un autre côté... Je vois ce que tu veux dire mais...)

mások érveivel való egyet nem értés (Là, je dois vous contredire. Je ne partage absolument pas votre avis. Je ne sais pas pourquoi on devrait penser que...Vous ne pouvez pas dire cela..)

konklúzió levonása (Tout montre à croire que...De toute évidence ..J'en conclus que ...)

statisztikai adatok elemzése grafikon, diagramm segítségével (Les chiffres nous prouvent que...A juger de ces données..)

reklamáció, panasz kifejezése (Je voudrais déposer une plainte. Après la première utilisation l'appareil est tombé en panne. Pourriez-vous me rembourser le prix?)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé pour avoir...Veuillez m'excuser pour...)

érzések kifejezése (Je suis embarrassé. A ma plus grande satisfaction...Cela m'angoisse de voir que...Cela est très inquiétant..)

szükségesség kifejezése (Il est nécessaire de...C'est d'une nécessité absolue)

dicséret, kritika kifejezése (Félicitations! Je ne peux que te féliciter pour avoir...)

javaslat és arra reagálás (Il serait souhaitable que tu...Je vous recommande de...Ce serait une bonne idée mais ...Ce serait merveilleux, mais...Laissez-moi réfléchir)

információkérés (Je voudrais un renseignement sur...Pourriez-vous m'éclairer sur ce point?)

egymást követő események leírása (D'abord, puis, ensuite, finalement... Au bout d'un certain temps... Au début, en plein milieu, à la fin)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (Excusez-moi de vous interrompre. Permettez-moi de vous signaler que...)

segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'accorder votre aide? Je peux te demander un coup de main? Cela va de soi. Sans aucun problème..)

Nyelvi elemek és struktúrák a 11. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

befejezett cselekvés, történés kifejezése jövő időben: le futur antérieur, (Lundi, je serai déjà arrivé à Paris. Dès que tu auras terminé ton devoir, tu pourras jouer)

jövőidejűség kifejezése a múltban: le futur dans le passé (Il a espéré que ses enfants le comprendraient.)

függő beszéd és igeidő egyeztetés: le discours rapporté (Il m'a dit qu'il déménagerait deux jours après.)

a kötőmód: le subjonctif (Je suis triste que tu ne me comprennes pas.)

az idő kifejezése: les marqueurs temporels (après que, avant que, le jour où, depuis que, lorsque, en attendant que etc)

összetett vonatkozó névmások: les pronoms relatifs composés (C'est un détail auquel vous n'avez pas pensé. Le chemin au bout duquel se trouve la gare...)

határozatlan névmások: les pronoms indéfinis (chacun, certains, tous etc. Chacun est en colère mais tous ne le disent pas.)

szenvető szerkezet: le passif (Elle a été reçue par la directrice. La semaine prochaine elle sera opérée.)

a mellékmondatok fajtái: les connecteurs logiques; la cause, le but, l'opposition, la concession (Malgré ses défauts, elle est appréciée de ses collègues. Elle fait tout pour réussir dans son travail.)

az összehasonlítás: la comparaison (Plus on est âgé, moins on est à l'aise avec les outils d'informatiques)

az összetett szavak és többes számuk: les mots composés (des chefs d'oeuvre, des grands-parents, des presse-purée)

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott tématarományban megért összetett, elvontabb, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, akár elvontabb, a közvetlen vonatkozásokon túlmenő tartalmú célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 11. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 144 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	a tanuló életének fontos állomásai személyes tervek	14
Ember és társadalom	női és férfi szerepek, ismerkedés, házasság	15

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	hasonlóságok és különbségek az emberek között, tolerancia, pl. fogyatékkal élők konfliktusok és kezelésük társadalmi szokások Magyarországon és Franciaországban	
Környezetünk, aktualitások	éghajlat aktualitások	14
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	az ismeretszerzés különböző módjai a nyelvtanulás, a nyelvtudás szerepe, fontossága iskolai hagyományok emberi és polgári jogok nyilatkozata (1789), francia himnusz	14
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások és a szükséges kompetenciák pályaválasztás, továbbtanulás vagy munkábaállás, állásinterjú bankszámla nyitása	15
Életmód	sportok életünk és a stressz gyakori betegségek, sérülések, baleset életmód Magyarországon és Franciaországban függőségek (dohányzás, alkohol, Internet, drog stb.)	15
Szabadidő, művelődés, szórakozás	kedvenc sport, iskolai sport olvasás, számítógép, Internet az infokommunikáció szerepe a mindennapokban kulturális és sportélet Magyarországon és Franciaországban	15
Utazás, turizmus, más kultúrák	az egyéni és társas utazás előnyei és hátrányai szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás és, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb.) turisztikai célpontok Francofónia	14
Tudomány és technika	népszerű tudományok, ismeretterjesztés	14

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
ka, tudás megszerzése, tudásmegosztás	milyen a jó előadó	
Gazdaság és pénzügyek	zsebpénz fogyasztás, reklámok	14

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

- elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
- rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
- értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
- összetett írott instrukciókat értelmez;
- kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
- az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
- véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
- a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
- váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
- üzeneteket ír;
- egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis, sans-abris, famille monoparentale, famille recomposée

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles, duplex,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances, événement caritatif

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies, faire un don,

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales, isolement social,

Személyes témához tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

pl. az orvosnál

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:

hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie, manifestation

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie, trier les déchets

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature, tri des déchets

Környezethez tartozó információk átadása

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok

kihaló növényfajok

nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon

a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben

Kiselőadás készítése:

veszélyben a földünk

a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai

a nemzeti parkok és állatkertek feladatai

Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

Vitafórum:

hasznosak-e az állatkertek?

jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

Online videók megtekintése

hírműsorok

aktuális eseményekről szóló tudósítások

riportok

Szerepjáték

'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás

TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

Internetes kutatómunka

egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról

szókincsfejlesztés a média világához

Nyelvi/stiliztikai tudatosítás = az újságnyelv

a szalagcímek nyelve

az újságcikkek stílusa szerkezete

különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelv-órai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;

ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;

egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;

hibáit többnyire észreveszi és javítja;

társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue en dehors de l'école, événements sociaux, garder les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle, études supérieures

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langages

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és az angliai középiskola összehasonlítása

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Internetes kutatómunka: - képes beszámoló

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitaforum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszkodó email írásai angolbarátomnak a sok házi feladatról

+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére

nyelvtani, szókinccsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán

internetes kutatás és beszámoló

új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról

a magyar és az angol nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról

a dialektusokról

kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai

Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése

'Osztálykönyvtár'

évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása

+ Projekt munka (egyéni)

szókinccsgyűjtés a kedvenc tantárgy bemutatásához

egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése

(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről

Vitaforum

melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?

kell-e a mindennapos testnevelés?

fontos-e a zene és a tánc?

kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?

fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

Játék

szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?
történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekte munkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, entreprise, usine, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, photocopieuse, billets d'entrée, brochures, petites annonces

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: meeting, réunion, événements culturels, manifestations

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, faire des heures supplémentaires, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

Vitafórum:

aller à l'université ou travailler

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de gymnastique, salle de musculation, cabinet du médecin, hôpital,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrap, vitamines

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention, traitement

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir, conseiller

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességek film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs, spectateurs, campeurs, sportifs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade, exposition, musée, galeries d'art

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries, tablette, livres, Stade de France

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles, salons, foires, Jeux Olympiques

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser, jouer aux cartes, lire, collectionner

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása

hazai fesztiválok bemutatása, értékelése

érdekes kiállítások, múzeumok

Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése

Kedvenc filmem bemutatása angolul

Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása

a szöveg leírása és értelmezése

Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére: papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyénilag vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise, certificat médical

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages, projeter

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles, tolérance

Az utazás és turizmus tématarományhoz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématarományban.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:
híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban
híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon
Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven
'Álomnyaralásom' részletes megtervezése
hogyan készüljünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése
Internetes kutatás
Érdekes, szokatlan szállások
Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban
Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!
Felmérés készítése az osztályban:
Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?
Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)
Szituációs játék
szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés
'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'
Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről
+ Projektmunka:
a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban
a falvak szerepe a manapság a két országban
miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?
Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?
Internetes kutatómunka
a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai
Prezentáció
karácsony ünneplése a világ országaiban
a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra
Játék:
Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?
kviz különböző országok étkezési szokásairól
„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba
Vitaforum
mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;

felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet, satellite, câble, fibre optique

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler, installer, se connecter, découvrir

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux, révolution numérique, informatique, formation en ligne

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématerületében.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

Vitafórum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása poszttereken – majd ezek kiállítása az osztályban

Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban

Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;
értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
üzeneteket ír;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients, consommateurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins, commerces, pays industrialisés

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne, carte de crédit

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition, mondialisation

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté, développer, rembourser ses dettes

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása

az Euró születése

a pénz útja

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

12.E osztály

A 12.E évfolyamra a tanuló már B1+ nyelvtudással érkezik a második idegen nyelvből, és célja, nyelvtudása további fejlesztése mellett, legalább a középszintű, de felsőoktatási felvételi esetén az emelt szintű érettségi követelményeinek sikeres teljesítése. A tanév végére célként kitűzött, KER szerinti B2 szint az önálló nyelvhasználat magasabb fokát jelenti. A tanuló tudja és érti, hogy ezt a célt akkor tudja elérni, ha a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeit a lehető legjobban kihasználja: olvas, filmet néz, illetve digitális csatornákon keresztül használja a nyelvet lehetőleg minden nap. A személyes tartomány a nyelvtanuló számára kibővül oly módon, hogy már a közéleti, az oktatási és akár a szakmai tartományok vonatkozásában is tényleges nyelvhasználóként tud működni, és nyelvtudását egyéni céljainak megfelelően tudja alkalmazni. Egyre kevésbé akadályozzák a fizikai korlátok (például a környezeti zajok, feltételek vagy a kiejtés milyensége), a társadalmi/társasági tényezők (például beszédpartnereinek száma vagy egymáshoz viszonyított státusza), a mentális kontextus (például a motiváció, a lelkiállapot) vagy egyéb paraméterek (például a felkészülés lehetősége, a kommunikációs témák vagy egy vizsgaszituáció), és egyre sokszínűbb nyelvi tevékenységekben vesz részt, a nyelvi stratégiák széles körének aktív és tudatos beépítésével. Általános beszédprodukciónak ekkor már változatos, az érdeklődési körén túlmutató témákban is részletes, példákkal kiegészített és jól felépített szöveg jellemzi, szükség esetén megfelelő érveléssel alátámasztva. Képes az előre elgondoltaktól eltérni, mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatóságához igazítani. Írásprodukciónak is összetettebbé válik, élményeiről és különböző eseményekről részletes és világos leírást képes adni. Megtervezi és az adott szituációhoz illeszti az alkalmazott nyelvi eszközöket, hiányosságait egyre hatékonyabban kompenzálja, és javítja hibáit. Írás-, illetve beszédprodukciónak érzelmait, személyes véleményét megjeleníti, számára ismerős helyzetekben helytállóan folytat célnyelvi információ átadást és -cserét. Szóbeli diskurzust hatékonyan és megfelelő eszközökkel kezdeményez, azt fenntartja és lezárja, a

megértést biztosítja, céljainak megfelelően. Egészében világosan ki tudja fejezni magát mind írásban, mind beszédben anélkül, hogy komoly korlátokba ütközne.

A tanult nyelvi elemek segítségével már ismeretlen témákat és szituációkat is felismer, mind élőbeszédben, mind pedig hangzóanyagokban, és ez igaz az anyanyelvi beszélők által folytatott, köznyelvi kommunikációs tevékenységekre is. A konkrét bejelentések mellett képes az elvontabb témájú üzenetek megértésére is, ideértve a beszélők attitűdjét, nézeteit is. Olvasásában nagy önállóságot tanúsít, a szövegeknek megfelelően alkalmazza olvasási stílusát és sebességét. Hosszabb, összetettebb szövegekben megleli a részleteket is. Megért standard dialektusban, szokványos tempóban folyó célnyelvi műsorokat, filmeket a média különböző csatornáin, ehhez változatos stratégiákat tudatosan alkalmaz.

Interakcióiban jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt. A különböző közegekben olvasott és hallott szövegeket képes összegezni, azt továbbadni. Szókincsében változatos, a hiányosságokat körülírással megoldja. Nyelvhelyességében még előfordulnak hibák, de a megértést ezek már kevéssé gátolják. Szövegalkotásában többnyire koherens, a kohéziós eszközök széles körét tudja használni. Kiejtésében, hanglejtésében közelít a természeteshez, helyesírásában már többnyire pontos.

A tanév végére szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson. Interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik. Megszerzett nyelvtudásával részt tud venni célnyelvű oktatási és szabadidős tevékenységekben, és ez egyre inkább igaz a választott pályájának, érdeklődésének megfelelő tartalmakra is. A nyelvtanulás során elsajátított tanulási stratégiákat és készségeket már más tantárgyak elsajátításában is alkalmazza, és nyelvtudását keresztntanervi témákban is fejleszti.

Ebben a tanévben a témakörök óraszama kifejezi a nyelvtudás fejlődésének és az életkor változásának következtében áthelyeződő hangsúlyokat: a középiskola elején a személyes témakör még kiemelkedő szerepét felváltja egy egyenletesebb eloszlás, azaz nagyobb jelentőséget kapnak további témakörök, mint például az országismeret és interkulturális ismeretek, vagy egyes keresztntanervi tartalmak idegen nyelven.

A pályaválasztás előtt álló 12. évfolyamos diákok számára szintén elengedhetetlen a munka világával való elmélyülés a célnyelven, mely a nyelvi fejlődés mellett kiváló lehetőséget nyújt az erről történő beszélgetésre, gondolkodásra, valamint a munkavállalói kompetencia megalkotására. Ezeken az évfolyamokon az osztálytermi és iskolai témakört a vizsgafelkészülés váltja fel, mert a tanulónak tanórai keretek között kell megismerkednie a francia nyelvi érett-

ségi feladataival, követelményeivel, valamint a sikeres teljesítéshez szükséges stratégiákkal. Rálátást kell kapnia az értékelés szempontjaira, és gyakorlatot kell szereznie a feladatsorok megoldásában. A középiskola utolsó évében mindezek elérése érdekében a legnagyobb jelentőség a célnyelvi és nyelvtanulással kapcsolatos témakörnek jut.

Ebben a tanévben is fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

Nyelvi funkciók a 12.E évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

ellenkezés, helytelenítés kifejezése: (C'est inacceptable de.....,C'est pénible quand même..., ça m'agace.)

egyetértés mások érveivel (entièrement d'accord pour dire que... Tu ne pourrais pas dire mieux... vous me convainquez en me disant que....)

álláspont, vélemény kifejezése (Si tu veux mon avis, Quant à moi, De mon point de vue)

érvek felvezetése (Sans doute je... ..., Si on considère que ..., Ne laissons pas de côté le fait que... ..., Nous sommes tous d'accord pour dire que...)

magyarázat: (Ce que je veux dire, c'est...; Cela ne signifie pas que...; Effectivement,...)

kétely, bizonytalanság kifejezése (Je ne partage pas entièrement votre point de vue. Tu es sûr de ce que tu dis...Cela peut paraître une évidence, mais...)

mások érveivel való egyet nem értés (Là, je dois vous contredire. Je ne partage absolument pas votre avis. Je ne sais pas pourquoi on devrait penser que...Vous ne pouvez pas dire cela..)

ellentét kifejezése: (Cependant,....; Contrairement à ce que....; En revanche,....; Malgré tout cela,....)

konklúzió levonása (Tout montre à croire que...De toute évidence ..J'en conclus que ...)

statisztikai adatok elemzése grafikon, diagram segítségével (Les statistiques montrent que...A juger de ces données..)

reklamáció, panasz kifejezése (Je voudrais déposer une plainte. Après la première utilisation l'appareil est tombé en panne. Pourriez-vous me rembourser le prix?)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé pour avoir...Veuillez m'excuser pour...)

érzések kifejezése (Je suis stupéfait. A ma plus grande joie...Cela m'inquiète de voir que...Cela est très embêtant que...)

szükségesség kifejezése (Il est indispensable de...C'est d'une nécessité absolue)

dicséret, kritika kifejezése (Toutes mes félicitations! Je ne peux que te féliciter pour avoir....)

javaslat és arra reagálás (ça te dirait de...Je vous recommande de...Tu ferais mieux de...Ce serait merveilleux, mais...Je suggère que)

információkérés (Je voudrais un renseignement sur...Pourriez-vous m'éclairer sur ce point?)

egymást követő események leírása (Tout d'abord, il faut commencer par dire que...À partir de cette idée,... D'autant plus que..., En outre,....; En conclusion,...., En définitive,...., Pour résumer,...)

értés/ nem értés kifejezése: (Cela peut se comprendre.; Ça va de soi.; J'ai du mal à te comprendre,....; Je ne vois pas où tu veux en venir.)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (Excusez-moi de vous interrompre. Permettez-moi de vous signaler que...)

segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'accorder votre aide? Je peux te demander un coup de main? Cela va de soi. Sans aucun problème..)

Nyelvi elemek és struktúrák a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

a jövő idők szintézise: le futur proche, le futur simple, le futur antérieur, (On va partir tout de suite.; Dans vingt ans, on découvrira d'autres planètes.; Lundi, je serai déjà arrivé à Paris. Dès que tu auras terminé ton devoir, tu pourras jouer)

a múlt idők rendszerezése: le passé récent; le passé composé; l'imparfait; le plus-que-parfait; le passé simple (felismerés szintjén - „ La reine se mit à haïr Blanche-Neige. Elle fit venir un de ses gardes et lui dit...”)

függő beszéd és igeidő egyeztetés összefüggő szövegben: le discours rapporté (Il m'a dit qu'il déménagerait deux jours après et il voulait aussi savoir si je l'accompagnerais.)

a kötőmód: le subjonctif et le subjonctif passé (Je suis triste que tu ne me comprennes pas. Je regrette que tu ne sois pas venu.)

A „SI”-vel bevezetett mondatok szintézise: (Si tu tombes malade, tu vas chez le médecin.; Si tu tombes malade, va voir le médecin.; Demain, si tu tombes malade, tu devras aller voir le médecin.; Si tu étais malade, tu irais chez le médecin.; Si tu étais tombé malade, tu serais allé voir le médecin.; Si tu tombais malade, tu allais toujours voir le médecin.)

igeidők és igemódok önálló használata összefüggő szövegben korábbi évek közép- és emelt szintű érettségi szövegeinek segítségével

az előjáró szavak használatának összegzése és gyakorlása lyukas szövegekben

a determinánsok rendszerezése és gyakorlása lyukas szövegben: (határozott - , határozatlan és anyagnévelők; mutató – és birtokos determinánsok; és a TOUT)

a mellékmondatok fajtáinak rendszerezése: les connecteurs logiques; la cause, le but,

az összehasonlítás: la comparaison (Plus on est âgé, moins on est à l’aise avec les outils d’informatiques)

a gérondif, a participe présent és a participe passé használata mellékmondatok rövidítésére: (En allant au lycée, j’ai rencontré mon ami.↔J’ai rencontré mon ami allant au lycée.; Le travail une fois terminé, nous avons commencé à faire la fête.)

az összetett szavak és többes számuk: les mots composés (des chefs d’oeuvre, des grands-parents, des presse-purée)

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott tématarományban megért összetett, elvontabb, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, akár elvontabb, a közvetlen vonatkozásokon túlmenő tartalmú célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 12. E évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 128 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatko-	a tanuló életének fontos állomásai	12

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
zások, család	személyes tervek a társas együttélés különböző formái (házasság vagy élet-társi kapcsolat)	
Ember és társadalom	női és férfi szerepek, ismerkedés személyesen vagy virtuálisan, hasonlóságok és különbségek az emberek között, tolerancia, pl. fogyatékkal élők; a francia külvárosban élő fiatalok problémái konfliktusok és kezelésük társadalmi szokások Magyarországon és Franciaországban	13
Környezetünk, aktualitások	az éghajlatváltozás okozta problémák és azok megoldása egyéni, országos és nemzetközi szinten aktualitások	12
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	az ismeretszerzés különböző módjai a nyelvtanulás, a nyelvtudás szerepe, fontossága iskolai hagyományok a francia és a magyar iskolarendszer összehasonlítása	13
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások és a szükséges kompetenciák pályaválasztás, továbbtanulás vagy munkábaállás itthon vagy külföldön, divat- és hiányszakmák állásinterjú	13
Életmód	sportok életünk és a stressz gyakori betegségek, sérülések, baleset életmód Magyarországon és Franciaországban szenvedélybetegségek (dohányzás, alkohol, Internet, drog stb.) hagyományos contra alternatív orvoslás	13
Szabadidő, művelődés, szórakozás	szabadidősport, élsport, veszélyes sportok olvasás, számítógép, Internet	13

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	az infokommunikáció szerepe a mindennapokban a közösségi háló előnyei és hátrányai kulturális és sportélet Magyarországon és Franciaországban	
Utazás, turizmus, más kultúrák	spontán vagy előre eltervezett utazás szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás és, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb.) turisztikai célpontok a tömegturizmus veszélyei Frankofónia	13
Tudomány és technika, tudás megszerzése, tudásmegosztás	a tudományos és technikai fejlődés pozitív és negatív hatásai a társadalomra és az emberiségre Kell-e a robotoktól félnünk?	13
Gazdaság és pénzügyek	zsebpénz A pénz boldogít vagy sem? fogyasztás, reklámok Helyes-e gyerekeknek reklámokat készíteni?	13

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
 elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
 rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
 értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

összetett írott instrukciókat értelmez;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel; a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;

üzeneteket ír;

egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését; kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis, sans-abris, SDF, famille monoparentale, famille recomposée, union libre, PACS,

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison, banlieue

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles, duplex, type de quartier et de logement

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances, événement caritatif, prendre la retraite

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies, faire un don, refaire sa vie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales, isolement social, séparation, le toisième âge

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

pl. az orvosnál; állásinterjú

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:

hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.
+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;
megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;
megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes, parties du corps des animaux

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes; mer

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie, manifestation, créer des réserves

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie, trier les déchets, sauvegarder les sites

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature, tri des déchets, pollution

Környezethez tartozó információk átadása

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

+ Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok
kihaló növényfajok
nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon
a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben

Kiselőadás készítése:

veszélyben a földünk
a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai
a nemzeti parkok és állatkertek feladatai
Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

Vitafórum:

hasznosak-e az állatkertek?
jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?
Egy angol nyelvű természetfilm megtekintése
Online videók megtekintése

hírműsorok

aktuális eseményekről szóló tudósítások
riportok

Szerepjáték

'néma' videókhoz szövegekészítés és eljátszás

TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

Internetes kutatómunka

egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról
szókincsfejlesztés a média világához

Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

a szalagcímek nyelve

az újságcikkek stílusa szerkezete

különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott témakörhöz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy vis--szakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;

ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;

egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;

hibáit többnyire észreveszi és javítja;

társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant, collégien, professeurs des écoles

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives; université, grande école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier, disciplines universitaires

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue, fêtes d'adieu

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue en dehors de l'école, événements sociaux, garder les traditions, poursuivre des études

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle, études supérieures, filière

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langages

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és az angliai középiskola összehasonlítása

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Internetes kutatómunka: - képes beszámoló

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitafórum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszkozó email írásai angliai barátomnak a sok házi feladatról

+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére

nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán

internetes kutatás és beszámoló

új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról

a magyar és az angol nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról

a dialektusokról

kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai

Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése

'Osztálykönyvtár'

évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása

+ Projekt munka (egyéni)

szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgy bemutatásához

egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése

(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről

Vitafórum

melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?

kell-e a mindennapos testnevelés?

fontos-e a zene és a tánc?

kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?

fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

Játék

szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekteket készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé, recruteur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, entreprise, usine, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne, ANPE

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, photocopieuse, billets d'entrée, brochures, petites annonces, dossier de candidature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion, événements culturels, manifestations, entretien d'embauche

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, faire des heures supplémentaires, montrer les directions, donner des informations, faire grève

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international, primes

A közéleti témakörhöz tartozó egyszerű információk értelmezése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

Vitafórum:

aller à l'université ou travailler

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur, kinésithérapeute

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de gymnastique, salle de musculation, cabinet du médecin, hôpital, piscine

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrap, vitamines, médicaments

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention, traitement, guérison

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir, conseiller, prendre le congé maladie

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességek film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő angol nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása

hazai fesztiválok bemutatása, értékelése

érdekes kiállítások, múzeumok

Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése

Kedvenc filmem bemutatása angolul

Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása

a szöveg leírása és értelmezése

Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématarományhoz kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyénilag vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes, passant, guide

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques, musées

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise, certificat médical, passeport

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires, traverser la frontière

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages, projeter, réserver l'hébergement

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles, tolérance, partir sur un coup de tête

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörében.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:

híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban

híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven

'Álomnyaralásom' részletes megtervezése

hogyan készülünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése

Internetes kutatás

Érdekes, szokatlan szállások

Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélünk!

Felmérés készítése az osztályban:

Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?

Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

Szituációs játék

szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés

'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

+ Projektmunka:

a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban

a falvak szerepe a manapság a két országban

miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?

Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?

Internetes kutatómunka

a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai

Prezentáció

karácsony ünneplése a világ országaiban

a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra

Játék:

Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?

kviz különböző országok étkezési szokásairól

„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba

Vitafórum

mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott tématarományban értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott tématarományban szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet, satellite, câble, fibre optique, clé USB

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler, installer, se connecter, découvrir, naviguer sur la toile

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux, révolution numérique, informatique, formation en ligne, mise à jour

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témakörében.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK

Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

Vitaforum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban
Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban
Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:
elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;
rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;
értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
üzeneteket ír; megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget; ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

FEJLESZTÉSI FELADATOK ÉS ISMERETEK

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients, consommateurs, banquier

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins, commerces, pays industrialisés, marché, hypermarché

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne, carte de crédit, chèque

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition, mondialisation, crise, changer

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté, développer, rembourser ses dettes, prendre une prêle

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása, az Euró születése, a pénz útja

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

NÉGYÉVFOLYAMÚ KÉPZÉS MŰSZAKI, EGÉSZSÉGÜGYI? JOGI-KOMMUNIKÁCIÓS, GAZDASÁGI TAGOZAT 9. - 12. ÉVFOLYAMÁRA

Készült a 2020-ban módosított NAT - *Kerettanterv a gimnáziumok 9–12. évfolyama számára* - alapján.

A bevezetés tanéve: 2020/2021-es tanév

A bevezetés évfolyama: 9. évfolyam

Éves óraszámok felmenő rendszerben:

9. osztály: 3 óra/hét - 108 óra/tanév

10. osztály: 3 óra/hét - 108 óra/tanév

11. osztály: 4 óra/hét - 144 óra/tanév

12. osztály: 4 óra/hét - 128 óra/tanév

Élő idegen nyelv: Francia - Kerettanterv a francia, mint második idegen nyelv tantárgy számára

9–12. évfolyam

A francia nyelv tantárgy kerettantervei az Élő idegen nyelv kerettanterveinek részeként íródtak, és az ott meghatározott céloknak, feladatoknak, módszereknek és kimeneti követelményeknek megvalósítását részletezik a különböző nevelési és oktatási szakaszokra vonatkozóan.

9. évfolyam

Ennek a nevelési-oktatási szakasznak az a fő célja, hogy a tanuló megismerkedjen az a francia nyelv alapvető szerkezetével, alapszókinccsel, és előző nyelvtanulási tapasztalatai segítségével a második idegen nyelvből is fejleszthesse kommunikatív és interkulturális kompetenciáját. A nyelvi alapkészségek kialakítása mellett a középiskolában egyre hangsúlyosabbá válnak a társadalom és a nyelvhasználat, valamint a jel- és szabályrendszerek kapcsolatai, melyek fejlesztése összhangban áll a Nat-ban megfogalmazott egyéb kulcskompetenciákkal és nevelési célokkal. Ebben a szakaszban is fontos, hogy a nyelvtanulás az idegen nyelvi tartalmakon keresztül ébressze fel a tanulóban a világ megismerésének igényét, az ismeretek, a tudás átadásának lehetőségét, a kreatív, felelősségteljes gondolkodást, az önkifejezési vágyat, a nemzeti és az interkulturális tudatosságot, valamint a digitális kompetenciák kialakítását.

Nyelvtudásának fejlődésével egyidőben a tanuló ebben a szakaszban is tovább halad az önálló, tudatos nyelvhasználóvá válás útján. Egyre jobban érti, hogy a felnőtt élet, elsősorban a továbbtanulás és a szakmai boldogulás egyik alapvető kulcsa a használható nyelvtudás. Ezért a nyelvóráknak segíteniük kell a tanulót abban, hogy a másodikként tanult idegen nyelvet is egyre inkább személyes érdeklődéséhez kapcsolódó, valós kommunikációs helyzetekben használhassa.

Az egyre összetettebbé váló tartalmak megértésének, elsajátításának és használatának érdekében a diák sokféle, érdekes, kihívást jelentő feladatot old meg a nyelvórákon. A változatos munkaformák lehetőséget biztosítanak arra, hogy együtt dolgozzon társaival, például projekt munkákban, kiselőadásokban, vitafórumokon és ezek során használja kreativitását, problémamegoldó gondolkodását, illetve, hogy kifejtse véleményét hagyományos és digitális csatornákon keresztül is. Különösen fontos az irányító tanár támogató visszajelzése, és az a többféle értékelési forma, melyek által segítséget és mintát kap önmaga és társai értékeléséhez, megtanulja saját és mások hibáit felismerni és azokat kijavítani. Így válik a tanuló egyre inkább önállóvá a nyelvtanulás és a nyelvhasználat terén is. Az egyéni érdeklődés és igények figyelembevétele meghatározó, ezért a nyelvórákba be kell emelni olyan idegen nyelvi tartalmakat, lehetőségeket és eszközöket, amelyekkel a tanuló a nyelvórákon kívül is szívesen foglalkozik.

Ebben a nevelési-oktatási szakaszban a tanuló különböző szövegtípusokkal, olvasmányokkal ismerkedik meg. A gondosan kiválasztott, lehetőség szerint autentikus szövegek feldolgozása során fejlődik szövegalkotási, szövegértési, valamint interakciós készsége.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerinti „A1– „szintet.

Az Európa Tanács A1, A2, B1, szintjeinek általános leírása:

A1	Képes egyszerű kapcsolatteremtésre, ha a másik személy hajlandó a mondanivalóját kissé lassabban vagy más kifejezésekkel is megismételni, illetve segíti a mondanivaló megformálását. Fel tud tenni és meg tud válaszolni olyan kérdéseket, amelyek a mindennapi szükségletek konkrét kifejezésére szolgálnak. Egyszerű kifejezésekkel és mondatokkal be tudja mutatni a lakóhelyét és az ismerőseit.
A2	Megért olyan mondatokat és rövid szövegeket, amelyek az őt közvetlenül érintő területekhez kapcsolódnak. Tud kommunikálni olyan mindennapi, begyakorolt helyzetekben, amelyekben egyszerű és közvetlen információcserére van szükség. Tud egyszerű nyelvi eszközöket használva beszélni önmagáról, családjáról és szűkebb környezetéről.
B1	Megérti a fontosabb információkat olyan egyszerű, hétköznapi szövegekben, amelyek gyakori élethelyzetekhez kapcsolódnak (pl. iskola, szabadidő, munka). Képes külföldiekkel kommunikálni mindennapi helyzetekben. Egyszerű, összefüggő szöveget tud alkotni olyan témákban, amelyeket ismer, vagy amelyek az érdeklődési körébe tartoznak. Be tud számolni eseményekről, élményeiről, érzelmeiről és törekvéseiről. Rövid magyarázatot tud fűzni eseményekhez, jelenségekhez, indokolni tud különböző álláspontokat és terveket.

	9. évf.	10. évf.	11. évf.	12. évf.
Alapóraszám	3	3	4	4
Nyelvtudás szintje	A1–	A1	A2	B1

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörökön kívül a kerettantervben megtalálhatók a kétéves szakaszban elsajátítandó nyelvi funkciók, valamint nyelvi elemek és struktúrák. A listákban olyan elemek kerülnek megjelenítésre, melyek figyelembe veszik a középiskolások életkori sajátosságait, valamint azokat az élethelyzeteket, melyekben a tanult idegen nyelvet vélhetően használni fogják.

Nyelvi funkciók a francia. mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

köszönési formák (üdvözlés és elköszönés) értelmezése és kifejezése (Bonjour. Bonsoir. Bonne nuit. Salut. Bonne journée. Bonne soirée. Au revoir. A demain. A tout à l'heure. Comment vas-tu ? Comment allez-vous ? Ça va ? Merci, ça va.)

köszönet kifejezése (Merci. Merci beaucoup. Merci bien.)

köszönetre történő reakció megfogalmazása (De rien.)

megszólítás kifejezése (Excusez-moi, ...)

bemutakozás megfogalmazása (Je m'appelle Pierre.)

információkérés, információadás (Quelle heure est-il? Il est neuf heures moins 10. Quand arrive le prochain train? Il arrive dans une demi- heure.)

hogylét iránti érdeklődésre történő reakció kifejezése (Ça va. Je vais bien.)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé. Désolé.)

bocsánatkérésre történő reakció megfogalmazása (Pas de problème.)

jókívánságok kifejezése (Joyeux anniversaire! Bon courage! Félicitations! Merci, de même.)

főbb ünnepekhez kapcsolódó szófordulatok (Joyeux Noël! Bonne Année! Joyeuses Pâques!)

megszólítás és elköszönés kifejezése írott, személyes szövegekben, pl. baráti levélben és e-mailben (Cher Pierre, ... Amicalement, Gros bisous.)

véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)

tetszés, illetve nem tetszés kifejezése (C'est super! J'aime ... Je n'aime pas ...)

dolgok, személyek megnevezése, rövid/egyszerű jellemzése (Qu'est-ce que c'est? C'est une table. Ce sont des gants. Qui est-ce? C'est Alice.)

igenlő vagy nemleges válasz kifejezése (Oui. Non. Si. Pas du tout.)

tudás, illetve nem tudás kifejezése (Je sais. Je ne sais pas.)

nem értés megfogalmazása (Je ne comprends pas.)

visszakérdés kifejezése nem értés esetén (Pardon ? Répétez, s'il vous plaît.)

alapvető érzések kifejezése (J'ai froid. J'ai faim. Je suis content. Je suis triste. Je suis fâché.)

betűzés kérésnek kifejezése (Épelez, s'il vous plaît? A comme André ...)

utasítások értelmezése és azokra történő reakció kifejezése (Ouvrez le livre à la page ... Lisez le texte suivant Asseyez-vous.)

akarat, kívánság kifejezése (Je veux, Je voudrais...)

bánat / bosszúság kifejezése (Je suis triste. Ça me dérange.)

öröm kifejezése (Je suis heureux..)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content. Je ne suis pas content.)

elismerés és dicséret kifejezése (Très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Ce n'est pas bien.)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Parlez plus lentement/plus fort.)

sajnálát kifejezése (Je suis désolé,e.)

meghívás és arra történő reakció kifejezése (Je t'invite à ma fête d'anniversaire. Tu viens? Tu peux venir? Oui, j'accepte. Désolé, je ne suis pas libre.)

kérés és arra reagálás (Peux-tu me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)

javaslat és arra reagálás (Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)

kínálás és arra történő reakció kifejezése (Voulez-vous un jus d'orange? Voilà. Oui, merci, je veux bien. Non, merci.)

Nyelvi elemek, struktúrák a francia. mint második idegen nyelvre a 9. évfolyamon. (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben, -er, -ir, -re típusú igék ragozása
rendhagyó igék is

cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: 'être, avoir' segédigével passé composé

visszaható igék

felszólító mód: felszólítások

személytelen szerkezetek

birtoklás kifejezése: birtokos névmások

mennyiségi viszonyok: egyes és többes szám, megszámlálható főnevek, megszámlálhatatlan főnevek, főnevek neme

determinánsok (határozott névelő, határozatlan névelő, anyagnévelő, birtokos névelő, mutató névelő)

melléknevek helye, egyeztetése, 3 alakú melléknevek

névmások (személyes névmás, hangsúlytalan névmás, hangsúlyos névmás, visszaható névmás) és helyük

tőszámnév, sorszámnév

térbeli viszonyok: prepozíciók, helyhatározós szerkezetek (à, en, de)

időbeli viszonyok: gyakoriság, dátumok/időpontok; időtartam

modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs)

szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, kötőszavak, névmások, határozatlan névmások

tagadás kifejezése (ne...pas, de)

egyszerű és összetett mondat

cél kifejezése (pour+infinitif)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott témartományban megért egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget;
- adott témartományban létrehoz egyszerű, többnyire ismert nyelvi elemeket tartalmazó célnyelvi szöveget, tanult és begyakorolt nyelvi eszközökkel;
- felismeri és használja a legegyszerűbb mindennapi nyelvi funkciókat életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű helyzetekben interakciót folytatva.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 9. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 108 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	bemutakozás, bemutatás; személyi adatok, életrajz, származás, nemzetiség; kapcsolatok a családban; foglalkozások; az ízlés kifejezése; ünnepek, ajándékozás.	12
Ember és társadalom	emberek külső és belső jellemzése ünnepek, ajándékozás. öltözködés, ruhadarabok; színek.	11
Környezetünk, aktualitások	a lakás és ház bemutatása, berendezése; közvetlen környezetünk, tájékozódás térben;	11

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	növények és állatok a környezetünkben, aktuális témák	
Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség	tantárgyak, órarend más nyelvek hogyan tanuljunk nyelveket	10
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások étteremben, hotelben	10
Életmód	Napirend, időbeosztás, óra, napszakok, napok, hónapok, évszakok; dátum. mindennapi étkezési szokások; kedvenc ételek, sütés-főzés	11
Szabadidő, művelődés, szórakozás	Szabadidős elfoglaltságok, hobbik sportok	12
Utazás, turizmus, más kultúrák	országnevek, nemzetiségek; útbaigazítás, közlekedési eszközök, közlekedés a városban más kultúrák jellemzői	11
Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás	néhány gép és készülék megnevezése, könyvtár használata	10
Gazdaság és pénzügyek	pénznemek, vásárlás, mennyiségek	10

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

Javasolt óraszám: **12 óra**

és

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: **11 óra**

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven. père, mère

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison, appartement

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, jardin, aison

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven , manger ensemble

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaire) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása

a legjobb barát, barátnő bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

a lakóhelyünkön

ismerkedés a francia ünnepekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 11 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de l'environnement, protection des animaux, animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le climat
Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

magyarországi állatkertek és lakóik

aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel

képaláírások megfogalmazása

időjárásjelentés készítése

internetes kutatás – szófelhő

milyen állatok élnek Franciaországban/Kanadában/Elefántcsontparton?

hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?

az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon

játék

állat barkochba

kvíz/keresztrejtvény

- Egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)

szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban

lenémított film tanulói kommentárral

szerepjáték:

interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi
órávezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó té-
mákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy ko-
operatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelv-
órai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú
szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet,
vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közö-
sen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak meg-
felelően alkalmazza;

részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: personnel, cama-
rades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets à l'école

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités, fes-
tivals, traditions, événements, possibilités pour apprendre une langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre,
utiliser la langue, participer à des événements sociaux, suivre les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesz-
tő tevékenységek során.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka: - egyéni vagy csoportos

iskolai szokások, napirend, órarend

iskolai szabályok

iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban

tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán kívüli tevékenységek összehasonlítása

Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?

egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet

egy híres tudós élete

egy francia király élete

Magyarország történelmének egy érdekes alakja

kérdőív készítése:

kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása

szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

csoportos feladat:

szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

társasjáték készítése és játsszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös francia szöveg hallgatása, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése

a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása

keresztretjtvény készítése a film kulcsszavaival

- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, employé, personnel des services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: bureau, lieu de travail, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: stylos, crayons, ordinateur, billets d'entrée, brochures

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler dur, discuter, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: carrière, job d'été, coopération, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

ajánld magad a munkáltatónak

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

kvíz játék a célnyelvi országokról és hazánkról

Vitafórum:

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **11 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, père, mère, famille

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, école, restaurant

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, plats, légumes, fruits

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel, film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, művelődés, szórakozás

JAVASOLT ÓRASZÁM: **12 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre; találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal; felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

egyéni projektmunkák és bemutatók

saját szórakozási szokások

kedvenc kulturális élmények

felmérés készítése és kiértékelése

szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb

egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)

dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése

olvasási verseny az osztályon belül

egy választott könnyített olvasmány feldolgozása

francia tinédzser naplóírási minták megismerése, kipróbálása

e-mailezés franciául

közösen választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása

csoporthat:

közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 11 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants;

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures;

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger;

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématerületében.

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Magyarország híres látnivalói

Lakóhelyem nevezetességei

'Mes vacances de rêves'

Projektmunka csoportosan

egy osztálykirándulás megtervezése

fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok

Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:

a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend

tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?

mindennapi szokások Franciaországon és Magyarországon – van-e különbség?

családon belüli szerepek és feladatmegosztás a két kultúrában

ünnepek a családban

viselkedésbeli különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)

állattartási szokások, kedvenc állatok

francia és magyar nyaralási szokások

francia időjárás – magyar időjárás

Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei

francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek

híres helyek a két országban

Internetes kutatómunka

útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?

különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel

különleges szállodák/szállások

Szerepjátékok

idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport

szállodai recepció - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

Csoportos játék

Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercheurs, technique

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: laboratoires de recherches, universités

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils, ordinateurs

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: achats, ventes, expositions

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a gépek hasznosságáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata
Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben a közlekedést, a házi munkát, az oktatást, a kommunikációt?

A számítógép fejlődése

Digitális világ előnyei

Digitális világ veszélyei

Szerepjáték:

Vásárlás egy műszaki boltban

projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

-Euró születése

-A pénz útja

Szerepjáték:

-A bankban

10. osztály

Ebben a tanévben különbséget a tanulási eredmények bővülése, árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

A tanév végére a tanuló megközelíti a KER szerint meghatározott A1 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek

megfogalmazásra. A listákban a 9. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azok további fejlesztését egészítik ki.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

információkérés, információadás (Quelle est ta matière préférée? La biologie.)
véleménykérés és arra reagálás (Qu'est-ce que tu en penses? Je pense que ... Je crois que Je trouve que A mon avis Selon moi ...)
egyetértés kifejezése (Je suis d'accord avec toi.)
egyet nem értés kifejezése (Je ne suis pas d'accord.)
akarat kifejezése (Je veux faire qc.)
képesség kifejezése (Je sais faire qc.)
lehetőség kifejezése (Je peux faire qc.)
remény kifejezése (J'espère que .)
kérés és arra történő reakció kifejezése (Tu peux me donner un stylo? Je peux avoir un stylo? Oui, je peux. Non, je ne peux pas.)
kínálás, illetve javaslat és arra történő reakció kifejezése (Tu veux une pomme? J'en veux. Je n'en veux pas. Et si on allait au cinéma? Bonne idée.)
meghívás és arra történő reakció kifejezése (Tu peux venir avec nous? Oui, volontiers. Non, malheureusement je ne peux pas y aller.)
visszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Répétez, s'il vous plaît.)
öröm kifejezése (Je suis heureux.)
bánat / bosszúság kifejezése (C'est dommage.)
események leírása (D'abord ... puis ... Finalement ...)

Nyelvi elemek és struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 10. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

cselekvés, történés, létezés kifejezése jelen időben: les verbes irréguliers, les verbes réfléchis
cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben: a passé composé és az imparfait használata (Je suis allé chez ma grand-mère. J'ai fait du football de 10 à 12 ans. Je n'ai pas regardé la télévision hier. Il faisait beau.)
cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben: futur proche 'aller + infinitif' (Je vais aller chez le médecin.)

felszólító mód: impératif. (Mange-le. Allons-y. Ne le mange pas. Assieds-toi. Ne t'assois pas.)

minőségi viszonyok: melléknevek fokozása (Il est plus jeune que son copain. Marie est la plus jolie fille dans la classe); rendhagyó melléknevek fokozása (bon/mauvais, meilleur/pire)

térbeli viszonyok: irányok és helymeghatározás ici, là, dans, à côté de, sur, sous, devant, derrière, à gauche, à droite de, en face de, proche de, entre ...)

időbeli viszonyok: gyakoriság - (Combien de fois? Quand? toujours, souvent, parfois, trois fois par semaine, par mois, tous les jours, jamais, rarement), dátumok/időpontok (le 9 mars, en 1997, en juillet, à 5 heures, lundi, le lundi, toutes les deux semaines);

időtartam: Pendant combien de temps? (Pendant combien de temps as-tu été en France? Pendant deux mois. Pour combien de temps vas-tu partir pour la France? Pour 15 jours.)

modalitás: 'pouvoir', 'devoir', 'savoir', 'vouloir' segédige (Je peux chanter. Je sais faire du ski. Je dois faire mes devoirs);

Személytelen szerkezetek: Il faut. Időjárással kapcsolatos kifejezések (Il pleut. Il neige. Il fait du soleil. Il fait bon. Il fait mauvais.)

Tagadás: ne ... pas (Je n'aime pas le thé.) ne pas + infinitif (ne pas se baigner) pas de + főnév (Non, merci, pas de café.) ne rien, ne jamais, ne plus, ne personne

Igei vonzatok a 'de' és 'à' prepozíciók: aller à, venir de, országok előtt: au, en, aux (en Chine, au Portugal, aux États-Unis)

Határozóképzés: joli + ment – joliment / rendhagyók (bien/mal)

les pronoms COD et COI (Je ne le vois pas; Je ne lui donne pas mon livre.)

szövegösszetartó eszközök: mutató névmások, les adjectifs possessifs (ce, cet, cette, ces), kötőszavak (et, ou, mais, parce que), névmások (COD, COI, réfléchis, tonique: moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux elles), la conjonction 'si' (Si elle est importante pour toi, tu l'appelles.);

Egyszerű kérdések: Est-ce que (Est-ce que tu aimes le cinéma?) Fordított szórend: (Quand, Pourquoi, Comment, Quel, Quelle, Quels, Quelles, Combien de, De quelle couleur est ...) (Quand vas-tu en Espagne?)

A témakörök áttekintő táblázata:

A 10. évfolyamon a francia, mint második idegen nyelv tantárgy alapóraszám: 108 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	családi élet, családi élet mindennapjai, otthoni teendők a tanuló személye	12
Ember és társadalom	baráti kör	11
Környezetünk, aktualitások	Az otthon, a lakóhely és környéke A lakóhely nevezetességei Környezetvédelem a szűkebb környezetünkben. Időjárás aktualitások	11
Az iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség	érdeklődési kör, tanulmányi munka az internet szerepe az iskolában, a tanulásban, az iskola régen és ma	10
A munka világa, szolgáltatások	önéletrajz postán, fodsznál	10
Életmód	gyógykezelés (orvosnál), testrészek	11
Szabadidő, művelődés, szórakozás	számítógép, internet	12
Utazás, turizmus, más kultúrák	nyaralás itthon ill. külföldön, utazási előkészületek, egy utazás megtervezése, megszervezése Párizs, Franciaország	11
Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás	technikai eszközök szerepe a mindennapi életben, háztartási gépek, használati utasítások, audiovizuális eszközök. könyvtár, Internet	10
Gazdaság és pénzügyek	családi gazdálkodás, vásárlás	10

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: **12 óra**

és

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: **11 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven. beau-père, belle-mère

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, duplex, immeuble

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, arbres fruitiers

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire de mariage

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, jardiner ensemble

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb ünnephez (pl. Noël, Pâques, anniversaires, Chandeleur) kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

családfa készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása

a lakóhely és környezetének bemutatása

a legjobb barát, barátnő bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk környezetünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

a lakóhelyünkön

ismerkedés a francia ünnepekkel film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Napirendem'+ családtagjaim napirendje, szabadidő

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Különóráink és hobbijaink' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és családjáról

Ismerkedés az új osztálytársakkal – kérdések és feleletek

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: **11 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de l'environnement, protection des animaux, animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: le climat

Közvetlen környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

magyarországi állatkertek és lakóik

az árvizek pusztításai Magyarországon és a világban

lakóhelyem, környezetem

aktuális hírek feldolgozása vizuális eszközökkel

képalírások megfogalmazása

időjárásjelentés készítése

internetes kutatás – szófelhő

milyen állatok élnek Franciaországban/Kanadában/Elefántcsontparton?

hol van a legtöbb földrengés és működő vulkán a világban?

az időjárás különbségei Franciaországban és Magyarországon

játék

állat barkochba

kvíz/keresztrejtvény

- Egy izgalmas sportesemény megtekintése a francia nyelvű híradóban (pl. úszó VB)

szógyűjtés az esemény témájával kapcsolatban

lenémított film tanulói kommentárral

szerepjáték:

interjú készítése egy, a hírekben aktuálisan szereplő híres emberrel

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott témartományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján; változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel; értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak/fordulatok ismétlését vagy betűzését kéri;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a tevékenység céljainak megfelelően alkalmazza;

részt vesz egyszerű szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz egyszerű szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: amis, proviseur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: école maternelle

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets à l'école

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités, festivals, traditions, événements, possibilités pour apprendre une langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue, participer à des événements sociaux, suivre les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven:

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka: - egyéni vagy csoportos

iskolai szokások, napirend, órarend

iskolai szabályok

iskolai öltözködés Magyarországon és a célnyelvi országokban

tantárgyak összehasonlítása a két országban, iskolai időbeosztás összehasonlítása, tanórán

kívüli tevékenységek összehasonlítása

Hogyan tudom alkalmazni nyelvtudásomat más tárgyak tanulásánál?

egy szabadon választott téma, mely más tárgy tanulása közben felkeltette az érdeklődésemet

egy híres tudós élete

egy francia király élete

Magyarország történelmének egy érdekes alakja

kérdőív készítése:

kedvenc tantárgyak, ki miben érzi jónak / kevésbé jónak magát – szóbeli összesítés

kutatómunka: szótanulási stratégiák – a különböző módszerek bemutatása

szavak, kifejezések keresése a különböző tantárgyakhoz

csoportos feladat:

szókártyákból mondatalkotás – melyik csoport tudja az összes kártyáját felhasználni?

mi mindent csinál az ideális nyelvtanuló idegen nyelven?

társasjáték készítése és játszása - fókuszban egy-egy tantárgy (pl. földrajz, történelem, biológia, művészeti tantárgyak)

tanulásmódszertan tudatosan: szótanulási technikák

Nyelvtanulási típusok, stratégiák feltérképezése kérdőívvel

közös francia szöveg hallgatása, a szöveg egyszerű feldolgozása feladatlappal

filmnézés a célnyelven

a film egy-két jelenetéhez hangalámondás, feliratozás készítése

a film egy-két jelenetének dramatizálása, eljátszása

keresztrejtvény készítése a film kulcsszavaival

- egy (alapszintű) könnyített olvasmány elolvasása, egyéni feldolgozása és bemutatása az osztálynak

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, employé, personnel des services

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: Université Technique, entreprise

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lettre de motivation, imprimante, photocopieuse

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher du travail, développer de nouvelles compétences

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: faire une bonne impression, parler des langues

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

ajánld magad a munkáltatónak

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

közkezdvelt szakmák bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

kvíz játék a célnyelvi országokról és hazánkról

Vitafórum:

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **11 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott témartományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de musculation, cabinet du médecin

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességekkel, film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, művelődés, szórakozás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére: hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre; a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre; találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal; felhasználja a célnyelvet szórakozásra és játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete
Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

JAVASOLT TEVÉKENYSÉGEK:

egyéni projektmunkák és bemutatók

saját szórakozási szokások

kedvenc kulturális élmények

felmérés készítése és kiértékelése

szórakozási szokások az osztályon belül – melyik a legkedveltebb

egyéni internetes kutatások franciául különböző témákban (filmek, színészek, együttesek stb.)

dalszövegek feldolgozása, nyelvi érdekességek felfedezése
olvasási verseny az osztályon belül
egy választott könnyített olvasmány feldolgozása
francia tinédzser naplóiírási minták megismerése, kipróbálása
e-mailezés franciául
közös választott dal/képregény/film/könyv órai feldolgozása
csoportchat:
közös online csoport létrehozása, használata - vélemények, rövid blogok írása

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: **11 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants;

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures;

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörben.

Főbb célnyelvi kulturális szokások, jellemzők ismerete, összehasonlítása alapvető hazai szokásainkkal

Célnyelvi országok főbb országismereti jellemzőinek ismerete

Hazánk főbb országismereti jellemzőinek ismerete célnyelven

A célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó alapvető tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg, (prezentáció készítése képekkel és annak szóbeli bemutatása)

Franciaországi látnivalók, nevezetességek

Magyarország híres látnivalói

Lakóhelyem nevezetességei

'Mes vacances de rêves'

Projektmunka csoportosan

egy osztálykirándulás megtervezése

fontos célnyelvi országbeli turisztikai események, fesztiválok

Franciaország és Magyarország összehasonlítása hagyományos és digitális kutatómunka majd órai kiselőadások formájában, az alábbi témakörök mentén:

a francia és magyar iskolák jellemzői, napirend

tipikus francia ház, lakás – miért más itthon?

mindennapi szokások Franciaországon és Magyarországon – van-e különbség?

családon belüli szerepek és feladatmegosztás a két kultúrában

ünnepek a családban

viselkedésművelési különbségek a két kultúrában (pl. üdvözlés)

állattartási szokások, kedvenc állatok

francia és magyar nyaralási szokások

francia időjárás – magyar időjárás

Franciaország/Magyarország tájegységei, országrészei

francia/magyar étkezési szokások, tipikus ételek

híres helyek a két országban

Internetes kutatómunka

útvonalterv Franciaországba, milyen országokon, városokon kell átutazni?

különleges közlekedési eszközök a nagyvilágban – képekkel

különleges szállodák/szállások

Szerepjátékok

idegenvezető – izgága, kérdésekkel teli csoport

szállodai recepciós - igényes vagy 'akadékoskodó' vendég

Csoportos játék

Ki tud többet Franciaországról – jellemző adatok, alapvető tudnivalók

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: **10 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: spécialistes, chercheurs, scientifiques

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: laboratoires de recherches, universités

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: appareils, ordinateurs, portables

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: achats, ventes, expositions, découvertes

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, inventer, découvrir

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a gépek hasznosságáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben a közlekedést, a házi munkát, az oktatást, a kommunikációt?

A számítógép fejlődése

Digitális világ előnyei

Digitális világ veszélyei

Szerepjáték:

Vásárlás egy műszaki boltban

projektmunka, kiselőadás, internetes kutatómunka saját, választott témából, poszter készítése, prezentáció

Vitaforum:

Az internet jövője, a közösségi oldalak előnyei, hátrányai, haladás-e minden változás?

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 10 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

-Euró születése

-A pénz útja

Szerepjáték:

-A bankban

Vita:

-Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

11. évfolyam

A 11. évfolyamra a második idegen nyelvből már A1 szintű nyelvtudással érkeznek a tanulók, és célja az, hogy nyelvtudását további fejlessze. Középiskolai tanulmányai végére rendelkezik annyi tudással és tapasztalattal, hogy nyelvtudását fel tudja használni a körülötte lévő világ megismerésére, információszerezésre és -cserére, valamint valós kommunikációra és kapcsolatépítésre.

Ebben a különbséget a tanulási eredmények bővülése, még árnyaltabbá válása jelenti.

Változatlanul fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak második idegen nyelvből is képessé kell válnia arra, hogy nyelvtudását a későbbiekben önállóan is fenntartsa és továbbfejlessze, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében valós használatra adaptálni tudja.

A szakasz végére a tanuló eléri a KER szerint meghatározott A2 szintet.

A kerettantervek a kötelező tartalmat témakörökön keresztül közelítik meg. Az egyes témakörök mellett az évfolyamra kötelező nyelvi funkciók és nyelvi elemek, struktúrák kerültek megfogalmazásra. A listákban kizárólag az újonnan belépő elemek jelennek meg, melyek a 9-10. évfolyamokon meghatározottakra épülnek, azokat fejlesztik tovább.

Nyelvi funkciók a francia, mint második idegen nyelvre a 11. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

öröm kifejezése (Je suis heureux que ...)

sajnálattal kifejezése (Je suis désolé que...)

elégedettség / elégedetlenség kifejezése (Je suis content que... Je ne suis pas content que...)

csodálkozás kifejezése (Ça m'étonne!)

remény kifejezése (J'espère que...)

bánat / bosszúság kifejezése (Je regrette que...)

ígéret kifejezése (Je te promets que...)

szándék, terv kifejezése (Je vais faire qc. Je voudrais faire qc.)

elismerés és dicséret kifejezése (Tu as bien travaillé. C'est très bien.)

ítélet, kritika kifejezése (Tu devrais faire cela autrement.)

elvárás kifejezése (Tu dois faire qc.)

bizonyosság, bizonytalanság kifejezése (Je suis sûr que... Je ne suis pas sûr que...)

események leírása (A un moment donné, tout à coup)

viszszakérdezés kifejezése nem értés esetén (Pourriez-vous répéter cette phrase ?)

felkérés lassúbb, hangosabb beszédre (Pourriez-vous parler plus lentement/plus fort ?)

bemutatás (Je vous présente...)

gratuláció kifejezése és arra reagálás (Félicitations.)

együttértés és arra reagálás (Je suis désolé.)

hála kifejezése (Je vous remercie.)

félelem kifejezése (J'ai peur qu'il l'ait oublié)

egyetértés, egyet nem értés kifejezése (Je suis d'accord. Je ne suis pas d'accord.)

véleménykérés kifejezése (Êtes-vous d'accord que ...)

ellenvetés kifejezése és visszautasítása (Vous avez raison, mais ... / C'est vrai, mais ...)

szemrehányás kifejezése (Vous auriez dû venir plus tôt.)

emlékezés, nem emlékezés kifejezése (je ne me souviens pas que / si / comment ...)

reklamálás (Désolé, j'ai un problème avec ... / Je veux me plaindre ...)

tanácskérés és -adás, ajánlattétel kifejezése (qu'en pensez-vous? je suggère ...)

segítség felajánlása, elfogadása (Puis-je vous aider? Oui, merci.)

beszélgetési szándék jelzése, félbeszakítás (je me souviens ... / Puis-je ajouter que ...)

megerősítés kifejezése (Oui, mais bien sûr. Très bien.)

körülírás, példa megnevezése (C'est donc un objet qui ...)

érdeklődés, érdektelenség (Je m'intéresse aux sports - je trouve ça ennuyeux.)

elismerés, dicséret és arra reagálás (C'est super! Le gâteau a un goût fantastique. Merci.)

közömbösség (je m'en fous.)

indoklás (je ne peux pas venir parce que ...)

szóbeli üdvözlétküldés (Salutations à votre femme.)

megszólítás, elbúcsúzás hivatalos levélben (Cher Monsieur / Madame ..., Cordialement)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (je voudrais y ajouter quelque chose.)

elemek összekapcsolása szóban (d'abord, puis, après, enfin)

mondandó összefoglalása (Pour conclure...)

beszélgetés lezárása (Merci pour l'interview.)

segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'aider? Oui, Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?)

engedélykérés és arra reagálás (Puis-je ...? Oui, bien sûr. / Oui, allez-y.)

kétely; sejtés kifejezése (j'ai un doute sur..., je m'en doute....)

magyarázat kifejezése (Comment ça marche? Ça marche avec l'électricité. Pourquoi avez-vous besoin de ce programme? Vous en avez besoin pour apprendre.)

bánat, elkeseredés kifejezése (C'est vraiment triste à entendre., je suis déçu.)

Nyelvi elemek és struktúrák a francia mint második idegen nyelvre a 11. évfolyamon: (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák)

a participe passé egyeztetése az alannyal és a tárggyal (Je l'ai vue devant le lycée. Elle s'est levée tôt.)

rendhagyó igék

cselekvés, történés, létezés kifejezése múlt időben (passé composé, imparfait)

cselekvés, történés, létezés kifejezése jövő időben (futur simple, futur proche) (Je ferai mes études en France.)

események egymáshoz való viszonyát kifejező szerkezetek (Je venais d'arriver quand... Il était sur le point de... Nous étions en train de faire q.c quand...)

személytelen szerkezetek

függő beszéd jelen idejű főmondat (Il dit que tu dois revenir demain. Je te demande si tes parents vont venir au mariage.)

az en és y névmások (J'en viens. J'y pense.)

a névmások helye felszólító módban (Donne-le-lui)

kiemelő szerkezetek (C'est à 19h30 que le film commence.)

szenvédő szerkezetek

múlt idejű feltételes mondat (Tu aurais dû me dire cela.)

subjonctif présent

indicatif vagy subjonctif

plus-que parfait, múltbeli előidejűség (Quand il est arrivé, j'avais déjà fait la vaisselle.)

gérondif használata

rendhagyó felszólító alakok

névmások: mutató névmás, egyszer, összetett alakok, kérdő névmások, birtokos névmások, dupla névmásítás, határozatlan névmások

si+imparfait (javaslat kifejezése)

tagadás: ne...jamais, pas du tout, rien du tout, ne ...personne, ne...plus,...ne ...rien,

korlátozás: ne ...que

időbeli viszonyok

feltételeesség kifejezése (jövő, jelen, múlt)
 függő beszéd kifejezése jelen időben (kijelentés, kérdés, felszólítás)
 igeidő egyeztetés
 infinitif passé
 participe présent, adjectif verbal
 összetett vonatkozó névmás
 prepozíciók
 tout
 kötőszók
 a mondat (megengedő, következményes, feltételes, ellentétes)

Az egyes témakörök tanulási eredményeként a tanuló:

- adott tématarományban megért egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban létrehoz egyszerű célnyelvi szöveget;
- adott tématarományban nyelvi szintjének és életkorának megfelelő interakciót folytat a tanult nyelvi elemek felhasználásával.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 11. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 144 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	családi szokások (különbségek a francia és magyar családok között); családi kapcsolatok	14
Ember és társadalom	tizenévesek világa: kapcsolat a kortársakkal, felnőttekkel, családi ünnepek divat	14
Környezetünk, aktualitások	szolgáltatások, szórakozási lehetőségek aktualitások, rövidhírek	14
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	saját iskolájának bemutatása (sajátosságok, szakmai képesség, tagozat, az iskolai élet tanuláson kívüli eseményei nyelvtanulás lehetőségei	14

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
	Franciaország földrajza	
A munka világa, szolgáltatások	diákmunka, nyári munkavállalás autószerviz, vásárlás	14
Életmód	étkezés családban, iskolai menzán, éttermekben, gyorsétteremben egészséges életmód (a helyes és a helytelen táplálkozás, a testmozgás szerepe az egészség megőrzésében, testápolás)	15
Szabadidő, művelődés, szórakozás	mozi, színház, televízió; rádió, kiállítás, vakáció	15
Utazás, turizmus, más kultúrák	szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb) turisztikai célpontok kanadai francia nyelv	15
Tudomány és technika, tudás megszerzése, tudásmegosztás	az internet szerepe a magánéletben, a tanulásban és a munkában megszerzett tudásunkat hogy osszuk meg	14
Gazdaság és pénzügyek	szolgáltatások (posta, bank, fodrász)	15

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;
összetett írott instrukciókat értelmez;
kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;
az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;
véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;
a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;
váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;
üzeneteket ír;
egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;
kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;
kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;
kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;
nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;
megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

pl. az orvosnál

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:

hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: **14 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédshándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;
ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature

Környezethez tartozó információk átadása

Életkorának és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

+ Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírek és események értelmezése és tájékozódásra való alkalmazása célnyelven.

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok

kihaló növényfajok

nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon

a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben

Kiselőadás készítése:

veszélyben a földünk

a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai

a nemzeti parkok és állatkertek feladatai

Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

Vitafórum:

hasznosak-e az állatkertek?

jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

Online videók megtekintése

hírműsorok

aktuális eseményekről szóló tudósítások

riportok

Szerepjáték

'néma' videókhoz szövegekészítés és eljátszás

TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

Internetes kutatómunka

egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról

szókincsfejlesztés a média világához

Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

a szalagcímek nyelve

az újságcikkek stílusa szerkezete

különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel; egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;

ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;

egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;

hibáit többnyire észreveszi és javítja;

társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: événements sociaux

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langues

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

Javasolt tevékenységek

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és a francia középiskola összehasonlítása

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Internetes kutatómunka: - képes beszámolók

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitafórum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszoló email írásai francia barátomnak a sok házi feladatról

+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére

nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán

internetes kutatás és beszámoló

új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról

a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról

a dialektusokról

kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai

Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése

'Osztálykönyvtár'

évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása

+ Projekt munka (egyéni)

szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához

egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése

(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről

Vitafórum

melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?

kell-e a mindennapos testnevelés?

fontos-e a zene és a tánc?

kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?

fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

Játék

szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, billets d'entrée, brochures, petites annonces

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: meeting, réunion, événements culturels

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti témakörhöz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

Vitaforum:

aller à l'université ou travailler

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **15 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de musculation, cabinet du médecin, hôpital

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrap

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességek film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

'Időbeosztás' (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;
értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;
összetett írott instrukciókat értelmez;
érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;
rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;
üzeneteket ír;
a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;
a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs, spectateurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade, exposition, musée

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries, tablette, livres

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles, salons, foires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser, jouer aux cartes, lire

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása

hazai fesztiválok bemutatása, értékelése

érdekes kiállítások, múzeumok

Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése

Kedvenc filmem bemutatása franciául

Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása

a szöveg leírása és értelmezése

Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

Témakör: Utazás, turizmus, más kultúrák

Javasolt óraszám: **15 óra**

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématerülettel kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles;

Az utazás és turizmus témakörhöz tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus témakörben.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:

híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban

híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven

'Álomnyaralásom' részletes megtervezése

hogyan készülünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése

Internetes kutatás

Érdekes, szokatlan szállások

Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

Felmérés készítése az osztályban:

Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?

Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

Szituációs játék

szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés

'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

+ Projektmunka:

a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban

a falvak szerepe a manapság a két országban

miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?

Mik a legfőbb sportágak a két országban és miért?

Internetes kutatómunka

a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai

Prezentáció

karácsony ünneplése a világ országaiban

a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra

Játék:

Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?

kviz különböző országok étkezési szokásairól

„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba

Vitafórum

mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 14 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projekt munkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;
a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;
találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;
felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;
felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika tématerületben.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

Vitaforum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása posztereken – majd ezek kiállítása az osztályban

Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban

Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

TÉMAKÖR: Gazdaság és pénzügyek

JAVASOLT ÓRASZÁM: 15 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition,

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a pénz beosztásáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása

az Euró születése

a pénz útja

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

12. osztály

A 12. évfolyamra a tanuló már A2 nyelvtudással érkezik a második idegen nyelvből, és célja, nyelvtudása további fejlesztése mellett, legalább a középszintű, de felsőoktatási felvételi esetén az emelt szintű érettségi követelményeit sikeres teljesítése. A tanév végére célként kitűzött, KER szerinti B1 szint az önálló nyelvhasználat magasabb fokát jelenti. A tanuló tudja és érti, hogy ezt a célt akkor tudja elérni, ha a tanórán kívüli nyelvtanulási és nyelvhasználati lehetőségeit a lehető legjobban kihasználja: olvas, filmet néz, illetve digitális csatornákon keresztül használja a nyelvet lehetőleg minden nap. A személyes tartomány a nyelvtanuló számára kibővül oly módon, hogy már a közéleti, az oktatási és akár a szakmai tartományok vonatkozásában is tényleges nyelvhasználóként tud működni, és nyelvtudását egyéni céljainak megfelelően tudja alkalmazni. Egyre kevésbé akadályozzák a fizikai korlátok (például a környezeti zajok, feltételek vagy a kiejtés milyensége), a társadalmi/társasági tényezők (például beszédpartnereinek száma vagy egymáshoz viszonyított státusza), a mentális kontextus (például a motiváció, a lelkiállapot) vagy egyéb paraméterek (például a felkészülés lehetősége, a kommunikációs témák vagy egy vizsgaszituáció), és egyre sokszínűbb nyelvi tevékenységekben vesz részt, a nyelvi stratégiák széles körének aktív és tudatos beépítésével. Általános be-

szédprodukciónak ekkor már változatos, az érdeklődési körén túlmutató témákban is részletes, példákkal kiegészített és jól felépített szöveg jellemzi, szükség esetén megfelelő érveléssel alátámasztva. Képes az előre elgondoltaktól eltérni, mondandóját a beszédpartnerekhez, hallgatóságához igazítani. Írásprodukciónak is összetettebbé válik, élményeiről és különböző eseményekről részletes és világos leírást képes adni. Megtervezi és az adott szituációhoz illeszti az alkalmazott nyelvi eszközöket, hiányosságait egyre hatékonyabban kompenzálja, és javítja hibáit. Írás-, illetve beszédprodukciónak érzelmét, személyes véleményét megjeleníti, számára ismerős helyzetekben helytállóan folytat célnyelvi információ átadást és -cserét. Szóbeli diskurzust hatékonyan és megfelelő eszközökkel kezdeményez, azt fenntartja és lezárja, a megértést biztosítja, céljainak megfelelően. Egészében világosan ki tudja fejezni magát mind írásban, mind beszédben anélkül, hogy komoly korlátokba ütközne.

A tanult nyelvi elemek segítségével már ismeretlen témákat és szituációkat is felismer, mind élőbeszédben, mind pedig hangzóanyagokban, és ez igaz az anyanyelvi beszélők által folytatott, köznyelvi kommunikációs tevékenységekre is. A konkrét bejelentések mellett képes az elvontabb témájú üzenetek megértésére is, ideértve a beszélők attitűdjét, nézeteit is. Olvasásában nagy önállóságot tanúsít, a szövegeknek megfelelően alkalmazza olvasási stílusát és sebességét. Hosszabb, összetettebb szövegekben megérti a részleteket is. Megért standard dialektusban, szokványos tempóban folyó célnyelvi műsorokat, filmeket a média különböző csatornáin, ehhez változatos stratégiákat tudatosan alkalmaz.

Interakcióiban jó nyelvhelyességgel, megfelelő szókinccsel, a természeteshez közelítő szinten vesz részt. A különböző közegekben olvasott és hallott szövegeket képes összegezni, azt továbbadni. Szókinccsében változatos, a hiányosságokat körülírással megoldja. Nyelvhelyességében még előfordulnak hibák, de a megértést ezek már kevésbé gátolják. Szövegalkotásában többnyire koherens, a kohéziós eszközök széles körét tudja használni. Kiejtésében, hanglejtésében közelít a természeteshez, helyesírásában már többnyire pontos.

A tanév végére szociokulturális ismeretei (például célnyelvi társadalmi szokások, testbeszéd) már lehetővé teszik azt, hogy társasági szempontból is megfelelő kommunikációt folytasson. Interkulturális tudatosságára építve felismeri a célnyelvi és saját hazájának kultúrája közötti hasonlóságokat és különbségeket, és a magyar értékek átadására képessé válik. Megszerzett nyelvtudásával részt tud venni célnyelvű oktatási és szabadidős tevékenységekben, és ez egyre inkább igaz a választott pályájának, érdeklődésének megfelelő tartalmakra is. A nyelvtanulás során elsajátított tanulási stratégiákat és készségeket már más tantárgyak elsajátításában is alkalmazza, és nyelvtudását keresztntantéri témákban is fejleszti.

Ebben a tanévben a témakörök óraszámja kifejezi a nyelvtudás fejlődésének és az életkor változásának következtében áthelyeződő hangsúlyokat: a középiskola elején a személyes témakör még kiemelkedő szerepet feleltet egy egyenletesebb eloszlás, azaz nagyobb jelentőséget kapnak további témakörök, mint például az országismeret és interkulturális ismeretek, vagy egyes keresztantéri tartalmak idegen nyelven.

A pályaválasztás előtt álló 12. évfolyamos diákok számára szintén elengedhetetlen a munka világával való elmélyülés a célnyelven, mely a nyelvi fejlődés mellett kiváló lehetőséget nyújt az erről történő beszélgetésre, gondolkodásra, valamint a munkavállalói kompetencia megalapozására. Ezeken az évfolyamokon az osztálytermi és iskolai témakört a vizsgafelkészülés váltja fel, mert a tanulónak tanórai keretek között kell megismerkednie a francia nyelvi érettségi feladataival, követelményeivel, valamint a sikeres teljesítéshez szükséges stratégiákkal. Rálátást kell kapnia az értékelés szempontjaira, és gyakorlatot kell szereznie a feladatsorok megoldásában. A középiskola utolsó évében mindezek elérése érdekében a legnagyobb jelentőség a célnyelvi és nyelvtanulással kapcsolatos témakörnek jut.

Ebben a tanévben is fontos szerepet kap az önálló nyelvtanulás fejlesztése, mert a középiskolai évek végére a tanulónak képessé kell válnia nyelvtudása önálló fenntartására és továbbfejlesztésére, valamint arra, hogy nyelvtudását személyes és szakmai életében való használatra adaptálni tudja.

Nyelvi funkciók a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

álláspont, vélemény kifejezése (A mon sens, Pour ma part, D'un côté... d'un autre côté)
érvek felvezetése (Sans doute je... ..., Si on considère que ..., Ne laissons pas de côté le fait que... ..., Nous sommes tous d'accord pour dire que...)

egyetértés mások érveivel (entièrement d'accord pour dire que... Tu ne pourrais pas dire mieux... vous me persuadez en me disant que...)

kétely, bizonytalanság kifejezése (Je ne partage pas entièrement votre point de vue. Oui, mais d'un autre côté... Je vois ce que tu veux dire mais...)

mások érveivel való egyet nem értés (Là, je dois vous contredire. Je ne partage absolument pas votre avis. Je ne sais pas pourquoi on devrait penser que... Vous ne pouvez pas dire cela..)

konklúzió levonása (Tout montre à croire que... De toute évidence ..J'en conclus que ...)

statisztikai adatok elemzése grafikon, diagramm segítségével (Les chiffres nous prouvent que...A juger de ces données..)

reklamáció, panasz kifejezése (Je voudrais déposer une plainte. Après la première utilisation l'appareil est tombé en panne. Pourriez-vous me rembourser le prix?)

bocsánatkérés értelmezése és annak kifejezése (Je suis désolé pour avoir...Veuillez m'excuser pour...)

érezések kifejezése (Je suis embarrassé. A ma plus grande satisfaction...Cela m'angoisse de voir que...Cela est très inquiétant..)

szükségesség kifejezése (Il est nécessaire de...C'est d'une nécessité absolue)

dicséret, kritika kifejezése (Félicitations! Je ne peux que te féliciter pour avoir...)

javaslat és arra reagálás (Il serait souhaitable que tu...Je vous recommande de...Ce serait une bonne idée mais ...Ce serait merveilleux, mais...Laissez-moi réfléchir)

információkérés (Je voudrais un renseignement sur...Pourriez-vous m'éclairer sur ce point?)

egymást követő események leírása (D'abord, puis, ensuite, finalement... Au bout d'un certain temps... Au début, en plein milieu, à la fin)

beszédszándék jelzése beszélgetés közben (Excusez-moi de vous interrompre. Permettez-moi de vous signaler que...)

segítségkérés és arra reagálás (Pourriez-vous m'accorder votre aide? Je peux te demander un coup de main? Cela va de soi. Sans aucun problème..)

Nyelvi elemek és struktúrák a 12. évfolyamon (a zárójelben olvasható francia nyelvű kifejezések példák):

befejezett cselekvés, történés kifejezése jövő időben: le futur antérieur, (Lundi, je serai déjà arrivé à Paris. Dès que tu auras terminé ton devoir, tu pourras jouer)

jövőidejűség kifejezése a múltban: le futur dans le passé (Il a espéré que ses enfants le comprendraient.)

függő beszéd és igeidő egyeztetés: le discours rapporté (Il m'a dit qu'il déménagerait deux jours plus tard.)

a kötőmód: le subjonctif et le subjonctif passé (Je suis triste que tu ne me comprennes pas. Je regrette que tu ne sois pas venu.)

az idő kifejezése: les marqueurs temporels (après que, avant que, le jour où, depuis que, lorsque, en attendant que etc)

összetett vonatkozó névmások: les pronoms relatifs composés (C'est un détail auquel vous n'avez pas pensé. Le chemin au bout duquel se trouve la gare...)

határozatlan névmások: les pronoms indéfinis (chacun, certains, tous etc. Chacun est en colère mais tous ne le disent pas.)

szenvendő szerkezet: le passif (Elle a été reçue par la directrice. La semaine prochaine elle sera opérée.)

a mellékmondatok fajtái: les connecteurs logiques; la cause, le but, l'opposition, la concession (Malgré ses défauts, elle est appréciée de ses collègues. Elle fait tout pour réussir dans son travail.)

az összehasonlítás: la comparaison (Plus on est âgé, moins on est à l'aise avec les outils d'informatiques)

az összetett szavak és többes számuk: les mots composés (des chefs d'oeuvre, des grands-parents, des presse-purée)

Az egyes témakörök tanulása eredményeként a tanuló:

- az adott tématarományban megért összetett, elvontabb, akár anyanyelvűek kommunikációjából születő célnyelvi szöveget;
- létrehoz összetett, akár elvontabb, a közvetlen vonatkozásokon túlmenő tartalmú célnyelvi szöveget;
- életkorának megfelelő, a természeteshez közelítő interakciót folytat.

A témakörök áttekintő táblázata:

A 12. évfolyamon a francia nyelv tantárgy alapóraszám: 128 óra.

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
Személyes vonatkozások, család	a tanuló életének fontos állomásai személyes tervek	12
Ember és társadalom	női és férfi szerepek, ismerkedés, házasság hasonlóságok és különbségek az emberek között, tolerancia, pl. fogyasztással élők konfliktusok és kezelésük társadalmi szokások Magyarországon és Franciaországban	13
Környezetünk, aktuális	éghajlat	12

TÉMAKÖRÖK	TARTALMAK	Órakeret
litások	aktualitások	
Az iskola, francia nyelv, nyelvtanulás, tantárgyköziség	az ismeretszerzés különböző módjai a nyelvtanulás, a nyelvtudás szerepe, fontossága iskolai hagyományok emberi és polgári jogok nyilatkozata (1789), francia himnusz	13
A munka világa, szolgáltatások	foglalkozások és a szükséges kompetenciák pályaválasztás, továbbtanulás vagy munkábaállás, állásinterjú bankszámla nyitása	13
Életmód	sportok életünk és a stressz gyakori betegségek, sérülések, baleset életmód Magyarországon és Franciaországban függőségek (dohányzás, alkohol, Internet, drog stb.)	13
Szabadidő, művelődés, szórakozás	kedvenc sport, iskolai sport olvasás, számítógép, Internet az infokommunikáció szerepe a mindennapokban kulturális és sportélet Magyarországon és Franciaországban	13
Utazás, turizmus, más kultúrák	az egyéni és társas utazás előnyei és hátrányai szálláslehetőségek (camping, ifjúsági szállás és, szálloda, bérelt lakás vagy ház, lakáscsere stb.) turisztikai célpontok Francofónia	13
Tudomány és technika, tudás megszerzése, tudásmegosztás	népszerű tudományok, ismeretterjesztés milyen a jó előadó	13
Gazdaság és pénzügyek	zsebpénz fogyasztás, reklámok	13

TÉMAKÖR: Személyes vonatkozások, család

JAVASOLT ÓRASZÁM: 12 óra

ÉS

Témakör: Ember és társadalom

Javasolt óraszám: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

összetett írott instrukciókat értelmez;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

váratlan, előre nem kiszámítható eseményekre, jelenségekre és történésekre is reagál egyszerű célnyelvi eszközökkel, személyes vagy online interakciókban;

üzeneteket ír;

egyszerűen megfogalmazza személyes véleményét, másoktól véleményük kifejtését kéri, és arra reagál, elismeri vagy cáfolja mások állítását, kifejezi egyetértését vagy egyet nem értését;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez kérést, javaslatot, meghívást, kínálást és ezekre reagálást;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy visszakérdez;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: proches, amis, sans-abris, famille monoparentale, famille recomposée

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: les alentours, maison

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: parties de la maison/de l'appartement, meubles, duplex,

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances, événement caritatif

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: hobbies, faire un don,

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: relations sociales, isolement social,

Személyes témákhoz tartozó információk átadása

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Javasolt tevékenységek

Projekt (egyéni): családfa készítése, képekkel, szóbeli prezentációval (a folyamatos, összefüggő beszéd gyakorlására)

Közeli és távoli rokonok, kedvenc rokonaim

érdekes családi történetek a múltból

internetes kutató munka és csoportos projekt

családok a francia nyelvű országokban, különbségek, hasonlóságok

'familles nucléaires', 'famille monoparentale', 'famille élatée', 'famille recomposée', 'enfant adopté'

szerepek a családon belül

Vitafórum

pl. tinédzserek helyzete a családban

Szerepjáték:

pl. az orvosnál

prezentáció készítése:

Családi ünnepek a francia és magyar családoknál – hasonlóságok és különbségek

Közvélemény kutatás:

hobbik, érdeklődési körök

TÉMAKÖR: Környezetünk, aktualitások

JAVASOLT ÓRASZÁM: **12 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű, nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel, és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

véleményét, gondolatait, érzéseit egyre magabiztosabban fejezi ki a tanult nyelvi eszközökkel;

a tanult nyelvi elemeket többnyire megfelelően használja, beszédszándékainak megfelelően, egyszerű spontán helyzetekben;

megoszt alapvető személyes információkat környezetéről egyszerű nyelvi elemekkel;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

+ használja a célnyelvet életkorának és nyelvi szintjének megfelelő aktuális témákban és a hozzájuk tartozó szituációkban;

megért és használ szavakat, szókapcsolatokat a célnyelvi, az életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírekkel, eseményekkel kapcsolatban;

megérti és tájékozódásra használja a célnyelvi, életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi legfőbb hírek, események lényegét.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: animaux, plantes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: nature, forêt, montagnes

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: catastrophe naturelle, épidémie, manifestation

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: protection de la nature, protéger les animaux, avoir des animaux de compagnie, trier les déchets

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: phénomène naturel, protection de la nature, tri des déchets

Környezethez tartozó információk átadása

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata.

Életkorának és érdeklődésének megfelelő hazai és nemzetközi aktuális hírekre és eseményekre vonatkozó alapvető szókincs megértése és használata célnyelven

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatás:

veszélyeztetett állatok

kihaló növényfajok

nemzeti parkok a célnyelvi országokban és Magyarországon

a tengerek szennyezése -műanyag-szigetek a tengerben

Kiselőadás készítése:

veszélyben a földünk

a klímaváltozás jelenlegi és lehetséges hatásai

a nemzeti parkok és állatkertek feladatai

Mennyire egészséges lakóhelyem környezete?

Vitafórum:

hasznosak-e az állatkertek?

jó-e kutyát tartani lakótelepi lakásban?

Egy francia nyelvű természetfilm megtekintése

Online videók megtekintése

hírműsorok

aktuális eseményekről szóló tudósítások

riportok

Szerepjáték

'néma' videókhoz szövegkészítés és eljátszás

TV interjúkészítés egy híres emberrel (pl. sportolóval)

Internetes kutatómunka

egy aktuális esemény előzményeiről, részletesebb információkról

szókincsfejlesztés a média világához

Nyelvi/stilisztikai tudatosítás = az újságnyelv

a szalagcímek nyelvezete

az újságcikkek stílusa szerkezete

különbség egy hír írott és szóbeli megjelenésében

TÉMAKÖR: Iskola, francia nyelv és nyelvtanulás, tantárgyköziség

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

megérti a szintjének megfelelő, nonverbális vagy vizuális eszközökkel támogatott célnyelvi óravezetést és utasításokat, kérdéseket;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

egyre magabiztosabban kapcsolódik be történetek kreatív alakításába, átfogalmazásába;

felkészülést követően röviden, összefüggően beszél az adott tématarományhoz tartozó témákban;

képet jellemez röviden, ismert nyelvi fordulatok segítségével, segítő tanári kérdések alapján;

változatos, kognitív kihívást jelentő szóbeli és írásbeli feladatokat old meg önállóan vagy kooperatív munkaformában, a tanult nyelvi eszközökkel, szükség szerint tanári segítséggel;

egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

a főbb szövegtípusok jellegzetességeit követi;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő, egyszerű hangzószövegben a tanult nyelvi elemeket;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő hangzó szöveget a változatos nyelv-órai tevékenységek és a feladatmegoldás során;

felismeri a főbb, életkorának megfelelő hangzó szövegtípusokat;

megkülönbözteti a főbb, életkorának megfelelő írott szövegtípusokat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

véleményét írásban, egyszerű nyelvi eszközökkel megfogalmazza, és arról írásban interakciót folytat;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

egyszerű mondatokat összekapcsolva mond el egymást követő eseményekből álló történetet, vagy leírást ad valamilyen témáról;

összekapcsolja az ismert nyelvi elemeket egyszerű kötőszavakkal (például: és, de, vagy);

nem értés esetén a meg nem értett kulcsszavak vagy fordulatok magyarázatát kéri vagy vis--szakérdez;

alkalmazza az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő írott, nyomtatott vagy digitális alapú szöveget a változatos nyelvórai tevékenységek és feladatmegoldás során;

részt vesz szövegértést igénylő nyelvórai tevékenységekben;

részt vesz szövegalkotást igénylő nyelvórai tevékenységekben;

a tanórán bekapcsolódik az interakciót igénylő nyelvi tevékenységekbe, abban társaival közösen vesz részt, a begyakorolt nyelvi elemeket tanári segítséggel a feladat céljainak megfelelően alkalmazza.

+ idegen nyelvi kommunikációjában használja a célnyelv főbb jellemzőit;

értelmezi és használja az idegen nyelvű írott, olvasott és hallott tartalmakat a tanórán kívül is;

tudatosan használ alapszintű nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiákat;

követi a célnyelvi normához illeszkedő beszédtempót a begyakorolt nyelvi elemekben;

alkalmazza a tanult nyelvi funkciókat társalgás megkezdéséhez, fenntartásához és befejezéséhez;

tanult nyelvi eszközökkel és nonverbális elemek segítségével tisztázza mondanivalójának lényegét;

digitális eszközöket és felületeket is használ nyelvtudása fejlesztésére;

következetesen alkalmazza a célnyelvi betű- és jelkészletet;

ismeretlen szavak valószínű jelentését szövegösszefüggések alapján kikövetkezteti az életkorának és érdeklődésének megfelelő, konkrét, rövid szövegekben;

egy összetettebb nyelvi feladat, projekt végéig tartó célokat tűz ki magának;

nyelvtanulási céljainak eléréséhez megtalálja és használja a megfelelő eszközöket;

nyelvi haladását többnyire fel tudja mérni;

hibáit többnyire észreveszi és javítja;

társai haladásának értékelésében segítően részt vesz.

+ egyénileg vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projekt munkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projekt munkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformákban;

aktívan részt vesz az életkorának és érdeklődésének megfelelő gyermek-, és ifjúsági irodalmi alkotások közös előadásában;

ismer szavakat, szókapcsolatokat a célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő, más tudásterületen megcélzott tartalmakból.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: corps enseignant

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: institutions éducatives

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets pour étudier

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: activités des après-midi, festivals, traditions des écoles, événements, activités extra-scolaire, activités pour utiliser la langue

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: apprendre, utiliser la langue en dehors de l'école, événements sociaux, garder les traditions

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: matières, savoir, but de l'apprentissage, orientation professionnelle, études supérieures

Részvétel tanórai nyelvi fejlesztő tevékenységekben

Tanult elemek felhasználása a nyelvi célok elérésére

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő írott és hangzó szöveg felhasználása a nyelvi fejlesztő tevékenységek során.

+ A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: compétences linguistiques, apprentissage de la langue, langages

A célnyelvre jellemző standardhoz közelítő kiejtés használata

A célnyelvi betű- és jelkészlet következetes alkalmazása

Tanult nyelvtanulási és nyelvhasználati stratégiák tudatos alkalmazása.

+ Tanult szavak, szókapcsolatok használata célnyelven a témakörre jellemző, életkorának és érdeklődésének megfelelő tartalmakból

Más tantárgyakból szerzett ismeretek és előzetes tudás felhasználása célnyelven.

Javasolt tevékenységek

Egyéni kutatás és képes beszámoló:

régi és új iskolám összehasonlítása - történetük, híres tanáraik

a magyarországi és a francia középiskola összehasonlítása

Csoportmunka / projekt:

egy osztályprogram megtervezése

'Az ideális iskola' jellemzői

Internetes kutatómunka: - képes beszámoló

érdekes iskolák a világ különböző részeiben

Vitafórum:

Hasznos-e az iskolai egyenruha?

Jó dolog-e a bentlakásos iskola?

Milyen a jó tanár?

Íráskészség fejlesztése:

beszámoló írása egy iskolai eseményről az iskolai újság részére

panaszkodó email írásai francia barátomnak a sok házifeladról

+ Gyakorló feladatok készítése (akár online is) az osztálytársak részére

nyelvtani, szókincsfejlesztő játékok készítése és játszása az órán

internetes kutatás és beszámoló

új szavak jelentéséről, eredetéről, szinonimáiról

a magyar és a francia nyelv eredetéről, a különböző nyelvcsaládokról

a dialektusokról

kedvenc pop dalom érdekes szófordulatai

Olvasásértés fejlesztése: ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése

'Osztálykönyvtár'

évente egy-két könnyített olvasmány elolvasása, egyéni értékelése, ajánlása

+ Projekt munka (egyéni)

szókincsgyűjtés a kedvenc tantárgyam bemutatásához

egy magyar tudós/író/költő/történelmi hős életének ismertetése

(Papíralapú vagy online) poszter vagy kiselőadás készítése bármely más tudásterület témaköréről

Vitafórum

melyik tantárgy 'hasznos' a felnőtt életben?

kell-e a mindennapos testnevelés?

fontos-e a zene és a tánc?

kell-e könyvet olvasnia a 21. század fiataljának?

fontos-e az irodalmi művek lefordítása, filmek szinkronizálása?

Játék

szavak gyűjtése és elhelyezése a különböző tantárgyak oszlopai alá – kié a leghosszabb lista?

történelmi események modellezése szerepjátékkal

TÉMAKÖR: Munka világa, szolgáltatások

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

találkozik az érdeklődésének megfelelő, akár autentikus szövegekkel elektronikus/digitális csatornákon, tanórán kívül is.

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan/kooperatív munkaformában.

megérti és értelmezi az összefüggéseket és a részleteket a karrier és a munkavállalás témakörben autentikus szövegekben

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: directeur, travailleurs, personnel des services, employeur, employé

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: lieu de travail, entreprise, usine, institutions culturelles, restaurants, vie en ville/vie à la campagne,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: ordinateur, bureau, photocopieuse, billets d'entrée, brochures, petites annonces

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: meeting, réunion, événements culturels, manifestations

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: travailler, gérer son temps, faire des heures supplémentaires, montrer les directions, donner des informations

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: congé, salaire, apprentissage tout au long de la vie, hobbies, loisirs, culture, voyages, tourisme national et international

A közéleti tématarományhoz tartozó egyszerű információk értelmezése.

Javasolt tevékenységek:

szerepjátékok – csapatversenyben: Melyik a legjobb jelenet?

állásinterjú

beszélgetés egy állásbörzén

gyors étteremben

utazási irodában

utcán: útbaigazítás kérése és adása

helyi látványosságok bemutatása

prospektus, reklám készítése - (étterem, mozi, színház, látványosság)

francia önéletrajz készítése

álláshirdetésre elemzése

munkaköri leírás tanulmányozása

ismerkedés a reklámok világával: színek, logók, üzenetek

internetes kutatómunka

a célnyelvi országok és hazánk számokban - rövid bemutatók

munkahelyi projekt bemutatása

Vitafórum:

aller à l'université ou travailler

városi és vidéki élet, ki hogyan érvel?

kérdőív készítése, kitöltése, kiértékelése:

a legkedveltebb szabadidős tevékenységek a csoportban, (tv, olvasás, internet, közösségi média, tánc, sport stb.), és miért?

TÉMAKÖR: Életmód

JAVASOLT ÓRASZÁM: **13 óra**

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, diététicienne, médecin, entraîneur

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, salle de gymnastique, salle de musculation, cabinet du médecin, hôpital,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, mode d'emploi, thermomètre, sparadrap, vitamines

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, anniversaire, routine, visite, prévention, traitement

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire un régime, prendre des médicaments, prévenir, conseiller

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat az egészséges táplálkozásról, ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes tapasztalatok az egészséges táplálkozással kapcsolatban, ehhez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

projektmunka egyénileg (PPT):

egészséges menü képekkel és annak szóbeli bemutatása

az egészséges életmód bemutatása

sportok bemutatása

projektmunka csoportban:

(plakát készítése): Mit teszünk az egészségünk védelme érdekében?

otthon

az iskolában

az étteremben

ismerkedés a francia gasztronómiai különlegességek film segítségével

szóbeli mini-prezentációk: 'Étkezési szokásaim'+ családtagjaim étkezési szokásai

kérdőívek megalkotása, kitöltése, illetve írásbeli/szóbeli összegzése:

‘Időbeosztás’ (időpont, helyszín stb.)

internetes kutatás

une personne célèbre, mode de vie

Szerepjátékok:

Interjú egy híres emberrel az életéről és életmódjáról

Látogatás az orvosnál

TÉMAKÖR: Szabadidő, szórakozás, hobbik

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

kiemel, kiszűr konkrét információkat a nyelvi szintjének megfelelő, élőszóban vagy digitális felületen elhangzó szövegből, és azokat összekapcsolja más iskolai vagy iskolán kívül szerzett ismereteivel;

értelmez egyszerű szórakoztató és ismeretterjesztő kisfilmeket;

értelmezi az életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szituációkhoz kapcsolódó, írott szövegekben megjelenő információkat;

összetett írott instrukciókat értelmez;

érdeklődése erősödik a célnyelvi irodalmi alkotások iránt;

rövid szövegek írását igénylő kreatív munkát hoz létre önállóan;

üzeneteket ír;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre;

a tanórán kívüli játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet szórakozásra és élményalapú játékos nyelvtanulásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, amis, parents, camarades de classe, réalisateur, acteurs, spectateurs, campeurs, sportifs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, maison de culture, bar, restaurants, stade, exposition, musée, galeries d’art

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, cinéma, jardin, musique, jeux, télévision, séries, tablette, livres, Stade de France

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, matchs, pique-nique, expositions, spectacles, salons, foires, Jeux Olympiques

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven, faire du jardinage, faire du camping, aller danser, jouer aux cartes, lire, collectionner

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb szabadidős tevékenységhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű, akár irodalmi szövegek, filmek felhasználása szórakozás és játékos nyelvtanulás céljára

Célnyelvi társasjátékok készítése és használata

Részvétel játékos nyelvi tevékenységekben, drámajátékokban.

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő célnyelvi szórakoztató tartalmak megismerése (irodalom, film, társasjáték)

Életkorak és nyelvi szintnek megfelelő francia nyelvű szövegek felhasználása szórakozás és élményalapú játékos nyelvtanulás céljára.

Javasolt tevékenységek

Internetes kutatómunka

külföldi kulturális események megismerése, bemutatása

hazai fesztiválok bemutatása, értékelése

érdekes kiállítások, múzeumok

Egy francia nyelvű játékfilm közös megtekintése megbeszélése

Kedvenc filmem bemutatása franciául

Kedvenc számom bemutatása, meghallgatása

a szöveg leírása és értelmezése

Egy tudásszintnek megfelelő könnyített olvasmány elolvasása

Vita: Moziba menjünk vagy otthon nézzünk filmet?

TÉMAKÖR: Utazás, turizmus, más kultúrák

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

megérti és értelmezi az egyszerű, az adott tématerülethez kapcsolódó összefüggő szövegeket, és értelmezi a szövegben megjelenő összefüggéseket;

egyénileg vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően.

+ célnyelvi kommunikációjába beépíti a tanult interkulturális ismereteket;

találkozik célnyelvi országismereti tartalmakkal;

megismeri a célnyelvi országok jellemzőit és kulturális sajátosságait;

a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemeket használja.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: touristes

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: types d'hébergement, destinations, monuments, endroits intéressants; sites touristiques,

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: monuments, documents, transport, objets pour voyager, dépliants, brochures, valise, certificat médical

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: vacances en Hongrie et à l'étranger; voyager en train, en avion, voyages touristiques, voyages d'affaires

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: préparatifs, faire des projets, faire ses bagages, projeter

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: voyages organisés, vacances, différences culturelles, tolérance

Az utazás és turizmus tématerületéhez tartozó egyszerű információk átadása

Interakció az utazás és turizmus tématerületében.

+ Célnyelvi és hazai kulturális szokások, jellemzők ismerete

Célnyelvi országok országismereti jellemzőinek ismerete

Főbb hazai országismereti jellemzők ismerete célnyelven

Legfontosabb hazai látnivalók, országismereti jellemzők bemutatása célnyelven, a célnyelvi kultúrákhoz kapcsolódó tanult nyelvi elemek alkalmazása.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka egyénileg, párban vagy csoportban:

híres helyek, épületek bemutatása a célnyelvi országokban

híres helyek, épületek bemutatása Magyarországon

Lakóhelyünk turisztikai nevezetességeinek bemutatása célnyelven

'Álomnyaralásom' részletes megtervezése

hogyan készülünk fel egy külföldi utazásra – Checklist készítése

Internetes kutatás

Érdekes, szokatlan szállások

Különleges utazási lehetőségek, járművek a nagyvilágban

Játék: Találd ki, melyik nevezetességről beszélek!

Felmérés készítése az osztályban:

Ki melyik országot szeretné megismerni? Melyik a legnépszerűbb célpont?

Ki hol szeretne nyaralni? (Balaton? hegyvidék? stb.)

Szituációs játék

szállásfoglalás/bejelentkezés/ügyintézés

'Én vagyok az idegenvezető – az osztály a turistacsoport'

Panaszlevél vagy/és kritika írása: egy hotelről, szórakozóhelyről

+ Projektmunka:

a hagyományok ápolása Magyarországon és Franciaországban

a falvak szerepe a manapság a két országban

miért halt ki a népviselet Franciaországban és miért maradt meg Magyarországon?

Melyek a legfőbb sportágak a két országban és miért?

Internetes kutatómunka

a labdajátékok eredete és elterjedése/változatai

Prezentáció

karácsony ünneplése a világ országaiban

a magyar történelem egy kiemelkedő eseménye és hatása más országokra

Játék:

Leírás készítése/receptek – magyar vagy francia specialitás?

kviz különböző országok étkezési szokásairól

„kritika” írása egy étteremről, kulturális programról az iskolai/osztály újságba

Vitafórum

mi okozhat meglepetést a célnyelvi országban

TÉMAKÖR: Tudomány és technika, tudás megszerzése és tudásmegosztás

JAVASOLT ÓRASZÁM: 13 óra

TANULÁSI EREDMÉNYEK

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan vagy kooperatív munkaformában;

egyéni vagy kooperáció során létrehozott projektmunkával kapcsolatos kiselőadást tart önállóan, akár IKT-eszközök segítségével, felkészülést követően;

az adott témakörben értelmez nyelvi szintjének megfelelő hallott és írott célnyelvi szövegeket kevésbé ismert témákban és szövegtípusokban is;

az adott témakörben szóban és írásban létrehoz szövegeket különböző szövegtípusokban.

+ egyéni vagy társaival együttműködve, szóban, részben szóban vagy írásban projektmunkát, kiselőadást készít, s ezeket IKT-eszközök segítségével is meg tudja valósítani;

papíralapú vagy IKT-eszközökkel segített írott projektmunkát készít önállóan, vagy kooperatív munkaformákban;

hallgat az érdeklődésének megfelelő autentikus szövegeket elektronikus, digitális csatornákon, tanórán kívül is, szórakozásra vagy ismeretszerzésre;

a nyomtatott vagy digitális alapú írott szöveget felhasználja szórakozásra és ismeretszerzésre; rövid, egyszerű, ismert nyelvi eszközökből álló kiselőadást tart változatos feladatok kapcsán, hagyományos vagy digitális alapú vizuális eszközök támogatásával;

néhány szóból vagy mondatból álló jegyzetet készít írott szöveg alapján;

a tanórán kívüli, akár játékos nyelvtanulási lehetőségeket felismeri, és azokat használja;

találkozik életkorának és nyelvi szintjének megfelelő célnyelvi ismeretterjesztő tartalmakkal;

felhasználja a célnyelvet ismeretszerzésre;

felhasználja a célnyelvet tudásmegosztásra.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: objets qu'on utilise tous les jours, portables, ordinateurs, internet, satellite, câble, fibre optique

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: utiliser la technologie quotidiennement, utiliser la technologie pour apprendre ou pour travailler, installer, se connecter, découvrir

A témakörre jellemző fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: internet, réseaux sociaux, révolution numérique, informatique, formation en ligne

Egyszerű információ átadása a tudomány és technika témakörében.

+ Információ megosztása az ismert nyelvi eszközökkel angol nyelven

A tanult témákhoz kapcsolódó releváns francia nyelvű információ megszerzése.

Javasolt tevékenységek

Projektmunka (csoportban): Milyen technikai újítások fogják segíteni a jövőben...

a közlekedést

a házimunkát

az oktatást?

a kommunikációt?

Internetes kutatómunka és prezentáció

a világ legfontosabb találmányai

a kommunikáció fejlődése az utóbbi 20 évben

a tudományos élet „fáklyavívői” a történelem folyamán

Vitafórum

az internet jövője

Mire jó a virtuális valóság?

a közösségi oldalak előnyei és hátrányai

Haladás-e minden változás?

+ Projektmunka (egyéni vagy csoportos)

prezentáció/hangfelvétel/videófelvétel készítése különböző témákban, és ezek bemutatása az osztálynak

Kedvenc témák feldolgozása poszttereken – majd ezek kiállítása az osztályban

Francia nyelvű filmek, programok ismertetése a franciás faliújságon írásban

Projektmunka osztályszinten: magazin készítése a tanulók francia nyelvű írásaiból (történetek, versek, kutatási eredmények, beszámolók stb.)

Témakör: Gazdaság és pénzügyek

Javasolt óraszám: **13 óra**

Tanulási eredmények

A témakör tanulása hozzájárul ahhoz, hogy a tanuló a nevelési-oktatási szakasz végére:

elmesél rövid, személyes történetet egyszerű nyelvi eszközökkel, önállóan, a cselekményt lineárisan összefűzve;

rövid, egyszerű, összefüggő szövegeket ír a tanult nyelvi szerkezetek felhasználásával az ismert szövegtípusokban, az adott tématarományban;

értelmez életkorának megfelelő nyelvi helyzeteket hallott szöveg alapján;

kommunikációt kezdeményez egyszerű hétköznapi témában, a beszélgetést követi, egyszerű nyelvi eszközökkel fenntartja és lezárja;

az életkorának megfelelő mindennapi helyzetekben a tanult nyelvi eszközökkel megfogalmazott kérdéseket tesz fel és válaszol a hozzá intézett kérdésekre;

üzeneteket ír;

megoszt alapvető személyes információkat magáról egyszerű nyelvi elemekkel;

kifejez tetszést, nem tetszést, akaratot, kívánságot, tudást és nem tudást, szándékot;

kifejez alapvető érzéseket, például örömet, sajnálkozást, bánatot, elégedettséget, elégedetlenséget;

ismerős és gyakori alapvető helyzetekben, akár telefonon vagy digitális csatornákon is, többnyire helyesen és érthetően fejezi ki magát az ismert nyelvi eszközök segítségével.

Fejlesztési feladatok és ismeretek

A témakörre jellemző résztvevőkre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: employé, e, clients, consommateurs

A témakörre jellemző helyszínekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: banque, chez le coiffeur, poste, magasins, commerces, pays industrialisés

A témakörre jellemző tárgyakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: porte-monnaie, euros, argent, devises, billets, pièces, caisse d'épargne, carte de crédit

A témakörre jellemző eseményekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: exposition, mondialisation

A témakörre jellemző tevékenységekre vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: chercher des informations, acheter, payer, faire des économies, mettre de l'argent de côté, développer, rembourser ses dettes

A témakörre jellemző alapvető fogalmakra vonatkozó szókincs ismerete célnyelven: 2-3 főbb gondolat a bankkártya használatáról és az ehhez kapcsolódó alapszintű kifejezés, állandósult szókapcsolat ismerete

Személyes környezethez tartozó egyszerű információk átadása egyszerű nyelvi elemekkel

Életkornak és nyelvi szintnek megfelelő mindennapi nyelvi funkciók használata

Alapvető érzések begyakorolt állandósult nyelvi fordulatok segítségével történő átadása.

Javasolt tevékenységek:

Projektmunka – egyéni vagy csoportos

a pénz kialakulása

az Euró születése

a pénz útja

Szerepjáték:

a bankban, bankszámla nyitása

Vita:

Adjunk zsebpénzt a gyerekeknek?

ÉRETTSÉGI TÉMAKÖRÖK B1

Középszint

1.Személyes vonatkozások, család	A vizsgázó személye, életrajza, életének fontos állomása Családi élet, családi kapcsolatok A családi élet mindennapjai, otthoni teendők Személyes tervek
2.Ember és társadalom	A másik ember külső és belső jellemzése Baráti kör A tizenévesek világa: kapcsolat a kortársakkal, felnőttekkel Női és férfi szerepek Ünnepek, családi ünnepek Öltözködés, divat Vásárlás, szolgáltatások (posta) Hasonlóságok és különbségek az emberek között
3.Környezetünk	Az otthon, a lakóhely és környéke (a lakószoba, a lakás, a ház bemutatása) A lakóhely nevezetességei, szolgáltatások, szórakozási lehetőségek A városi és vidéki élet összehasonlítása Növények és állatok a környezetünkben Környezetvédelem a szűkebb környezetünkben: Mit tehetünk környezetünkért vagy a természet megóvásáért? Időjárás

4.Az iskola	<p>Saját iskolájának a bemutatása (sajátosságok, pl. szakmai képzés, tagozat)</p> <p>Tantárgyak, órarend, érdeklődési kör, tanulmányi munka</p> <p>A nyelvtanulás, a nyelvtanulás szerepe, fontossága</p> <p>Az iskolai élet tanuláson kívüli eseményei, iskolai hagyományok</p>
5.A munka világa	<p>Diákmunka, nyári munkavállalás</p> <p>Pályaválasztás, továbbtanulás vagy munkába állás</p>
6.Életmód	<p>Napirend, időbeosztás</p> <p>Az egészséges életmód (a helyes és a helytelen táplálkozás, a testmozgás szerepe az egészség megőrzésében, testápolás)</p> <p>Étkezési szokások a családban</p> <p>Ételek, kedvenc ételek</p> <p>Étkezés iskolai menzán, éttermekben, gyorséttermekben</p> <p>Gyakori betegségek, sérülések, baleset</p> <p>Gyógykezelés (házi orvos, szakorvos, kórházak)</p>
7.Szabadidő, művelődés, szórakozás	<p>Szabadidős elfoglaltságok, hobbik</p> <p>Színház, mozi, koncert, kiállítás stb.</p> <p>Sportolás, kedvenc sport, iskolai sport</p> <p>Olvasás, rádió, tévé, videó, számítógép, internet</p> <p>Kulturális események</p>
8.Utazás, turizmus,	<p>A közlekedés eszközei, lehetőségei, a tömegközlekedés</p> <p>Nyaralás itthon, illetve külföldön</p> <p>Utazási előkészületek, egy utazás megtervezése, megszervezése</p> <p>Az egyéni és társas utazás előnyei és hátrányai</p>

9.Tudomány, technika	Népszerű tudományok, ismeretterjesztés A technikai eszközök szerepe a mindennapi életben
10.Gazdaság	Családi gazdálkodás A pénz szerepe a mindennapokban Vásárlás, szolgáltatások (pl. posta, bank)